

Los ultraderechistas Valero Bermejo y duque de Tovar

Procesados por injurias al Rey

Pronunciaron frases que pueden ser delictivas, en un mítin en Guadalajara

Los significados ultraderechistas Alfonso de Figueroa y Melgar, duque de Tovar, miembro de Fuerza Nueva, y Luis Valero Bermejo, de la Confederación Nacional de Combatientes, han sido procesados por supuestos delitos de injurias al Jefe del Estado y propaganda ilegal.

El juez competente ha declarado la libertad provisional de los dos procesados mediante fianza en metálico por valor de diez mil pesetas y la entrega de otra fianza de un millón cincuenta mil pesetas, cada uno, para asegurar las responsabilidades pecuniarias que pudieran derivarse.

Los hechos supuestamente constitutivos de los delitos indicados tuvieron lugar en el curso de un mítin en Guadalajara.

(Amplia información en página 5)

ARAGON
expres DIARIO DE ZARAGOZA

Director: Eduardo FUEMBUENA COMIN VIERNES, 11 DE AGOSTO 1978
Precio: 18 PESETAS Año VIII - Núm. 2.626



LUIS VALERO BERMEJO

Cortinas - Alfombras - Moquetas
SURTIDO
TAPICERIAS ARBA
Requeté Aragonés, 10 - Gral. Franco, 3

Confirmado:
EL PAPA HIZO TESTAMENTO
CIUDAD DEL VATICANO, 11 (Efe).—El Papa Pablo VI dejó escrito su testamento en diez folios, informó hoy aquí la oficina de prensa de la Santa Sede.
El testamento —cuyo contenido será dado a conocer hoy mismo en El Vaticano— fue leído esta mañana durante la congregación general de cardenales, que se reunieron nada más terminar la audiencia concedida por el Colegio Cardenalicio al Cuerpo Diplomático acreditado ante la Santa Sede.
(Más información en la página diez)

Por culpa de la huelga de controladores franceses
UN FIN DE SEMANA DRAMATICO
"Iberia" ha suspendido hoy 42 vuelos a Europa
PARIS, 11 (Efe).— Los controladores aéreos franceses de los centros regionales de Athis Mons, Burdeos, Marsella y Brest han comenzado hoy viernes su anunciada huelga de celo que se prolongará hasta el próximo miércoles 17 de agosto.
Las modalidades de la huelga de celo son las mismas que se aplicaron a finales de julio.
Los controladores del centro regional de Brest señalan hoy que no permitirán un tráfico de más de 34 aviones por hora.
Los controladores aéreos británicos se han solidarizado con los franceses, haciendo saber a sus colegas de la torre de control de Brest que no permitirán ningún vuelo entre Inglaterra y España que no esté equipado conforme a los reglamentos de los vuelos transatlánticos.
Esta medida adoptada por los controladores británicos provocará sin duda la anulación de numerosos vuelos.
A las diez de la mañana han sido anulados en el aeropuerto de Orly dos vuelos con destino a Madrid y Teherán.
La Prensa informa acerca de la alarma general y la movilización existente en los principales aeropuertos europeos a causa de esta huelga.
Gran Bretaña y España serán los dos países más afectados por estos cinco "días terribles" de huelga de celo, comenta el rotativo "France Soir".
(Amplia información en la página seis)

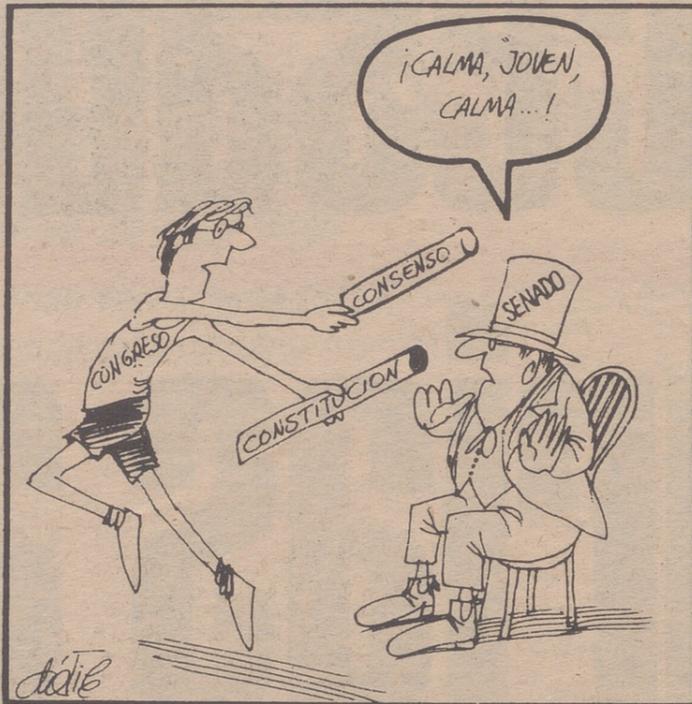
«SOSTENELLA Y NO ENMENDALLA»

Tal y como está el patio político, lo mejor que le puede pasar al actual texto constitucional es que en lo fundamental se quede como está. Ante la ofensiva anticonstitucional por parte de la derecha parlamentaria y extraparlamentaria, muy diferente por cierto de la que se desarrolla en el ámbito de la izquierda revolucionaria, uno aceptaría como mal menor que se cumpliera la vieja máxima de la intolerancia castellana. Las cosas quedarán más o menos como ahora. Sin perder de vista, repetimos, que se trata de un mal menor.

Frente al excesivo legalismo de los nuevos demócratas, que reivindican para el Senado la facultad de introducir modificaciones en aspectos como las nacionalidades, la educación, la economía, la familia o las relaciones laborales, conviene recordar que incluso desde la legalidad nacida el 15-J la llamada Cámara Alta tiene una representatividad democrática mucho menor que el Congreso.

A quien lo dude, le bastará recordar la diferencia existente entre los siete mil quinientos votos con que obtu-

llama padres, ya que no vamos a llamarlos tíos) no consensuarán "sotto voce", de manera que las enmiendas se defendieran, se discutieran y se aprobaran o no se aprobaran, pero tanto en un caso como en otro, nos enteráramos los ciudadanos de las razones que mueven a la clase política con representación parlamentaria a constitucionalizar la posible disgregación de España, a atentar contra alguna de sus constantes tradiciones, a abrir el paso a la disolución de la familia y



(Dátile en «Ya».)

Si así sucediere algo muy sustantivo de la función política que justifica la existencia del Senado quedará incumplido. No se cumplirá, evidentemente, ese papel de moderación, de prudencia legislativa, de serena estimación, que a la condición senatorial se atribuye.

No escribimos, naturalmente, pensando que el Senado deba discutir entero artículo por artículo el excesivamente largo texto constitucional. Pero sí creemos que el proyecto de Constitución contiene cuatro o cinco materias — nacionalidades, educación, economía, familia... — dignas todas ellas, por su trascendencia, del ponderado análisis senatorial. Con las correspondientes discusiones y votaciones secretas.»

"SEGURIZAR" LA CONSTITUCION

«Tele/eXpres» aporta la perspectiva catalana al tema. En esencia, propone lo siguiente:

«Por eso parece mejor retomar viejas interpretaciones relativas al Senado como "cámara de las seguridades" precisamente para solicitar a sus componentes que, en todo caso, ejerzan la alta y digna función de "segurizar" la Constitución ya aprobada en el Congreso, frente a cualquier intento de rebajar su contenido.»

polémica

por Sebastián Bernal

(De "Mundo Diario")

vo su escaño en el Senado un representante parlamentario de Melilla y el millón y medio obtenido por el senador de la Entesa Josep Benet, como ejemplo del menos y más votado del Estado.

1.254 enmiendas parecen demasiadas enmiendas tras tantas y tantas comidas consensuales, a pesar de que al señor Fontán le parezcan una cantidad razonable.

Porque, una de dos, o afectaban a cuestiones fundamentales o a cuestiones de matiz. ¿No les parece sospechoso tanto afán de matizar? ¿Acaso no pertenecen los senadores a los mismos partidos que pactaron el consenso en el Congreso?

ABUELOS DE LA PATRIA

El Alcázar» bautiza así a los senadores. Estamos de acuerdo. Más por carcas que por otra cosa. La alusión a la soviétización del país es deliciosa.

«Desde nuestro punto de vista de ciudadanos, nos conformaríamos con que los abuelos del país (no resulta un abuso calificarlos así, si a los diputados se les

a la estatificación de la enseñanza, a la destrucción de la iniciativa privada en el campo de la economía, a la soviétización de la organización laboral.»

UN MERO TRAMITE

Eso es lo que opina el «Diario 16» del paso de la Constitución por el Senado. Que Dios lo oiga.

«Hay que decirlo clara y sencillamente, sin ánimo de molestar a los senadores: la discusión del proyecto de Constitución en el Senado está planteada como un mero trámite. Se le concede sólo una dimensión testimonial y un valor teórico para los estudiosos.

Desde el punto de vista político muy poco pesará el criterio de la Cámara Alta para modificar sustancialmente el texto constitucional aprobado por el Congreso de los Diputados. Ese texto fue alumbrado bajo el pacto de los dos partidos mayoritarios del país (UCD y PSOE) y no existen razones por el momento para pensar que el compromiso vaya a romperse en el Senado.

En esta situación, cabía temerse que el Senado realice una labor retardadora para la aprobación definiti-

va del proyecto de Constitución.»

EL SENADO, POR ENCIMA DE TODO

«ABC» cada día esconde menos el plumero, quizá por

aquello de la mona y la seda. Su tesis es, lo que no se pudo recortar en el Congreso, hagámoslo ahora en el Senado.

«¿Por qué aceptar, cuando cuanto significan de resignación las aceptaciones, que los debates constitucionales en el Senado sólo tengan un valor testimonial o historicista?»



(Exclusivo para ARAGON/expres)

ARAGON
expres

DIARIO DE
LA TARDE

Edita:
PRENSA ARAGONESA, S. A.
Marcial, núm. 2
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:
Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054
(Centralita con 3 líneas)

Por el momento El PSOE no quiere Gobierno de coalición

MADRID, 11 (Logos).— "No hay ningún propósito por parte del PSOE de formar un Gobierno de coalición con la UCD antes de unas nuevas elecciones legislativas", ha declarado a Logos doña Carmen García, diputado y miembro de la comisión ejecutiva del Partido Socialista, saliendo al paso de las declaraciones que ha hecho don Adolfo Suárez, presidente del Gobierno.

"Quizás —añadió— lo que Suárez pretenda es hacer una campaña de captación de los socialistas. Desde luego lo que denota esta opinión de Suárez es que el Gobierno tiene ciertas preocupaciones y se ha dado cuenta de que sin el PSOE no puede gobernar".

No obstante la rotundidad de sus afirmaciones, doña Carmen García, que manifestó expresaba la opinión del partido, dijo que "respecto al posible Gobierno de coalición no se puede dar un no rotundo, porque en política se pueden producir diversas situaciones".

En cuanto a la discusión de la Constitución en el Senado, dijo la diputada socialista que "UCD es quien ha roto el consenso y es este partido quien debe recomponerlo". Hasta el momento —dijo— no se ha producido ningún contacto entre UCD y el PSOE en este tema. Lo que está claro —añadió— es que la UCD quiere favorecer a su extrema derecha en el Senado para que no se inclinen hacia Alianza Popular. Los socialistas, sin embargo, no vamos a permitir que el consenso se rompa".

EL PSOE PIDE UN INTERLOCUTOR VALIDO

"Necesitamos un interlocutor válido que se pueda comprometer en nombre de UCD para reanudar las negociaciones del consenso constitucional" ha declarado a Logos el portavoz socialista del Senado, Francisco Ramos.

Ayer tarde, a las cinco, la comisión constitucional del Senado reanudó sus estudios de las enmiendas presentadas. A lo largo de la reunión se van a cribar las numerosas enmiendas coincidentes y a examinar aquellas que puedan ser aceptadas de principio, seleccionado las que deban ser objeto de debate posterior en las deliberaciones de la comisión constitucional que la Alta Cámara iniciará el próximo miércoles.

El portavoz socialista manifestó a Logos que hay numerosas enmiendas de las 68 presentadas por UCD como grupo que pueden ser aceptadas por el PSOE, mientras que éste aplicaría un criterio más restrictivo sobre aquellas enmiendas individuales del grupo centrista que de algún modo rompen el consenso constitucional adquirido en el Congreso.

Entre las enmiendas no aceptables por los socialistas, que mantuvieron una reunión en la residencia de campo del diputado Peces Barba, que conoce bien el alcance del consenso en el Congreso, se encuentran las relativas a la sustitución del término "nacionalidades" por el de "países" que patrocinan numerosos diputados de UCD y de otros grupos. Se entiende que este término está consensuado no sólo entre UCD y PSOE, sino entre UCD y las minorías regionales del Congreso, y difícilmente sería aceptada su sustitución.

Igualmente el PSOE no acepta que se modifique el artículo 25 relativo a la libertad de enseñanza, ni la total prohibición de que se sindicalicen los militares, ni la declaración constitucional de la familia como elemento fundamental y básico de la sociedad. El PSOE tampoco acepta la referencia a que la ley garantiza el desarrollo de una eficaz competencia, ni la configuración del Senado como Cámara colegisladora, de estructura representativa emanada de la elección por sistema mayoritario, ni la prohibición

Busca un interlocutor válido en la UCD para recomponer el consenso



MADRID.—Se reunió ayer la Comisión Constitucional del Senado, para estudiar las enmiendas presentadas al proyecto de Constitución, ya aprobado en el Congreso de Diputados. La Comisión está presidida por el socialista José Federico Carvajal. En la foto un grupo de senadores entre ellos, los aragoneses Martín Retortillo y Sainz de Varanda, miembros de la mencionada Comisión, entre los que se encuentran Fernández Miranda y Pedrol Rius, conversan antes de comenzar la reunión. (Foto Efe).

de que las competencias exclusivas del Estado pueden ser distribuidas o transmitidas a las comunidades autónomas.

En las demás enmiendas los socialistas no parecen hacer especial hincapié para negarse a una negociación, ya que muchas de ellas son coincidentes con las que ha presentado el grupo socialista del Senado.

Pero insisten en que en la negociación consensual en el Senado tiene que haber un interlocutor válido que se comprometa en nombre del partido de UCD.

LA COMISION CONSTITUCIONAL DEL SENADO REANUDA SUS SESIONES

Pasadas las 10 de la mañana se ha reanudado la sesión de la comisión constitucional del Senado, constituida como ponencia, que estudia el proyecto de Constitución. Preside la reunión el senador socialista Federico de Carvajal.

En esta sesión se ha comenzado a estudiar y votar las enmiendas al artículo 17 del proyecto. Como se sabe ayer fueron estudiadas 238 enmiendas relativas a los 16 primeros artículos del texto constitucional. Las sesiones se celebran a puerta cerrada.

JUSTINO AZCARATE PROPONE UNA NUEVA FORMA DE DESIGNACION POR EL REY DE UN GRUPO DE PARLAMENTARIOS

El senador por designación real, Justino Azcarate, explica en unas declaraciones a "Diario 16" que su grupo parlamentario en el Senado ha estudiado alguna enmienda al proyecto constitucional sobre el modo de designación por el Rey de un grupo de senadores y de diputados.

"Habíamos pensado —dice— no en un sistema de libre designación del Rey, pero sí de la posible presentación a Su Majestad de unas listas de personas que se reconocen en esas condiciones de crédito en el país y dejando la última selección de un número relativamente pequeño que no va a incidir en ningún momento en los pesos específicamente políticos".

"En líneas generales —añade Justino Azcarate— la propues-

ta nuestra era encomendar al Congreso y al Senado, separadamente a cada uno de ellos, que propusieran una lista de 50 el Congreso y de 25 el Senado, para que de entre ellos eligiera el Rey a 15 por el Congreso y 10 por el Senado, para ser designados senadores de designación real y de proposición de las Cortes".

El senador por designación real se declara partidario de la presencia en el Senado de este tipo de personalidades de libre

designación, pues aportarían voces que por su pasado, su experiencia, sus conocimientos y reputación pueden ser convenientes en las tareas legislativas y por la seguridad de que tales personas no están en disposición de acceder a las Cámaras a través del camino normal. Esto "no implica —afirma— ningún grado de desconfianza de la capacidad del Rey en la elección, sino simplemente del mecanismo que tenemos establecido del régimen político".

EL CASO "LOCKHEED", PARA DESPUES DEL VERANO

MADRID, 11 (Logos).— El asunto de la "Lockheed" se verá ante los Tribunales en el próximo año judicial, que comienza el 15 de septiembre, según informan a Logos fuentes competentes.

El sumario citado está siendo tramitado por el Consejo Supremo de Justicia Militar, por hallarse supuestamente implicados en el mismo dos altos mandos del Ejército del Aire.

El auto de procesamiento fue dictado por la autoridad judicial militar en marzo de 1977 contra el general, Don Luis Rey y el coronel, Don Carlos Grandal, y la causa

se ha venido retrasando debido a lo complicado de las diligencias que deben practicarse, ya que se han pedido documentos, en número de 1.500, a los Estados Unidos, que deben ser traducidos al español, según petición de la defensa, por considerar que en otro caso se produciría la indefensión de los procesados.

El procesamiento se dictó en base a las actividades de ambos militares en la empresa Aviónica que, a título de "consultant" y de relaciones públicas representa en España los intereses de la compañía aeronáutica

norteamericana "Lockheed".

Ambos militares fueron procesados como presuntos autores de los delitos del artículo 198 del Código Penal ("la autoridad o funcionario público que, prevariándose de su cargo, ejerciere alguna profesión directamente relacionada con la esfera de sus atribuciones oficiales, o interviniera directa o indirectamente en empresas o asociaciones privadas con móvil de lucro, incurrirá en la pena de inhabilitación especial y multa de 5.000 a 250.000 pesetas"), y del artículo 391 número 2 del Código de Justicia Militar ("será castigado con la pena de seis meses y un día a seis años de prisión militar, o con la separación del servicio: segundo (el que sin incurrir en desobediencia o en el delito previsto en el artículo 350, deje de cumplir con sus deberes militares)").

También ha preparado su propio proyecto de Constitución

MAYSOUNAVE RIZA EL RIZO

MADRID, 11 (Logos).— Manuel Maysounave, el líder del llamado Partido Proverista, ha enviado al Senado un "proyecto" de Constitución que, según "Diario 16", el primer artículo dice:

"España es una asociación federativa de macroentidades públicas vicesoberanas e iguales, operantes so-

bre macrounidades territoriales que se determinan en el artículo tres de este texto, que se vertebran en vínculos jurídicos concertados colegiadamente para dotarse de un instrumento de poder federal que se ejerza la suma soberanía en nombre del pueblo".

El resto de la propuesta —añade la noticia— es del mismo tono.

Opinión militar emitida a través de "Reconquista"

HABRA MAS ATAQUES CONTRA POLICIAS Y MILITARES

ETA, pretendería crear un frente guerrillero permanente

MADRID, 11 (Logos).— "Del mismo modo que las amnistías no frenaron los crímenes, ni la concesión de libertades y privilegios acabó con las reivindicaciones, el reconocimiento de las nacionalidades en la Constitución, por amplio que sea, no zanjará el proceso revolucionario emprendido", dice la revista de pensamiento militar "Reconquista" en su último número al estudiar la escalada revolucionaria y las previsiones sobre las acciones que, presumiblemente, pueden ocurrir en un futuro inmediato según las doctrinas de la guerra revolucionaria.

Más adelante, el estudio de "Reconquista" sigue diciendo:

"En el momento presente, dentro de la fase de superioridad iniciada por ETA, cabe esperar una intensificación de las acciones contra las fuerzas del orden público. Deben continuar los atentados a agentes de la autoridad que minen su moral y las provocaciones con fines de añadir impopularidad tanto a la Policía como a la Guardia Civil, para forzar la creación de policías autóctonas. Son de prever nuevos asesinatos que mantengan el clima de terror, necesario para la adecuada progresión del proyecto, existiendo el riesgo de que comience el terrorismo indiscriminado, tipo argelino, para elevar la confusión y el descrédito de las autoridades.

Simultáneamente, resulta cada vez más probable la presión directa sobre las Fuerzas Armadas. El primer sondeo en este sentido fue el asalto al Gobierno Militar de San Sebastián, y ha sido seguido por la agresión a la Comandancia Militar de Marina y el fallido ataque a la esposa de un capitán. No existe razón que justifique la paralización de esta línea de conducta que debe desembocar poco a poco en la aparición progresiva de un ejército popular revolucionario con dominio en una zona-santuario que puede ser urbana, como en el precedente argelino, o rural, como en los casos cubano y chipriota.

Los objetivos tácticos están claros: lograr la sustitución de las FOP por una policía vasca; sometimiento de las unidades armadas del territorio al control de organismos territoriales, y creación de un frente guerrillero permanente combinado con la acción de un partido político secesionista, pero muy pacifista en apariencia.

El gran objetivo estratégico debe consistir en que se someta a referéndum regional la autodeterminación y conseguirlo en un ambiente favorable al sí. Este sería el instante para el golpe de estado local que implante la República Popular, internacionalmente protegida por los países de Europa Oriental.

Todo ello, por supuesto, deducido, no de una loca fantasía, sino de los más ortodoxos cánones que fijan la moderna teoría de la acción subversiva".

EL GENERAL ORDOVAS, A LA RESERVA

MADRID, 11 (Europa Press).— Don Manuel Ordovas González, general de Brigada de Caballería, ha pasado a la situación de "reserva" por un real decreto del Ministerio de Defensa que hoy publica el Boletín Oficial del Estado.

Igualmente, se ha nombrado por un Real Decreto del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social a don Juan Aracil Martín, para el cargo de director general de Personal, Gestión y Financiación del citado departamento. Como se sabe, este cargo quedó vacante tras el fallecimiento, en la madrugada del pasado lunes, de don Arturo Gavilanes Mañas, a consecuencia de una afección hepática complicada posteriormente con insuficiencia renal y respiratoria.

EL DIPUTADO PORTILLO NO PODRA VOTAR

MADRID, 11 (Europa Press).— El diputado centrista señor Portillo no podrá votar en las elecciones a compromisarios de U.C.D. en Cádiz, con vistas al próximo Congreso de este partido debido a que no dispone de la correspondiente ficha del

partido, según han manifestado a Europa Press fuentes cercanas al mismo.

Al parecer, según las mismas fuentes, el señor Portillo, diputado por Cádiz, no figura como inscrito en el partido centrista.

EL RUMOR QUE GALOPA...

La "dictadura" del petróleo

YA estamos otra vez a las puertas de una nueva maniobra de los países árabes que hará temblar los cimientos económicos de occidente. Mientras determinados sectores políticos mundiales libran la batalla contra las nucleares — ¿de verdad es una batalla desinteresada? — el mundo árabe se aprovecha de sus fuentes de energía y nos impone su ley, ¡oh, maravilloso poder de los pozos de petróleo.

Ahora resulta que la depauperación, cada vez más acentuada, del dólar, no están dispuestos a suplirla los países exportadores. En cuarenta y cinco días la moneda americana ha perdido más del 10 por ciento de su valor, y para contrarrestarla los árabes, que cobran en dólares, se disponen a subir el petróleo desde septiembre en un diez por ciento.

La "dictadura" del petróleo empieza a ser humillante para el mundo occidental cuya economía se desarrolla al dictado de los árabes que son quienes, en realidad, mandan sobre occidente.

La fórmula de liberación, dicen los comentaristas, la tenemos en la energía nuclear... con permiso de las familias políticas.

El empleado de surtidor cobrará 850 pesetas diarias

HOMOLOGADO EL CONVENIO DE GASOLINERAS

MADRID, 11 (Europa Press).— Ha quedado homologado el convenio colectivo de trabajo de estaciones de servicio, según una resolución de la Dirección General de Trabajo que hoy publica el Boletín Oficial del Estado.

El presente convenio es de aplicación en todo el territorio nacional, a excepción de la provincia de Baleares y tendrá una vigencia de un año, empezando a regir el 1 de julio de 1978 hasta el 30 de junio de 1979.

La definición de expendedor establecida en el artículo 14 de la ordenanza de trabajo se ha sustituido por la siguiente: "Es el que se dedica al suministro de toda clase de productos que se expenden en la estación de servicio, preferentemente los carburantes, atendiendo al mantenimiento que requieran los usuarios, realizando el cobro de los mismos, así como las liquidaciones dentro de su jornada de trabajo y aquellos otros cometidos de conservación de las instalaciones como la limpieza de los aparatos de los surtidores".

PRINCIPALES PUNTOS

Entre los aspectos más importantes del presente convenio, destacan, entre otros:

El complemento de trabajo nocturno se fija en un 25 por ciento del salario base.

Los trabajadores percibirán anualmente en concepto

de participación en beneficios el importe equivalente al 5 por ciento de las cantidades que hayan percibido por todos los conceptos el año anterior.

Se abonará un recargo del cien por cien de las percepciones reales por trabajos de penosidad.

En los casos de incapacidad temporal para el trabajo motivada por accidente, las empresas afectadas por este convenio se comprometen a complementar las prestaciones de la Seguridad Social hasta alcanzar el importe del salario real del trabajador que cause baja por este motivo.

La representación empresarial se compromete para hacer un seguro de accidente para caso de muerte o invalidez para todos los trabajadores afectados por este convenio, asegurando un capital de un millón de pesetas por trabajador.

Los trabajadores que hubiesen sido despedidos por actividades políticas o por

su militancia sindical desde el 18 de octubre de 1977 al 1 de julio de 1978 serán readmitidos en sus puestos de trabajo, respetándose los derechos que tuvieren adquiridos hasta el momento del despido.

TABLA SALARIAL

La tabla salarial queda así:

Personal administrativo: el sueldo mensual oscila entre las 33.355 pesetas del encargado general estación

de servicio a 20.688 del aspirante administrativo.

Personal operario: tanto el encargado de turno como el mecánico especialista, 25.946 pesetas mensuales. El expendedor, engrasador, lavador, etcétera, su salario diario se fija en 850 pesetas.

Como se sabe, el convenio fue firmado por ambas partes el pasado día 28 de julio, un día antes de que se llevase a cabo la huelga de gasolineras previstas para los días 29, 30, 31 de julio y 1 de agosto.

En su deseo de adquirir la nacionalidad española

NO ESTAN BOICOTEANDO A CARLOS HUGO

MADRID, 11 (Logos).— La concesión de la nacionalidad española a don Carlos Hugo de Borbón es cuestión de días o semanas, según han manifestado a Logos fuentes bien informadas.

Las mismas fuentes indican que el expediente de nacionalidad "no se está demorando en absoluto", y que han sido recibidos en la Dirección General del Registro y del Notariado del Ministerio de Asuntos Exteriores y a la Dirección General de Seguridad.

Las mismas fuentes han puesto de manifiesto que la prueba de que no existe ningún interés en retrasar la concesión de la nacionalidad al presidente del Partido Carlista es que en junio del presente año se cursó un certificado que solicitó don Carlos Hugo de Borbón para justificar que su nacionalidad está en tramitación.

En el Ministerio de Justicia se recibió la petición de nacionalidad por carta de gracia el 15 de noviembre del pasado año.

En Barcelona, CC.OO. y U.G.T.

NO APOYARAN LA HUELGA DE GASOLINERAS (Convocada por la C.N.T)

BARCELONA, 11 (Europa Press).— Comisiones Obreras y la UGT no apoyarán la huelga de gasolineras de la provincia de Barcelona que ha sido convocada por la CNT, seguramente para finales del presente mes, según han declarado a Europa Press dirigentes de ambos sindicatos.

Como se sabe, varios centenares de empleados de gasolineras reunidos en dos asambleas celebradas ayer en los locales de la CNT acordaron solicitar huelga legal en apoyo de un convenio provincial de Barcelona, que consideran más beneficioso que el convenio estatal.

Dirigentes de Comisiones Obreras han declarado a Europa Press: "Una de las líneas de actuación de nuestro sindicato es que tenemos que huir del marco de empresa o local en la negociación de convenios, porque más o menos pronto esto se vuelve contra los propios trabajadores. Deseamos por ello, tanto en gasolineras como en otros ámbitos, convenios con un ámbito lo más amplio posible".

Los mismos medios han explicado, por otra parte: "Inicialmente, los representantes de Comisiones Obreras fuimos al convenio estatal porque las reivindicaciones eran mayores que en el caso del provincial. Los de la CNT nos acusaban de demagogia porque lo que se pedía superaba el pacto de La Moncloa, y lo curioso es que ellos hacen ahora peticiones mucho mayores que las nuestras. En cuanto a la huelga no puede ser legal, ya que tenemos firmado un convenio. CNT no se ha esforzado en particular en ningún convenio. Sin embargo, sí quiere hacerlo en el de gasolineras. Lo que trata de defender CNT no son los trabajadores, sino unas siglas".

DIMITE EL DIRECTOR DE LA CARCEL DE MALAGA

MALAGA, 11 (Europa Press).— Don Rafael García Milla, director de la Prisión Provincial de Málaga, ha presentado su dimisión de este cargo. La dimisión le ha sido aceptada por el director general de Instituciones Penitenciarias, señor García Valdés.

El señor García Milla resultó herido, ahora hace aproximadamente un mes, cuando intentó mediar en un amotinamiento de los reclusos. Desde entonces no se había reintegrado a sus funciones como director del centro penitenciario.

RECORD DE LETRAS PROTESTADAS

MADRID, 11 (Europa Press).— En materia de efectos protestados, 1978 va a suponer otro importante récord como puede deducirse a la vista de los datos alcanzados en el primer semestre del año en curso. Según el RAI (Registro de Aceptaciones Impagadas) de Madrid. En ese período los efectos protestados fueron 57.706 por valor de 13.229 millones de pesetas. Más o menos esas cifras corresponden a las alcanzadas en Ma-

drid-capital durante el pasado año entre los meses de enero y noviembre.

Por su parte, los efectos no protestados son bastante menos. En los seis primeros meses de 1978 se elevan a 40.215 por un valor de 7.160 millones de pesetas. En consecuencia las perspectivas para 1978 no sólo en Madrid-capital, sino en toda España son de alcanzar cifras casi "astronómicas" en lo que a protestos se refiere.

el día

SANTORAL: S. Aniceto y S. Quiríaco, mártires, y S. Herculino, dr.

EL SOL sale a las 5,23 y se pone a las 19,17 (hora solar).

LA LUNA sale a las 13,38 y se pone a las 23,22 (hora solar).

* La harina del diablo toda se vuelve salvado. Quiere decir que lo mal ganado se malgasta y se pierde, o sea que "Lo que es del agua, el agua se lo lleva".

* La herida más grave es aquella cuyo autor no se sabe.

* La hermosa, aun revuelta; la fea, ni compuesta.

efemérides

1546.—Fallece en Salamanca, en cuya Universidad ocupó la cátedra de Teología desde 1526, el dominico Francisco de Vitoria, restaurador de la teología en España y considerado como fundador del Derecho Internacional. Había nacido en la capital alavesa hacia el año 1486.

1820.—Nace en Villareal de Urrechua (Guipúzcoa) José María de Ibarra, el autor del "Guernikako arbola".

1866.—Nace en Madrid el dramaturgo y escritor Jacinto Benavente, Premio Nobel de Literatura (1922). Viajó por Francia, Inglaterra y Ru-

sia (1885-92) y después por Estados Unidos y Sudamérica, donde su compañía teatral tuvo gran éxito. Falleció en Madrid, el 14 de julio de 1954.

1881.—Nace en Ashfield (Massachusetts, Estados Unidos) el director de cine Cecil B. de Mille.

1909.—Creación de la Federación Española de Clubs de Fútbol.

1920.—Nace en Irún el cantante Luis Mariano. Su verdadero nombre era Luis González.

1941.—Churchil y Roosevelt celebran la primera entrevista para establecer el llamado Pacto Atlántico, a bordo del yate presidencial norteamericano "Potomac", en aguas del atlántico septentrional.

1961.—Comienza la construcción del llamado "Muro de Berlín".

1970.—Resultados positivos en el sondeo petrolífero "Tarragona E-4". Los caudales obtenidos fueron de 3.500, 8.200 y 6.400 barriles por día en tres niveles de perforación.

1977.—El Conde de Barcelona visita La Granja, su pueblo natal.

el tiempo

LAS TEMPERATURAS CONTINUAN EN ALZA

MADRID, 11 (Efe).—El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana sábado, cielo nuboso en Galicia, Cantábrico y Alto Ebro, con alguna lluvia.

En zonas del interior, Cataluña y Baleares habrá nubes de desarrollo, con formación de algún núcleo tormentoso. En las demás regiones del país la nubosidad será escasa, y en Canarias nuboso al Norte de las islas.

Las temperaturas continuarán en alza.

Los ultraderechistas Valero Bermejo y Tovar

Procesados por injurias al Rey

MADRID, 11 (ARAGON/expres).— El diario "El País", publica hoy la siguiente información:

Alfonso de Figueroa y Melgar, duque de Tovar, y Luis Valero Bermejo han sido procesados por el Juzgado de Instrucción de Guadalajara como presuntos autores de sendos delitos de injurias al Jefe del Estado y propaganda ilegal. Decretada la prisión provisional, la podrán eludir con una fianza de 10.000 pesetas, además del millón cincuenta mil pesetas que habrán de depositar cada uno para asegurar las responsabilidades pecunarias.

Según el auto de procesamiento, dictado el día 8 del presente mes, Alfonso de Figueroa y Luis Valero pronunciaron expresiones que pueden ser constitutivas de tales delitos en el mitin en que participaron el pasado día 1 de abril en el teatro Coliseo de Luengo, de Guadalajara, ante seiscientas personas. Los dos oradores

intervinieron, respectivamente en representación de Fuerza Nueva y de la Confederación Nacional de Combatientes.

Como se publicó en su día, el fiscal inició las correspondientes actuaciones en base al informe dirigido por el comisario jefe de Policía de la ciudad al gobernador civil de la provincia, informe que ha sido ratificado en el sumario.

Entre las frases que recoge el auto de procesamiento como pronunciadas por el duque de Tovar figuran las siguientes:

"Yo os digo claramente como en la Marsellesa: A las armas, ciudadanos, nuestro mayor enemigo es el marxismo". "Estoy seguro que la guerra en España es inminente, al combate, españoles, a las armas por la patria, la paz y la justicia". El señor de Figueroa ironizó

sobre el Rey y según dicho auto de procesamiento "le atribuyó todos los defectos y vicios de sus antepasados, como, por ejemplo que era tan magnánimo como Pedro "El Cruel" y tan moral como su abuela Isabel II". Pidió la implantación de un Estado azul y dijo que había que destruir a los marxistas y que los traidores serían deportados una vez ejecutados.

Siempre según el auto de procesamiento, el duque de Tovar dijo que los periodistas les llamaban perros azules y que él levantaba la pata y se meaba en ellos. Calificó al ministro del Interior, Martín Villa, de leonés con cara de cura, a Tierno de ser más peligroso que Carrillo y a Felipe González de gitano morrudo. Acusó también a toda la prensa de ser marxista, incluyendo al ABC y excluyendo a El Alcázar y a El Pensamiento Navarro.

En relación con Luis Valero Bermejo, el autor de procesamiento recoge como pronunciada por él la siguiente frase:

"Nosotros sabemos perfectamente quiénes son los traidores, desde el más alto y rubio al más bajo y moreno".

Según el Juzgado de Instrucción las frases pronunciadas en aquel mitin por los dos procesados pueden constituir sendos delitos de injurias al Jefe del Estado y de propaganda ilegal. Las injurias al Jefe del Estado están tipificadas en el artículo 147 del Código Penal, que establece penas de prisión mayor: "Incurrirá en pena de prisión mayor el que injuriase o amenazase al jefe del Estado, por escrito o con publicidad fuera de su presencia". La propaganda ilegal esta tipificada en el artículo 172 del mismo Código: "Se castigará con pe-

Pronunciaron frases que pueden ser constitutivas de delito en un mitin en Guadalajara

nas de arresto mayor y multa de 20.000 a 1.000.000 pesetas a los que realicen propaganda de todo género dentro del territorio nacio-

nal y fuera de él, si se tratase de españoles, con alguno de los siguientes fines: los que tengan por objeto la subversión violenta o la destruc-

ción del orden jurídico, político, social o económico."

Alfonso de Figueroa y Melgar cuenta 42 años y es un miembro destacado del Partido Fuerza Nueva, que preside Blas Piñar, Luis Valero Bermejo, abogado del Estado, cuenta 61 años y es a su vez miembro destacado de la Confederación Nacional de Combatientes que preside José Antonio Girón."

Por su parte, "Diario 16", publica hoy estas dos biografías de los procesados.

Noble absolutista

Alfonso de Figueroa y Melgar, duque de Tovar, cuarenta y tres años, esta casado con Oliva González-Conde Rueda de Borbón.

Es abogado y autor de varios libros sobre algunas familias españolas. Algunos títulos son: "Nobilistas insignes" o "Hacia un concepto paradigmático de la nobleza". "Historia de la vida del hedonismo, Don Alvaro de Ulloa, espejo de snobs".

Candidato por Alianza Nacional del 18 de julio al Senado por Madrid, en junio de 1977 manifestó: "El 18 de julio fue la conjunción de las fuerzas nacionales en defensa de la Patria, amenazada, y de la Monarquía tradicional social, católica y representativa."

Enjuiciando a don Juan Carlos afirmó recientemente: "El Rey juró, por dos ocasiones, los Principios del Movimiento... y los contratos, promesas y juramentos, hay que cumplirlos."

Acerca del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez: "Suárez ha ido muy deprisa. No me gusta. Es un maniobrero".

Prohombre ultrafranquista

Luis Valero Bermejo, sesenta y un años, licenciado en Derecho y en Filosofía y Letras por Zaragoza. Pertenece al Cuerpo de Abogados del Estado. Es secretario de la Confederación de Combatientes y consejero de la editora de "El Alcázar".

Prohombre ultrafranquista, ocupó cargos de relieve político en la vida de Franco. Fue delegado de Organizaciones Juveniles en Zaragoza y Guipúzcoa, Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Avila desde 1944 a 1949, en que fue trasladado a Navarra para ocupar los mismos cargos. Director general del INV y de la Obra Sindical del Hogar y subsecretario de Hacienda de 1962, a 1967. Prestó servicios en la Dirección General de lo Contencioso del Estado y en las salas de lo Contencioso del Tribunal Supremo. fue procurador en las Cortes franquistas en cuatro legislaturas.

Acusado de ayudar a los sectores ultras desde la presidencia de las empresas públicas Butano y Enagas, fue destituido por el presidente del INI.

La prensa publicó un documento, con la firma de Luis Valero Bermejo, en el que se pedían fondos para los guerrilleros de Cristo Rey.

LOS ARTICULOS APLICADOS

Los supuestos delitos que han motivado este auto de procesamiento están tipificados en los siguientes artículos del Código Penal:

—Injurias al Jefe del Estado, artículo 147: "Incurrirá en la pena de prisión mayor (de seis años y un día a doce años) el que injuriare o amenazare al Jefe del Estado por escrito o con publicidad fuera de su presencia".

—Propaganda ilegal, artículo 251, 2º en relación al 172, 3º: "Se castigará con las penas de arresto mayor (de un mes y un día a seis meses) y multa de 20.000 a 1.000.000 de pesetas a los que realicen propaganda de todo género y en cualquier forma dentro del territorio nacional, o fuera de él, si se tratase de españoles, con alguno de los siguientes fines: los que tengan por objeto la subversión violenta o la destrucción del orden jurídico, político, social o económico".

GENTE



JULIO CESAR TURBAY AYALA, presidente de Colombia, fue condecorado el miércoles con la medalla de oro de la Gratitude de la provincia de Alava. Así mismo, le fueron entregadas la medalla conmemorativa del VI centenario del fuero de la Diputación de Alava y el escudo de armas de los Ayala. Este apellido procede de la comarca del mismo nombre por la que el mandatario colombiano siente un gran interés. El agasajo le fue ofrecido por D. Cayetano Ezquerro, presidente de la Diputación alavesa.

ANIBAL GAMMARELLI, el sastre de los Papas, un romano de 45 años, que regenta actualmente la sastrería que, durante doscientos años vistió a los Pontífices, ha regresado a su trabajo, interrumpiendo sus vacaciones, en espera de que el Vaticano le dé la orden de preparar las sotanas del próximo Papa. Junto a la Capilla Sixtina, lugar en el que se celebrará el cónclave, un perchero sostendrá las vestiduras del nuevo Pontífice. Las medidas de las sotanas estarán pensadas para un Papa alto y gordo, bajo y delgado, alto y delgado, bajo y gordo y de mediana estatura.

★★★

PAUL GOKKEL, el joven que intentó secuestrar un avión de la compañía holandesa KLM, cuando realizaba un vuelo entre Amsterdam y Madrid, ingresó en la cárcel "Modelo" de Barcelona, una vez completadas las diligencias por la Guardia Civil, en cuyas dependencias estaba retenido. Paul Gokker se encuentra en la enfermería de la prisión, como consecuencia del tratamiento psiquiátrico a que está sometido y se espera que la petición oficial de extradición sea cursada en breve.

★★★

HUGO CAMPS, redactor jefe de un diario belga, ha sido expulsado de Checoslovaquia, habien-

dole sido confiscadas todas sus notas. Camps visitó el citado país para realizar un reportaje sobre el décimo aniversario de la intervención de las tropas del Pacto de Varsovia. Detenido el pasado lunes y tras dos días de interrogatorios, fue llevado ayer mañana a la frontera de la República Federal Alemana.

★★★

MARTA MARIA, diputado socialista, se ha declarado partidaria de una escuela comarcal, dada la capacidad humana para formular la vida colectiva en términos culturales. No se trataría de hacer una cultura comarcal, sino de universalizar la cultura, a través de la realidad más cercana. Una escuela de una zona agrícola —dijo—, tiene que ser diferente de la de una zona industrial".

★★★

ALFRED ATHERTON, emisario especial del presidente Carter en Oriente Medio llegó ayer a Arabia Saudita, para conferenciar con el Gobierno acerca de la misión de paz de los Estados Unidos en aquella zona y preparar la "cumbre" de los principales líderes egipcios, israelíes y

norteamericanos. Esta es la segunda visita que Atherton realiza a este país en menos de tres semanas.

★★★



EL REY BALDUINO de Bélgica, regresó de España donde pasó unos días de descanso en Motril junto a la Reina Fabiola. En Bruselas recibió ayer mañana al primer ministro Leo Tindemans, y celebrará diversas audiencias con personalidades de la vida política. La Reina Fabiola, por su parte, proseguirá algunos días más su descanso estival en tierras de la Costa del Sol.

Por la huelga de controladores franceses

UN FIN DE SEMANA DRAMATICO

MADRID, 11 (Efe).— La compañía Iberia ha suspendido 42 vuelos con destino u origen en Centroeuropa e Inglaterra, a causa de la huelga de controladores franceses anunciada para hoy, según han manifestado a "Efe" fuentes de la citada compañía.

Por su parte, el subsecretario de Aviación Civil, señor De Guzmán, ha informado a la agencia "Efe" que, hasta el momento, la huelga no había comenzado, pese a estar prevista su iniciación para las siete de esta mañana, por lo que las restricciones registradas en el tráfico aéreo internacional son escasas y a título preventivo, para evitar aglomeraciones cuando se inicie la huelga. Casi todas las compañías internacionales han suspendido desde primeras horas de hoy diversos vuelos por el mismo motivo.

Los vuelos suspendidos tienen su origen o destino en París, Zurich, Marsella, Niza, Lyon, Ginebra, Viena, Toulouse, Londres, Frankfurt y Bruselas. Con estos mismos puntos siguen funcionando 28 vuelos de ida y otros tantos de vuelta. Según las citadas fuentes de la compañía Iberia, se ha optado por utilizar aviones de mayor capacidad para cubrir estos vuelos, como son los DC-10, 747 y DC-8.

Hasta el momento, debido a la pequeña incidencia de las restricciones, no se registran aglomeraciones en los aeropuertos, si bien se recomienda a todos los usuarios que confirmen sus vuelos antes de salir de sus casas u hoteles.

La compañía Iberia, según normas internacionales dictadas por la IATA, no se responsabiliza de la comida ni alojamiento de aquellos pasajeros, a los que no se les ha confirmado la salida de los vuelos. En el caso de los aviones que tienen retraso, se ocupa de su mantenimiento desde la llegada al aeropuerto hasta su punto de destino.

Según Iberia, no se había registrado una disminución en la demanda de billetes para estas fechas, ya que la mayoría de la gente confiaba en la suspensión de la huelga hasta el último momento y, en estas fechas de saturación de pasajeros, nadie se

quiere arriesgar a quedarse sin pasaje.

Por su parte, Renfe ha puesto en funcionamiento, tal como estaba previsto, un mayor número de trenes internacionales, fundamentalmente con destino a París y Ginebra.

SITUACION DE ESPERA

MADRID, 11 (Logos).— "Estamos en situación de espera hasta ver que actitud van a tomar definitivamente los controladores franceses, ya que su postura viene siendo muy cambiante. La huelga-reglamento que reúnan hoy no tiene una línea bien definida, aunque parece que va a ser tan duro o más que las anteriores. Nosotros, por tanto, tomaremos nuestras medidas a tenor de las que vayan adoptando los franceses", han manifestado a Logos fuentes autorizadas de la compañía Iberia.

Se espera que el tráfico aéreo de este fin de semana sea un poco menor que el de fin de mes del pasado julio (que se vio sumamente afectado por la huelga de los controladores franceses) aunque se mantendrá un alto grado de movimiento debido al puente del martes.

OTRA VEZ, LAS VICTIMAS

Las mismas fuentes han señalado a Logos, que todos los países europeos tendrán que recortar y limitar sus números de vuelos, internacionales pero principalmente España por ser el país más afectado a causa de su situación geográfica: menos con Portugal, todos los vuelos al exterior que salgan de España se verán perturbados por la huelga en cambio, a los europeos que partan de su propio suelo sólo les afectará si su punto de destino está relacionado con España y, lógicamente, con Francia. Los directores generales de Iberia y

- "Iberia" ya ha suspendido 42 vuelos a Europa
- El caos que se origine en las próximas horas puede ser mayor que el pasado

otros altos dirigentes aéreos celebrarán una reunión especial para determinar las previsiones y medidas a adoptar ante la reanudación del problema del tráfico aéreo en Europa.

De momento se puede adelantar que Iberia volverá a reducir la mayor parte de sus vuelos a Europa para evitar que sus aviones queden "cautivos" en aeropuertos extranjeros por limitaciones de control o porque a la tripulación se les haya pasado el "tiempo de actividad" y por tanto el aparato quede igualmente inactivo. Con la reducción internacional europea, la red nacional se potenciará de mayor número de aparatos y tripulaciones que favorecerán el tráfico interior.

LA HUELGA Y SUS EFECTOS SE REPETIRAN ESTE FIN DE SEMANA

"Hoy día no se conoce el alcance real de la huelga de controladores franceses, puesto que empezará hoy, pero en principio tememos que la repercusión va a ser, por lo menos, tan fuerte como la del pasado fin de semana, ha declarado a Logos el subdirector comercial de la compañía Iberia, don Manuel Torres.

Añadió el señor Torres que ello va a significar la cancelación de una treintena de vuelos, la mitad de los que su compañía realiza normalmente a Europa y que, como la semana pasada, registrará unas pérdidas de más de cien millones de pesetas,

además del desgaste físico y psicológico que sufrirá el personal de Europa, y de la Península, ya que en esta última habrá de reforzarse los vuelos para ayudar en lo posible a los viajeros afectados por las cancelaciones.

Declaró finalmente que la cancelación de vuelos y el reforzamiento de los interiores y de otras medidas de transporte en colaboración con el Ministerio, son las medidas básicas que se tomarán por el momento, si bien a la vista del desarrollo de la huelga, se tomarán otras.

ESTAS SON LAS MEDIDAS ADOPTADAS POR EL MINISTERIO ESPAÑOL DE TRANSPORTES

Con la nueva huelga de celo adoptada por los controladores aéreos franceses desde esta madrugada, han entrado en vigor las medidas adoptadas por el ministerio español de Transportes y Comunicaciones, al frente del cual se halla estos días de forma accidental el subsecretario de Aviación Civil, don Enrique Guzmán, por ausencia del titular que está de viaje en el extranjero.

Las medidas que han entrado en vigor suponen la puesta en marcha de un plan de acción destinado a paliar, en lo posible, los efectos negativos que para España tendrán las restricciones impuestas sobre el espacio aéreo francés, según informan fuentes del Ministerio español de Transportes. Este plan es continuación del que ya entró en vigor, con excelentes resultados, en las ocasiones anteriores en que se produjeron huelgas similares.

Se trata de coordinar los servicios aéreos con los terrestres para que aquellas personas que se vean obligadas a retrasar sus salidas o entradas de nuestro país durante el tiempo de la huelga francesa, puedan optar por viajar en tren o en autobús, en lugar de hacerlo por vía aérea.

TRENES

Por lo que respecta a los transportes por tren, se han reforzado los trenes "Talgo" que viajan de Madrid y Barcelona a la frontera, a Ginebra o París, así como los demás trenes convencionales que tienen conexión con la red de ferrocarriles franceses.

AUTOBUSES

De acuerdo con la Dirección General de Transportes Terrestres, se ha dado autorización a nuevas líneas de autobuses entre España y Francia para canalizar parte del tráfico de pasajeros entre los dos países.

AVIONES

La compañía española de bandera, "Iberia", ha cancelado un total de veinte vuelos para el día de hoy, que deberían salir desde Madrid, Barcelona, Palma y Málaga, principalmente hacia varios países europeos, al objeto de que no se resienta el tráfico aéreo y dejar más espacio a otros vuelos internacionales que han de cruzar Francia.

Asimismo, "Iberia" ha dispuesto que los vuelos que vayan a realizar cruzando Francia, se hagan mediante la utilización

de aviones con mayor capacidad de viajeros, para que en dos o tres vuelos puedan ser transportados el equivalente a los pasajeros que lo serían en cuatro o cinco, y compensar así los vuelos suspendidos. No hay que olvidar que en la anterior huelga de celo de finales de julio y comienzos de agosto, "Iberia" tuvo unas pérdidas de unos 200 millones de pesetas.

Finalmente, por lo que a aviones se refiere, se utilizarán otras rutas aéreas, a través del Noroeste español, para conectar directamente con los controladores británicos, y evitar así las rutas que cruzan cielo francés.

OTRAS MEDIDAS

Otras medidas adoptadas por las autoridades españolas han sido el establecimiento de oficinas de enlace entre los "tour operators", las compañías de viajes y los hoteles, para evitar que los pasajeros se concentren en los aeropuertos y tengan que soportar largas esperas. De esta forma, los viajeros serán retenidos en distintos lugares-hoteles, sitios de recreo y descanso, etc. hasta el momento justo en que hayan de embarcar en sus aviones, y que éstos tengan confirmada la salida.

Igualmente, en algunos aeropuertos se han montado equipos de socorro de la Cruz Roja por si fuera preciso atender a personas que requirieran cuidados médicos. También se han reforzado los servicios de cafeterías, bares y restaurantes con mayor número de alimentos, para que no falten comida y bebida en los aeropuertos. En alguno de ellos —concretamente en el de Palma— funcionará una guardería infantil, atendida por personal de la UNICEF.

DECLARACIONES DEL SUBSECRETARIO DE AVIACION CIVIL

El subsecretario de Aviación Civil, don Enrique Guzmán, quien se encuentra al frente del Ministerio de Transportes y Comunicaciones para seguir las repercusiones en España de la huelga de los controladores franceses, ha contestado así a las siguientes preguntas de Europa Press: —¿Cuál es la situación a las once de la mañana?

—La situación no es mala. Las restricciones impuestas por el control aéreo francés de momento son pequeñas. Desgraciadamente, tememos que esto no dure mucho. Como esos señores hacen la guerra por su cuenta y nunca avisan con anticipación, no podemos saberlo seguro, pero es posible que en una hora o dos horas empiecen las restricciones realmente serias. En este aspecto, preveemos un fin de semana realmente dramático, aunque tenemos tomadas todas las medidas a nuestro alcance para disminuir los inconvenientes y quebrantos que esto supondrá para los usuarios del transporte aéreo y para el país en general.

AMPLIAS MEDIDAS

—¿Y cuáles son esas medidas, el plan de transporte aéreo y terrestre que se dijo preparaban ustedes para el caso de que continuara la huelga?

—Las medidas, muy amplias, tratan de alcanzar los siguientes objetivos: primero, como prioritario, que la seguridad en vuelo no sea vea afectada, lo que es básico; en segundo lugar, tratar de conseguir la mayor fluidez posible en el tráfico turístico con destino o procedencia de España; luego, salvaguardar la operatividad normal de la red aérea doméstica, ahora con un índice de ocupación enorme; en cuarto lugar, evitar fuertes aglomeraciones de pasajeros en

los aeropuertos nacionales, que podrían producir la saturación y el colapso de los aeropuertos, con los correspondientes problemas de salubridad, orden público, etcétera; y por último, tratar de aprovechar al máximo las posibilidades de vuelo que nos brindan los controladores franceses, utilizando rutas alternativas cuando podemos.

La seguridad en vuelo no la hemos puesto en cuestión en ningún caso; el grado de seguridad siempre ha sido total. Para aumentar la fluidez del tráfico

está en marcha el plan coordinado con Renfe y con la Dirección General de Transportes Terrestres; "Renfe" ha reforzado sus trenes internacionales "Puerta del Sol", Barcelona-Talgo y Barcelona-Ginebra, y ha llegado a un acuerdo con la Sociedad Nacional de Ferrocarriles Franceses, en virtud del cual las dos redes han reforzado sus trenes con destino a Hendaya y Portbou en 3.000 y 1.000 plazas diarias; "Renfe" e "Iberia" también han sido puestas en comunicación, para que la primera se haga cargo de pasajeros en los propios aeropuertos, canjeando billetes de avión por billetes de tren.

Luego, guardar para el tráfico doméstico aviones que podrían haber estado retenidos en aeropuertos internacionales. También se han establecido puentes aéreos, como el de Palma-Barcelona para ofrecer saltos a otros medios alternativos de transporte. Con gestiones de Gobierno a Gobierno, se ha dado flexibilidad total al transporte terrestre por Francia, "Iberia", para suplir los vuelos que ha tenido que cancelar, ha tratado de utilizar aviones de grueso calibre en vuelos especiales, para meter en ellos pasajeros de varios vuelos e ir de ciudad en ciudad europea. Los huecos dejados por vuelos pequeños han sido utilizados por las compañías "charters" que han tenido graves problemas.

AGLOMERACION DE LOS AEROPUERTOS

En cuanto a la aglomeración en los aeropuertos, hemos tenido que hacer encajes de bolillos; ha sido necesario crear en cada aeropuerto grupos de coordinación, con participación de autoridades y operadores turísticos, para que no envidiaran turistas hasta que el vuelo tuviera una hora estimada y aproximada de salida; grupos de coordinación que han funcionado extraordinariamente bien, pues han tenido entretenidos a los turistas en lugares de mayor comodidad que en los aeropuertos; en algunos aeropuertos hemos tenido asimismo que montar guarderías infantiles, reforzar los servicios médicos e incluso aprovisionar de alimentos a personas que no tenían dinero.

En cuanto al aprovechamiento máximo de posibilidades de vuelo, se han creado dos comités de coordinación, uno en el centro de control de Barcelona y otro en el de Madrid; ambos han tenido que actuar con flexibilidad y se han tratado de utilizar aerovías alternativas, fundamentalmente por Santiago el Cir oceánico y Gran Bretaña. Hemos tratado también de entrar en Europa sobre el Mediterráneo sobrevolando Italia, pero desgraciadamente para ello tenemos que sobrevolar el espacio argelino, que sistemáticamente no ha autorizado el sobrevuelo.

—¿A las once de la mañana, con estas medidas, cuántos pasajeros han visto retrasada su salida o entrada?

—Son pocos, porque —insisto— las restricciones fuertes no han empezado. Me resulta enormemente difícil hacer una cuantificación en este momento de la situación no es de normalidad, pero tampoco de anomalía grave.

Superadas todas las previsiones

MAS DE VEINTE MILLONES DE TURISTAS EN LO QUE VA DE AÑO

MADRID, 11 (Logos).— Más de veinte millones de turistas han entrado en España entre el 1 de enero y el 31 de julio último. La cifra total, según han informado a Logos en la Secretaría de Estado del Turismo, es de 20.609.924 turistas, con lo que se superan todas las previsiones, que estimaban que la entrada superaría los diecisiete millones aproximándose a los dieciocho. Este aumento representa el 15 por ciento en relación con 1977.

En cuanto a entrada de divisas por turismo se han batido

todas las marcas, según los datos que se tienen hasta el momento, ya que, según se ha informado a Logos, en junio pasado se totalizaron 520,1 millones de dólares, frente a los 256,1 millones que se alcanzaron en junio de 1977, lo que representan un aumento porcentual del 103,1 y un aumento relativo de 264 millones de dólares en el mismo mes de un año a otro.

En julio el número de turistas entrados a España ha sido de 7.020.284 frente a los 6.423.660 que llegaron en julio de

1977, lo que representa un aumento del 9,3 por ciento.

Las divisas ingresadas por turismo de enero a junio de este año ascienden a 1.938,8 millones de dólares, frente a 1.313,2 millones de dólares en enero-junio de 1977.

La entrada de turistas por aeropuertos, en julio pasado, ha sido de 1.287.970 frente a 1.110.016 en julio de 1977, lo que representa un aumento del 16 por ciento. Por carretera entraron en el mismo mes 4.906.000 turistas, frente a los 4.453.098 en julio de 1977.

Invitado oficialmente por el presidente Suárez

EL PRIMER MINISTRO ITALIANO VISITARA ESPAÑA

MADRID, 11 (Europa Press).— Giulio Andreotti, primer ministro italiano, llegará a España en visita oficial los primeros días del próximo mes de septiembre, según se ha informado a Europa Press en fuentes competentes. Las fechas no están confirmadas pero se piensa que tendrá lugar entre los días 4

y 6 de dicho mes. Será acompañado con el viaje de Suárez a Cuba.

Andreotti ha sido invitado por el presidente Suárez y permanecerá dos días en España. La visita es la devolución de la que Adolfo Suárez hiciera a Roma el verano pasado y que fue

una de sus primeras salidas al exterior después de las elecciones generales de junio del 77.

Entre los temas que serán abordados por los dos primeros ministros ocupa un lugar preferente la negociación para la entrada de España en la Comunidad Económica europea.

1974-1978

DOBLE NUMERO DE PARADOS

MADRID, 11 (Logos).— "En los últimos cuatro años se ha doblado prácticamente en España el número de parados, como resultado de la crisis de sobreproducción mundial y de la estrategia de ajuste elegida. Un nuevo sacrificio de esta envergadura, sería social y políticamente inaceptable", según señala como principal preocupación un estudio realizado por el Círculo de Empresarios, y titulado "Estrategia de ajuste para un programa de recuperación económica" que ha sido facilitado a la Agencia Logos, y que tiene por objeto orientar las líneas en las que debe basarse, a juicio de esta entidad, la política económica en nuestro país en los momentos inmediatos al actual.

Le preocupación por el importante problema del paro se pone de manifiesto cuando el Círculo pide que, al contrario de lo que ha sucedido en los últimos doce meses, el objetivo prioritario de una política económica ha de ser el mantenimiento del empleo a unos niveles razonables, sin los cuales se pondría en peligro la consolidación de la democracia en

España, y, por consiguiente, el desarrollo de la economía social de mercado.

CRISIS INDUSTRIAL

Para el Círculo de Empresarios el origen de la crisis no es de tipo monetario sino industrial, y, por tanto, se requiere una solución en consonancia. "El problema de España en estos momentos —dice el estudio—, es

El Círculo de Empresarios analiza la situación económica e industrial

básicamente parecido al de las economías occidentales; crisis generalizada de sobreproducción y necesidad imperiosa de efectuar una transferencia de recursos en términos reales al exterior, del orden del cinco por ciento del producto nacional bruto.

Otro requisito que los empresarios señalan para un programa de recuperación económica, es el de superar la simple perspectiva de un plan financiero a corto plazo, pues el contenido de programas de reconversión sectorial sólo puede cristalizar en planes de actuación escalonados sobre un horizonte más holgado. Por otra parte, se insiste en la necesidad de adoptar una política de flotación más activa en materia monetaria, y en que el control de precios sobre el sector industrial debe reducirse al mínimo indispensable.

UNICA SALIDA

Por último, cabe destacar de todo el estudio el apartado relativo a la política de recursos productivos, en el cual se afirma que el "incremento de la movilidad de nuestros recursos laborales, educativos y de capital, es la única avenida clara para aumentar la productividad".

El informe, que consta de veinte folios, concluye señalando que, desde un punto de vista técnico, existen numerosos factores que garantizan el éxito del proceso de recuperación que debe efectuar la economía española: el hecho de que se haya retrasado en exceso el inicio del reajuste real ha exacerbado los desequilibrios existentes, pero España afronta estos problemas en unos momentos en que dichos programas han tenido éxito ya en otros países industrializados. En segundo lugar, las dosis progresivas de mayor reactividad económica y de adecuación a las exigencias del mercado, por primera vez en muchos años reportará ventajas visibles e inmediatas. Por último, Es-

paña se encuentra en el umbral de una revolución educativa y tecnológica sin precedentes. La burocratización de la economía característica en los últimos cuarenta años había logrado garantizar un nivel primario de desarrollo a costa de atenuar la creatividad en los campos de la cultura, de la ciencia y de la técnica. En lo laboral, la aparente seguridad en el empleo, impuesta normativamente, había conducido a la paralización de la inversión y abocaría al país ahora al desempleo masivo; el intervencionismo financiero para garantizar una supuesta seguridad de financiación a bajos precios, ha desembocado en el racionamiento del crédito; y el supuesto acceso fácil y engañoso a los recursos reales del resto del mundo garantizado por un inmovilismo en la política de cambio, había llevado a un déficit exterior insostenible. En todos estos campos, la progresiva permeabilización de la sociedad española a un grado mayor de competencia y transparencia económica generará beneficios inmediatos y de gran alcance. La sociedad española no ha podido beneficiarse todavía debidamente de las ventajas que reporta a escala mundial la revolución tecnológica y el país dispone hoy de las clases sociales y élites capaces de asimilarla rápidamente y de los recursos financieros necesarios para mejorar radicalmente sus estructuras y relaciones de producción.

EN SEIS MESES SE DUPLICA EL PARO EN VIZCAYA

BILBAO, 11 (Logos).— Durante el primer semestre del año, se ha duplicado la cifra de trabajadores en paro en la provincia de Vizcaya, que a finales de 1977 se elevaba a 20.000.

Por grupos profesionales, el mayor número de parados corresponde a peones no cualificados y el de menor al de agricultores, forestales, pescadores y cazadores.



MÍ TURNO

TELEVISION EN COLOR

Las letras del televisor en color deberían venir impresas en seis tintas.

PARTIDO DE LA MANO DURA

"Preño", luego existo.

DIALOGO DE DICTADORES

—Yo, como soy práctico, no tengo amordazada la opinión —dice el primer dictador.

—¡Chico! —se asombra el segundo— ¿Y qué has hecho?

—Simplemente: le he cortado la lengua.

DEMOCRACIA ESPAÑOLA

—Yo tengo mucho espíritu de servicio.

—Pues yo, espíritu de servicio y de autoservicio.

ARTE POLITICO

En política hablan y escriben mucho los teóricos, pero se llevan el gato al agua los prácticos.

HOMO LUDENS

—A mí, como soy americano, me gusta mucho el juego de los bolos.

—Y a mí, que soy español, me gusta más el juego de los bulos.

GREGUERIA

La capital del ruido es Bonn.

ESPAÑA CONFLICTIVA

Aquí es muy dramática la situación de Ulster-kadi.

PRACTICA CIVILIZADA

En los países verdaderamente civilizados, los terroristas, antes de pegarles un tiro a sus víctimas, las anestesian.

Provincia de Tarragona DOMINADOS LOS INCENDIOS

TARRAGONA, 11 (Logos).— Han sido dominados los incendios que se produjeron en la Sierra de Llaverrías en el término municipal de Porrera, calculándose en unas 20 hectáreas la zona afectada por el fuego, y en Mas Rabassa, milítrófe con el término municipal de Catllar.

En el primero, intervinieron en la extinción fuerzas de la Guardia Civil, personal de ICONA y moradores de las cercanías, y en el segundo además, los bomberos de Tarragona.

En cuanto a los incendios que se produjeron en las localidades de Ranau y Montferri, afectaron a unas cien hectáreas.

Por otro lado y debido, según parece, a un cortocircuito, se produjo un incendio en la oficina municipal de Turismo de Salou quedando parcialmente destruída.

Se da la circunstancia de que en el preciso momento de declararse el fuego, pasaba por el lugar un policía municipal, quien tras romper un cristal del edificio penetró en el mismo cortando la corriente eléctrica, e iniciando los trabajos de extinción del fuego.

El alcalde de Vilaseca—Salou, don Jose Mjalapeira, se personó de inmediato en el lugar del incendio, tomando las medidas oportunas para la rápida restauración del inmueble, ya que en la época estival, con Salou rebosante de veraneantes, la oficina municipal de Turismo presta excelentes servicios. Debido a la rapidez con que se actuó, las pérdidas económicas no son de mucha consideración, si bien los daños producidos en el edificio, obligarán a la reconstrucción parcial del mismo, habiendo sufrido el techo los efectos del fuego y de las llamas, y no habiendo afectado aquel al material de información y publicidad que se hallaba en una dependencia a la que no afectó el fuego.

De todas formas, pese a los daños materiales, los servicios de dicha oficina municipal de Turismo se volverán a ofrecer inmediatamente.

SUAREZ TOMA EL SOL

PALMA DE MALLORCA, 11 (Logos).— El presidente Suárez, acompañado del vicepresidente señor Abril Martorell, ha permanecido a bordo del yate "Jón", anclado en el Club Náutico del puerto de Pollensa, tomando el sol. Este es uno de los bellos parajes de la costa mallorquina y uno de los más concurridos por los turistas de todo el mundo. La esposa de Suárez y la del señor Abril Martorell desembarcaron a media mañana y fueron a visitar las cuevas del Drach en Porto Cristo. De regreso a bordo, el "Jón" se hizo a la mar aproximadamente a las tres de la tarde y poco después —la singladura es corta— llegó a Formentor, en el centro de cuya pequeña rada ancló el yate, y permaneció aproximadamente hasta las seis de la tarde. A esta hora levó anclas de nuevo, dirigiéndose al parecer, aunque nada se ha dicho al respecto, de nuevo al puerto de Andratx.

Por el despilfarro de la Seguridad Social

CC.OO., CONTRA EL MINISTERIO DE SANIDAD

MADRID, 11 (Logos).— Comisiones Obreras de la Ciudad Sanitaria La Paz ha hecho público un comunicado en el que denuncia "el intento del INP de enfrentarse a los médicos con la opinión pública, haciéndoles responsables de la bancarrota y el despilfarro económico de la Seguridad Social, los cuales provienen de una pésima gestión de los fondos de la misma, al no existir ningún mecanismo de control por parte de los usuarios".

Las recientes medidas restrictivas del INP prosigue el comunicado, pretenden provocar un desmantelamiento técnico y financiero de los hospitales de la Seguridad Social, para (crear) un caos en los mismos que los arrojará en manos de una próxima privatización, la cual entra dentro de los planes del actual equipo ministerial.

En este sentido, comunican que representantes de

los trabajadores en la Junta de Gobierno de la Ciudad Sanitaria La Paz, han exigido una inspección por parte del INP, que aclare las irregularidades habidas en la adjudicación de contratos para la realización de las obras de reforma del centro de traumatología y rehabilitación, que en la actualidad realiza la empresa OCISA, S.A., sin que las mismas hayan sido previamente adjudicadas, ni siquiera sacadas a concurso público.

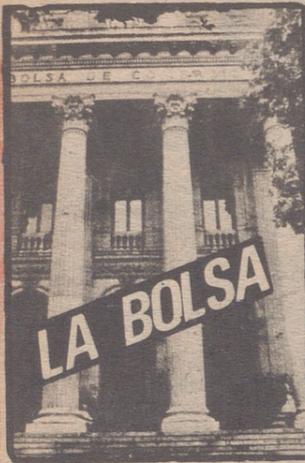
El presupuesto aproximado de la totalidad de las obras es superior a 50 millones de pesetas.

Finalmente, la sección sindical de CC.OO. de la Ciudad Sanitaria La Paz, reitera su oposición a la privatización de los hospitales públicos y se pronuncia por el control de los gastos de la Seguridad Social, así como por la creación de un Servicio Nacional de la Salud.



GARCIA VALDES CATA EL RANCHO

VALENCIA.—El director general de Instituciones Penitenciarias, Carlos García Valdes, prueba el rancho del día durante la visita que realizó a la cárcel Modelo de Valencia. (Telefoto Efe).



(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARA-GON/express.)

MADRID

La última sesión de la semana ha sido de estabilización de cambios, observándose mejoras en los valores bancarios, que ante la retirada de papel y el surgir de demanda, produce pequeñas plusvalías. Salvo las reacciones moderadas de este sector en el resto de los grupos hay pequeñas variaciones en ambos sentidos, pero escasamente significativas. En el grupo de bancos comerciales hay ganancias de 4 enteros en Popular, 3 en Bilbao, Central y Vizcaya, dejando 1 punto el Santander. En los industriales los avances son de 4 en Fomento y Urquijo y 3 en

MEJORAS EN LOS VALORES BANCARIOS

Unión, ganancia de 1,48 puntos en su índice. Prosiguen las variaciones mínimas de las eléctricas, y lo más destacado es la pérdida de 2,5 enteros en Viesgo. Mejoría de tono para constructoras al recuperar 4 Dragados y poner Encinar dinero +5, pero flojedad en inversión donde ceden 3 puntos Carmosa y Popularinsa. En los monopolios pérdidas de 3 enteros en Tabacalera y un cuartillo en Telefónica y ganancias de 1 entero en Campsa. Para los grupos de químicas y siderúrgicas cabe hablar de sostenimiento, con las notas positivas más destacadas en las mejoras de 2 para Olarra y de 1 entero en Oxígeno y Petróleos. El cierre algo más entonado principalmente en bancos, pero salvo esto pocas otras notas de interés. Índice: 102,63 +0,18.

BARCELONA

La sesión ha continuado con escasas operaciones y ha seguido en la misma línea de atonía de días anteriores, salvo en bancos donde se nota demanda, que

consigue recuperar cotizaciones, pero en el grupo de comerciales. En este sector recogen los mayores beneficios el Popular ganado 5 y 4 el Bilbao. Por el contrario en los industriales el Fomento cede 5. Bien las eléctricas con ganancias entre 1 y 2 enteros y en el resto de corros dominio de lo negativo, destacando Citroen papel -5, Cros y Dragados -3. Cierre aceptable en bancos y apático en el resto.

BILBAO

Aunque el resultado de las cotizaciones queda hoy en línea más positiva, debido a los signos de avance que hay en los bancos, y algún otro más repartido por el resto de corros, la sesión final de semana resulta la más pesada de todo el ciclo, con una contratación lentísima y un volumen operativo disminuido. En los bancos se destacan los avances de 6 en Popular, 4 en Central y 3 en Vizcaya. Las eléctricas siguen acusando la reducida operatividad, ganando hoy 1 entero Hidrola y Reunidas y perdiendo

1,5 Fecsa. El corro siderúrgico aporta poco aunque hay avances de 1 entero en Cerrajería y medio en Hornos, pero Tubacex cede 3 y queda a 96. Hoy ha cotizado después de dos días sin hacerlo Cepsa, que gana 4 puntos. Con la mejora de 0,5 enteros en Telefónica y 1 en Tabacalera, se lleva al final de sesión donde sólo se ve buena orientación para bancos. Índice: 106,19 +0,38.

PEUGEOT Y CITROEN COMPRAN LA "CHRYSLER"

MADRID, 11 (Logos).— La filial española de la Chrysler pasará a depender en un futuro próximo de la firma francesa Peugeot-Citroën, al haber adquirido dicha entidad todas las filiales europeas de la firma americana, distribuidas por Francia, Inglaterra y España. La contrapartida de esta adquisición ha sido la de que Chrysler Corporation participará con un quince por ciento en el nuevo capital de la Peugeot-Citroën.

Según las Cámaras de Comercio

“ES PRECISO CLARIFICAR LAS PERSPECTIVAS ECONOMICAS A MEDIO PLAZO”

MADRID, 11 (Logos).— Recuperación del nivel de actividad productiva y de la inversión privada, sostenida mejora del sector exterior y efectiva desaceleración de la tasa de inflación constituyen los rasgos fundamentales de la coyuntura económica española, según un informe elaborado al respecto por el Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación (CSC).

Las perspectivas para los próximos meses, agrega el mencionado informe, son las de continuidad en la recuperación del consumo real y sostenimiento de las exportaciones de bienes y servicios.

No obstante, para que la progresión del nivel de actividad se manifieste en las decisiones de inversión y, consiguientemente, en una mejora más generaliza-

da de las expectativas, resulta necesaria la clarificación de las perspectivas económicas a medio plazo.

En este sentido, la reformulación de la política de rentas —con la necesaria participación del Gobierno, los empresarios y los trabajadores— tendría resultados muy positivos para el conjunto de la economía y los sectores sociales que la componen.

La política económica así formulada debería incluir obligatoriamente objetivos estrictos sobre el conjunto del sector —incluyendo Seguridad Social y su forma de financiación— y una readaptación de los relativos a la política monetaria y crediticia.

El mencionado planteamiento tripartito de la política económica, sigue diciendo el informe de la CSC estimulará la inversión al clarificar las expectativas pa-

ra un período suficiente de tiempo; favorecerá la absorción del desempleo y, finalmente, en la medida que se conseguirían evitar previsiones alcista sobre los costes, permitiría que la recupera-

ción tuviera continuidad por su carácter no inflacionista, al tiempo que abriría la posibilidad de fijar una política crediticia más estimulante de la propia inversión privada.

Un diez por ciento más, en mayo GASTAMOS MAS GASOLINA

MADRID, 11 (Logos).— Un incremento del 4,9 por ciento en el consumo bruto de energía primaria sobre el mismo mes del año anterior, es el hecho más destacado de la evolución del sector energético en mayo de 1978 según el informe “Coyuntura Energética”, elaborado por el Centro de Estudios de la Energía del Ministerio de Industria y Energía.

Otras características fundamentales de dicho mes son:

—Un fuerte aumento en la producción de energía hidráulica: un 62,1 por ciento sobre el mismo mes del año anterior.

—La producción total de carbones registra una disminución del 12 por ciento, debido principalmente, al fuerte descenso en la extracción de hulla: 17,7 por ciento.

—Por lo que respecta a la estructura del consumo interior bruto de energía primaria en mayo la energía hidráulica aumenta su participación relativa pasando del 13,1 por ciento al 20,5 por ciento, mientras que el resto de las energías primarias disminuyen su participación.

La producción nacional de crudos en mayo fue de 107.290 toneladas, lo que representa un aumento del 64,6 por ciento sobre el mismo mes de 1977.

El consumo de productos petrolíferos en mayo de 1978, se incrementó en un 0,5 por ciento, correspondiendo los principales aumentos a naftas, con el 20,3 por ciento, gasolina, el 9,6 por ciento, keroseno, el 9,5 y gases licuados, el 9,2.

La actividad minera del sector de carbones ha sido inferior a la del mismo mes del año anterior; la producción de hulla ha disminuido en un 17,7 por ciento y la de antracita en un 11,5 por ciento. La producción total de carbones fue de 1.494.000 toneladas.

La producción de energía eléctrica en mayo de 1978 fue de 7.497 GWH, con un aumento del 2,1 por ciento sobre el mismo mes del año anterior, cuya procedencia es la siguiente: 60,9 por ciento, hidráulica; 37,6 térmica clásica; 1,5 por ciento, térmica nuclear.

Por lo que se refiere a las reservas hidroeléctricas, al final de mayo, eran de 13.461 GWH, que representan un 78,3 por ciento de la capacidad total de los embalses destinados a la producción de electricidad, mientras que en el mismo mes de 1977 el porcentaje de reservas era del 70,1 por ciento.

BOLSA de MADRID

	Preced.	HOY
BANCOS		
Banco Zaragozano	278	278
Banco Exterior	278	278
Banco Central	312	315
Banco Español de Crédito	308	308
Banco Hispano Americano	239	239
Banco de Santander	366	365
Banco Popular Español	248	252
Banco de Bilbao	303	306
Banco de Vizcaya	243	246
Banco Industrial de Cataluña	175	175
Banco Occidental	158	---
Banco Atlántico	247	247
Banco Urquijo	250	254
Banco Industrial del Sur	208	208
ELECTRICAS		
Hidro Española	79,75	80
Sevillana	72	72
Cantábrico	74	73,5
Eléctrica Viesgo	67,50	65
Hidro Cataluña	64	64
Iberduero	85	84,25
E. Reunidas	49,50	---
Unión E. Madrileña	71	71
Fenosa	70	69,5
Fecsa 5.000	65,25	65
Fecsa 1.000	66	66
MINERAS		
Ponferrada	50	50
Duro Felguera	70	70
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	34,5	34
Auxiliar F.C.	67	---
ALIMENTACION		
Azucarera	76	---
Ebro	310	---
Aguilas	65	---
QUIMICAS		
Petróleos	201,25	202,5
Explosivos	89	89
Energías	53	52
CONSTRUCCION		
Dragados	289	292
Urbis	99,75	100
Inmobiliarias Metro	107	107
Vallehermoso	128	128
VARIOS		
Telefónica	85,25	85
Galerías Preciados	77	77
Campsa	249	205
Tabacalera	144	141
Astilleros	16	16
Unión Fénix	297	---
Seat	68	68
Renta inmobiliaria	71	71

Cambios de la sesión de hoy facilitados por



COMPRO sellos, monedas
Informaremos
Teléfono 427761

EBANISTAS

Para trabajo continuado de encargo. Llamar teléfono 271796.

LATIN, GRIEGO, (LETRAS). Teléf. 232433 Carlos.

FINCAS

FINCAS Olave. Unceta, 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	74,836	75,096
1 Dólar Canadiense	65,934	66,238
1 Franco Francés	17,430	17,511
1 Libra Esterlina	146,805	147,616
1 Franco Suizo	45,065	45,358
100 Francos Belgas (com)	240,847	242,464
1 Marco Alemán	37,983	38,212
100 Liras Italianas	9,007	9,049
1 Florín Holandés	34,988	35,191
1 Corona Sueca	16,969	17,067
1 Corona Danesa	13,766	13,840
1 Corona Noruega	14,377	14,455
1 Marco Finlandés	18,317	18,426
100 Chelines Austríacos	525,349	530,901
100 Escudos Portugueses	166,932	168,263
100 Yens Japoneses	40,158	40,406
100 Francos Belgas (fin)	234,228	236,522

No
C
J.V.
Env
LIS
El n
gués, N
interru
garve p
el palac
una au
con el
Ya "inc
pasada
hotel de
donde
nombr
por lo v
esperab
Eanes
—depon
nager"
para of
ministr
RUEDA
Con
más de
vo jefe
una esp
sa a lo
mos en
Nos as
progr
do y q
nos pos
Gabin
pues, d
lo con
de esto
de algu
ha ase
ta afir
ra coop
No ha
larnos
NOMB
Alfr
ra que
habrá
vocar
rior; es
enseñ
ahora
verlas.
el min
que pr
sibilist
de la e
persona
posibil
próxim
que Ba
uña y
bien es
Costa
Madeir
con So
donara
UN HO
Del
ha sido
mucha
sorcios
sector
del Co
Sacor,
dice q
y duro
placabl
dudas
"sabi
res y c
de por
un bra
señora
Portug

Nobre da Costa, primer ministro

Competente, práctico y duro

J.V. COLCHERO

Enviado especial



LISBOA, 11

El nuevo primer ministro portugués, Nobre da Costa, ha tenido que interrumpir sus vacaciones en El Algarve para presentarse en Lisboa en el palacio Belem, donde ha tenido una audiencia de más de dos horas con el presidente Ramalho Eanes. Ya "indigitado" primer ministro, la pasada noche todavía durmió en el hotel de la playa del sur de Portugal, donde disfrutaba su veraneo. El nombramiento le ha sorprendido, por lo visto, hasta a él mismo. No lo esperaba ni por lo más remoto. Eanes le sacó del campo de golf —deporte elegante al que este "manager" lusitano es muy aficionado— para ofrecerle la cartera de primer ministro, que aceptó sin vacilar.

RUEDA DE PRENSA

Concluida su larga entrevista de más de dos horas con Eanes, el nuevo jefe del Gobierno nos improvisó una especie de conferencia de prensa a los periodistas que aguardábamos en Belem, palacio presidencial. Nos aseguró que no presentará un programa de Gobierno controvertido y que procurará cambiar lo menos posible la estructura del último Gabinete de Soares. De ello cabe, pues, deducir que procurará formar lo con personalidades y miembros de estos partidos o independientes de alguna manera afin a ellos. Nos ha asegurado que ya tiene respuesta afirmativa de varias personas para cooperar con él en el Gobierno. No ha querido, sin embargo, revelarnos sus nombres.

NOMBRES "MINISTRABLES"

Alfredo Nobre da Costa considera que los problemas más graves que habrá de afrontar serán los que provocaron la caída del Gobierno anterior; es decir, la reforma agraria y la enseñanza. Se abstiene de aclamar ahora si tiene "recetas" para resolverlas. Dado que Antonio Barreto, el ministro de Agricultura de Soares que preparó la reforma agraria "posibilista" (frente a las pretensiones de la extrema izquierda), es amigo personal suyo, se especula con la posibilidad de que forme parte del próximo Gobierno, dado además que Barreto ya está muy lejos de ser uña y carne con Mario Soares. También es amigo personal de Nobre da Costa el exministro de Exteriores, Madeiras Ferreira, cuyas relaciones con Soares influyeron en que abandonara la cartera.

UN HOMBRE IMPLACABLE

Del nuevo primer ministro, que ha sido un hombre de empresa con mucha garra, tanto al frente de consorcios del sector privado como del sector público, (ha sido presidente del Consejo de Administración, de Sacor, la Campsa de Portugal), se dice que es "competente, práctico y duro" y que es "un hombre implacable, que hace lo que debe sin dudas y sin ambigüedades", pero "sabiendo también reconocer errores y oír opiniones ajenas". Es hijo de portugueses, pero su abuelo era un brahmán hindú y su abuela una señora danesa. En cierto modo, Portugal acaba el sueño de su "revo-

Es nieto de un brahmán hindú y de una danesa



lución de los claveles" regida por un general, (el presidente Eanes) y por un gerente de empresa, (el primer ministro Nobre da Costa).

ESTRATEGIA GUBERNAMENTAL

Los partidos aguardan a oír al nuevo jefe de Gobierno para determinar su actitud frente a él. A partir de hoy se reunirá Nobre da Costa con sus líderes, para tratar de asegurarse su apoyo en la Asamblea de la República, pues si esa Cámara legislativa no aprueba su programa de Gobierno sería efímera la Jefatura de Gobierno de este primer espada de la industria con escasa experiencia política. Y hay indicios para temer que algunos partidos podrían agardarle como miuras en la asamblea. El Partido Comunista ya ha dado a entender que le considera un tanto procapitalista, pero aguardará a pronunciarse a conocer el Gobierno nuevo y su programa. Hoy se reúne el comité central para discutir la situación. No falta quien considere que la actitud del PC portugués, ante la designación del "manager" como jefe del Gobierno, es un tanto "benigna" ("Alvaro Cunhal, quien te ha visto y quien te ve"), porque está esperando que le caiga alguna cartera ministerial. Eanes podría haber recomendado a Nobre da Costa que viese la manera de meter indirecta o, incluso, directamente, al PC en el nuevo Gobierno para ganarle con vistas a las difíciles votaciones de la Asamblea de la República. Ello, por otro lado es viable, sin que los comunistas asuman demasiado poder, ya que Nobre da Costa, no va a negociar ningún tipo de coalición con los partidos, si no solamente su apoyo en la Cámara.

LA GRAN INCOGNITA

La gran incógnita para juzgar sobre la viabilidad de este Gobierno la constituye el Partido Socialista, el más reticente con la persona del nuevo primer ministro, no tanto por tratarse de él, como por el hecho de que lo haya nombrado el presidente Eanes, eludiendo al pro-

pio partido, mayoritario en la Cámara. Nobre da Costa es un independiente que ha estado próximo a Mario Soares, quien le tuvo como ministro de Industria en su primer Gobierno constitucional durante medio año. Es, no obstante, Nobre da Costa un hombre más a la derecha que el PS y entra a ocupar el despacho de Sao Bento, que hasta ahora era de Soares, empujado por Eanes, que es quien "exoneró" al secretario general socialista de su cargo de primer ministro. No son estas, sin duda, las mejores recomendaciones para que Mario Soares "en guerra" con Eanes, apoye a Nobre da Costa. Pero, por otro lado, los socialistas tampoco pueden negar políticamente el pan y la sala a un jefe de Gobierno, cuya misión es salvar a Portugal en su difícilísima situación, tratar de ordenar las finanzas y actualizar el censo para nuevas elecciones. Si el PS se cerrara en-banda a cooperar con Nobre da Costa y planteara la alternativa de "nosotros o el diluvio" correría el riesgo de que el pueblo portugués le pasara una amarga cuenta en las próximas elecciones generales.

POSTURA DE LA INTERSINDICAL

Los sindicatos comunistas —la Intersindical— ha acogido con clara desaprobación el nombramiento de Nobre da Costa: "No tenemos razones para alegrarnos de su designación, dada su gestión en puestos anteriores de Gobierno, pero el próximo gabinete, lo constituirán diversas personas, no sólo el primer ministro; por eso aguardamos a conocer su composición" —ha declarado la Intersindical en un comunicado— dejando esa puerta abierta a la cooperación, como si esperase que algún comunista o procomunista pudiese sentarse en el próximo Consejo de Sao Bento.

LAS BUENAS RELACIONES DE DA COSTA

Según nuestras noticias, el pre-

sidente Eanes, "echó el ojo" a Nobre da Costa —se fijó con interés en él— durante el viaje que en mayo realizó a Brasil. Uno de los diez hombres de empresa que se llevó a Brasil para dialogar con los magnates de ese país lusitano de América y tratar de convencer a los hombres de empresa portugueses allí afincados, después del 25 de abril de 1974 fue Nobre da Costa. Congeniaron el general y el manager, del que se asegura también que tiene buenas relaciones con el gran financiero portugués de la época de Salazar y Caetano, el hoy ya exiliado voluntario Champallimaud, a quien seguramente Eanes y Nobre da Costa se alegrarían de repatriar.

"GUERRA DE LA PESCA"

Las tripulaciones de los cuatro pesqueros españoles apresados el miércoles por la marina portuguesa en el norte de Portugal alegan en su defensa que no conocían a la nueva regulación de este país, en virtud de la cual necesitan un permiso especial para faenar en esas aguas. Aunque, por supuesto, la ignorancia de la norma no exime de su cumplimiento, a los pescadores españoles no les falta fuerza moral, ya que se trata de una zona en la que, hasta hace poco más de un mes, no se requería ningún permiso especial y el cambio de esa situación sobrevino, al aprobar el Ministerio correspondiente portugués, mediante decreto, la nueva regulación.

LA TRIPULACION, RETENIDA

La Embajada de España está realizando gestiones en favor de los pesqueros y sus tripulaciones, que se hallan retenidos en Leixoes, en las inmediaciones de Oporto. Se alega, precisamente, el que los pescadores españoles no sabían que para faenar en esas aguas, comprendidas entre las doce y las veinticinco millas de la costa lusitana, requerían ahora una autorización especial.

Desde que hace dos meses estuvo en Lisboa Víctor Moro negociando un "modus vivendi" para los pescadores españoles en aguas de este país, que, por lo visto, satisfizo a ambas partes, no se habían vuelto a producir incidentes, ni nuevos enfrentamientos en la "guerra de la pesca" hispanolusitana. Portugal defiende el principio del aprovechamiento de la plataforma continental y de las doscientas millas de riqueza pesquera. España, no obstante, ha tenido menos problemas con la nación ibérica hermana que con Francia y los países del Mercado Común en su conjunto.

POSIBLES SOLUCIONES

Caso de que las autoridades marítimas portuguesas no aceptasen las disculpas de los pescadores españoles y las buenas gestiones de la Embajada, las cuatro embarcaciones habrían de pagar una multa que, en principio, no sería superior al equivalente a medio millón de pesetas por embarcación, lo que, incluso, podría, quizá, abonarse con el dinero que se obtenga de la subasta de la pesca. La pesca se incauta, pero la cantidad recogida de esa subasta se deduce de la multa. Esta ha sido, al menos, la práctica en otras ocasiones. Portugal, a diferencia de la actitud draconiana de otros países, no incautan el aparejo, redes y demás instrumentos de pesca de las embarcaciones.

MUNDO expres

BORRADOR DEL TRATADO DE AMISTAD CHINO JAPONES

PEKIN, 11 (Efe).— Negociadores chinos y japoneses han llegado a un acuerdo sobre los términos que quedaban por perfilar en el borrador de un tratado de paz y amistad entre las dos naciones y se observan señales de que pudiera ser firmado mañana sábado.

El mayor escollo ha sido el deseo de China de que se insertara una cláusula de condena a la hegemonía, prescripción que el Kremlin ha recordado a Japón podría ser considerada como antisoviética.

De fuentes diplomáticas japonesas se señala que a última hora de esta mañana se reunirá una comisión de redacción compuesta por tres funcionarios de cada país.

FRAGATAS PARA VENEZUELA

CARACAS, 11 (Efe).— Un amplio informe sobre la construcción de seis fragatas misilísticas para la Armada venezolana que se lleva a cabo actualmente en Italia recibió hoy el presidente Carlos Andrés Pérez.

La primera fragata estará lista para el próximo mes de septiembre y las otras unidades serán entregadas al Gobierno venezolano en el transcurso del próximo año.

Estas fragatas son unidades de alta velocidad, muy modernas, y aptas para rechazar ataques aéreos y submarinos.

NUEVA CONSTITUCION EN TAILANDIA

BANGKOK, 11 (Efe).— Una comisión parlamentaria ha formulado propuestas para una Constitución que permitirá el restablecimiento de la plena democracia en Tailandia en un período de cinco años, ha declarado hoy el presidente del grupo.

El general Chalermpol Charuvas, presidente de una comisión revisora de un proyecto de Constitución, ha manifestado, según informaciones aparecidas en la prensa, que deseaba un Parlamento unicameral —medio elegido, medio designado— a partir del próximo abril en que se han de celebrar las elecciones.

Y ha añadido que tal cámara única, daría paso tras cuatro años de funcionamiento, a un Parlamento bicameral, cuyos miembros fueran todos elegidos.

El primer ministro de Tailandia, Kriangsak Chamanand, se hizo cargo del poder en un golpe militar el año pasado.

LA HUELGA DE PAN-AMERICAN, SOLUCIONADA

NUEVA YORK, 11 (Efe). La compañía norteamericana de aviación "Pan-American" evitó ayer en el último minuto una huelga decretada por su personal de tierra al alcanzar un acuerdo provisional.

El acuerdo fue alcanzado 15 horas después de que el personal de tierra abandonase sus puestos de trabajo, lo que provocó grandes retrasos en los vuelos domésticos de la compañía.

Los vuelos internacionales de la compañía no se vieron afectados por el paro.

La compañía Pan-American realiza diariamente una media de 249 vuelos transporta cerca de 30.000 pasajeros.

Ante el cadáver del Papa

CONTINUA EL DESFILE DE PEREGRINOS

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (Efe).— Alrededor de 180.000 personas visitaron ayer jueves la capilla ardiente de Pablo VI y ya hoy más de dos mil peregrinos se hallaban ante las puertas de la basílica de San Pedro cuando, a las 7,15 hora local, fueron abiertas de nuevo.

Fieles de todas las nacionalidades comenzaron a desfilar ante el cadáver de Pablo VI, situado sobre un catafalco ante el altar de la confesión de la basílica vaticana.

De las filas sale un murmullo constante de oraciones y llantos.

Los sacerdotes rezan sus breviarios y las monjas pasan las cuentas del rosario.

Muchas mujeres romanas, amas de casa o trabajadoras por cuenta ajena, se situaron entre los primeros grupos para poder regresar pronto a sus obligaciones.

Por haber coincidido la muerte del Pontífice con las vacaciones, destaca, en general, la ausencia de una mayor cantidad de fieles de Roma, mientras que los turistas —miles de españoles y latinoamericanos— componen el grueso de los visitantes de la capilla ardiente.

MAS DE CIENTO DELEGACIONES EXTRANJERAS ACUDIRAN AL VATICANO

Fuentes oficiales de la Ciudad del Vaticano manifestaron hoy que más de cien delegaciones extranjeras asistirán a los solemnes funerales por el Papa Pablo VI que se celebrarán mañana sábado, a las 18,00 hora local, en la plaza de San Pedro.

Las mismas fuentes informaron también que en las últimas horas llegó a Roma un buen número de estas delegaciones, hasta el punto de que actualmente suman ochenta.

El Sacro Colegio Cardenalicio recibirá esta mañana, a las 11,00 hora local, en el Aula del Consistorio, en la Ciudad del Vaticano, al cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede.

Con este motivo pronunciará un discurso el cardenal decano, Carlo Confalonieri.

WALDHEIM, AL FUNERAL POR PABLO VI

NACIONES UNIDAS, 11 (Efe).— El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, representará a las Naciones Unidas en el funeral por Pablo VI que tendrá lugar el próximo sábado en Roma, según informaron ayer fuentes oficiales.

Las mismas fuentes añadieron que hoy viernes habrá una declaración oficial sobre el tema.

PESAME DE FIDEL CASTRO

LA HABANA, 11 (Efe). Fidel Castro dirigió un mensaje de condolencia al Vaticano por el fallecimiento del Papa Pablo VI, según se informó ayer en la Habana.

El texto del presidente de los Consejos de Estado y de Ministros de este país, como asimismo primer secretario del Partido Comunista cubano, fue cursado al cardenal Carlo Confalonieri, decano del Sacro Colegio Cardenalicio, y dice así:

"Hemos conocido con gran pesar la noticia del fallecimiento de Su Santidad Pablo VI. Ante tan sensible pérdida, le ruego a Su Eminencia tenga a bien aceptar el testimonio de nuestra más sincera condolencia".



El profesor Mario Fontana (izda), médico privado del Pontífice, rinde un último homenaje al fallecido Papa Pablo VI. (Telefoto Efe-Upi).

También se dirigió al Vaticano con un mensaje de pésame el ministro interino de Relaciones Exteriores de este país, Rene Anillo, en ausencia del titular, Isidoro Malmierca, que se encuentra recorriendo diversos países del Este europeo.

Rene Anillo cursa su pésame a monseñor Agostino Casaroli, secretario del Consejo de Estado para los Asuntos Públicos de la Iglesia.

EL VIAJE DE LOS CARDENALES ESPAÑOLES

MADRID, 11 (Logos).— Ayer salió por vía aérea para Roma, monseñor González Martín, arzobispo de Toledo que asistirá a los funerales por Pablo VI y después al Cónclave en el que se elegirá nuevo Papa.

Hoy lo hará monseñor Jubany, arzobispo de Barce-

lona, que viaja con la misma finalidad.

No asistirán a los funerales por Pablo VI en la Ciudad Eterna, los dos restantes cardenales españoles, monseñores Tarancón y Bueno Monreal, que no emprenderán viaje a Roma hasta mediados de la semana próxima. Este sábado, celebrarán las exequias por Pablo VI en sus diócesis respectivas de Madrid-Alcalá y Sevilla. Monseñor Jubany.

En representación de monseñor Tarancón y su



MADRID.—El cardenal Marcelo González Martín, Primado de España y Arzobispo de Toledo, partió desde el aeropuerto de Barajas, con destino a Roma, donde asistirá a los funerales que se oficiarán por el Papa Pablo VI. (Foto Efe).

También se siguen recibiendo en el Vaticano testimonios de pésame de todo el mundo

diócesis, asistirá a los funerales de Roma monseñor José Manuel Estepa y Ilarens, obispo auxiliar y vicario de la diócesis de Alcalá de Henares.

CARDENAL COLOMBIANO A LAS EXEQUIAS DE PAULO VI

BOGOTÁ, 11 (Efe).— El cardenal colombiano Anibal Muñoz Duque viajó anoche a Roma para asistir el sábado a las exequias del Papa Paulo VI.

Muñoz Duque reiteró el dolor que embarga a la Iglesia Católica del mundo por el fallecimiento del Santo Padre.

El cardenal colombiano permanecerá varios días en el Vaticano para participar en el Cónclave que elegirá al sucesor de Paulo VI.

FUNERALES EN BOGOTÁ

El presidente de Colombia, Julio Cesar Turbay Ayala, y otras altas autoridades de la nación asistieron ayer a los funerales celebrados en la Basílica Mayor de esta capital por el alma del Papa Pablo VI.

Las ceremonias estuvieron presididas por el cardenal primado monseñor Anibal Muñoz Duque, quien ayer jueves viajó a Roma para participar en el Cónclave que designará al nuevo Pontífice.

El presidente Turbay Ayala había visitado anteriormente al prelado en el palacio cardenalicio para ofrecerle en nombre del país el pésame por la desaparición del jefe de la Iglesia Católica.

115 CARDENALES PARTICIPARÁN EN EL CONCLAVE

MADRID, 11 (ARAGON/express).—Salvo imprevistos, por enfermedad u otras causas de fuerza mayor, un total de 115 cardenales entrarán en el Consistorio que habrá de elegir al nuevo Pa-

Se trasladarán a Roma, desde Palma de Mallorca

LOS MINISTROS DE JUSTICIA Y EXTERIORES ACOMPAÑARÁN A SUAREZ

MADRID, 11 (Europa Press). Los ministros de Justicia y de Asuntos Exteriores, señores Lavilla y Oreja, respectivamente, partirán el próximo sábado por la mañana de Madrid para asistir a los funerales por Pablo VI, en la Ciudad del Vaticano.

Fuentes competentes han informado a Europa Press que el avión saldrá de Madrid con los dos ministros citados y hará una escala en Palma de Mallorca para recoger al presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, quien se halla en Ibiza pasando unos días de descanso. Desde el

aeropuerto de Palma de Mallorca, el avión con la delegación española se trasladará a Roma.

Es muy probable —dicen las mismas fuentes— que el presidente y los dos ministros pernocten en Roma, al objeto de participar en el pésame que las autoridades de todos los países asistentes transmitirán a las autoridades eclesásticas por el fallecimiento del Papa. Al día siguiente domingo, regresarán a España. Igualmente, se afirma que al presidente del Gobierno le acompañará el director de su gabinete técnico, don Alberto Aza Arias.

LA SILLA VACANTE

Barómetro de los papables

DECIDIR EL RUMBO DE LA IGLESIA

LOS continuos rumores sobre cuál será el futuro Papa continúan surgiendo a buen ritmo pero en ningún momento se centran en un nombre concreto.

Según los observadores en los medios vaticanistas, antes de pensar en el sustituto de Pablo VI se impone un análisis de la situación de la Iglesia para considerar los frutos de la obra de reforma emprendida por el Papa muerto.

De otra parte la confusión y desorden que existen en la iglesia actual aconsejan un estudio a fondo de sus causas así como la búsqueda de fórmulas que hagan imposible cualquier cisma pensante según el cardenal sobre quien recaiga la designación.

Por ello, al decir de los más autorizados círculos eclesiales, es muy probable que los cardenales celebren conversaciones informales sobre la crisis de la Iglesia en sus respectivos países. Del resultado de estas conversaciones podrían salir los nombres de los papables más idóneos para el momento actual.

pa, a partir del próximo día 25. De estos cardenales 56 son europeos, 32 americanos, 12 africanos, 11 asiáticos y 4 de Oceanía.

El número de cardenales que intervendrán en el Cónclave, desglosados por países, queda así: 26 italianos, 7 franceses, 5 alemanes, 4 españoles, 2 holandeses, 2 británicos y 2 belgas. Con un solo cardenal estarán representados Austria, Checoslovaquia, Hungría, Portugal, Yugoslavia. Esto por lo que se refiere a las naciones europeas.

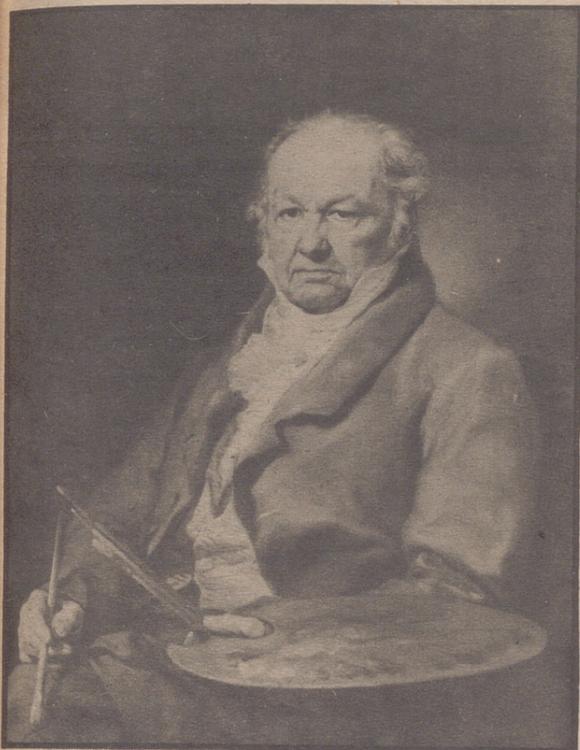
Del Continente americano serán 9 de Estados Unidos, 6 de Brasil, 4 de Argentina, 3 de Canadá y 1 de Puerto Rico, República Dominicana, Guatemala, Perú, Colombia, Ecuador, Venezuela, Méjico, Chile y Bolivia.

Los cardenales asiáticos son los siguientes: 3 de la India, 2 de Filipinas y 1 de Sri Lanka, Indonesia, Corea, China, Vietnam y Pakistán.

De África lo harán un cardenal de cada uno de los siguientes países: Argelia, Nigeria, República Popular de Benin (antes Dahomey), Zaire, Sudáfrica, Uganda, Kenya, Madagascar, Tanzania, Egipto, Senegal y Alto Volta.

Finalmente de Oceanía lo harán 2 de Australia, 1 de Nueva Zelanda y 1 de Samoa.

DIARIO de AVISOS



CARTA ABIERTA A LOS ARTISTAS ARAGONESES

La comisión organizadora del homenaje a Goya en el 150 aniversario de su muerte dirige a los artistas de Aragón la siguiente carta:

"Nos encontramos, como bien saben, en el año en que se cumple el CL aniversario de la muerte, en Burdeos, de nuestro compatriota D. Francisco de Goya y Lucientes.

Para honrar su memoria, el próximo 2 de septiembre, inauguraremos en el Palacio de La Lonja zaragozana, una magna exposición en su homenaje.

El Excmo. Ayuntamiento de nuestra ciudad, nos ha cedido gentilmente este recinto, para que sea marco de este acontecimiento, sumándose una vez más, con su colaboración desinteresada a los actos que programa esta comisión.

Para que esta muestra, tenga la grandeza y dignidad que la figura del artista se merece, os convocamos para que aporteis vuestra mejor obra, que sea esta la expresión de vuestro respeto y admiración a nuestro "Paisano Universal".

Pintura, escultura, grabado, taracea, esmalte, etc, vuestra expresión artística debe figurar en esta exposición.

No falteis a esta llamada. Las obras se recibirán a partir del día 25 de este mes en el edificio de La Lonja.

Si necesitais información

complementaria, llamad a los teléfonos: 25 25 44 de Julio Sanz, y 21 04 26 de José Campano.

Gracias anticipadas por vuestra colaboración.
En Zaragoza, agosto del año de Goya de 1978"

MATRICULA PARA LA OBTENCION DEL TITULO DE GRADUADO ESCOLAR

De acuerdo con lo establecido por la Dirección General de Ordenación Educativa en Resolución de fecha 26 de Septiembre de 1972, que desarrolla la O.M. 11-9-72, en la 2ª quincena de este mes de agosto, se abre el plazo de matrícula para tomar parte en las pruebas que se realizarán para la obtención del Título de Graduado Escolar.

Será condición precisa para tomar parte en estos exámenes tener cumplidos 14 años de edad el 31 de diciembre de 1977.

Los interesados, pueden pasar por la Delegación Provincial -Avda. Isabel la Católica, 7 - 3ª planta - en horas de oficina, donde se les facilitarán los impresos de solicitud para tomar parte en estas pruebas, los cuales, una vez cumplimentados, deberán ser entregados en esta misma planta, junto con una fotografía tamaño carnet del inte-

resado y previa presentación del D.N.I., o Libro de Familia u otro documento que justifique la fecha de nacimiento y una póliza de 5 pesetas.

Se advierte que según circular de la Dirección General de Educación Básica de 26 de mayo de 1978, los exámenes se celebrarán el día 12 de septiembre en los centros que oportunamente se indicarán.

LA FEDERACION ARAGONESA DEL TAXI CONVOCA A SUS AFILIADOS

Por la presente se convoca a todos los taxistas afiliados a esta Federación Aragonesa del Taxi a la reunión que tendrá lugar hoy viernes, día 11, a las 8 de la tarde, en su domicilio social (General Mola, 21 -ASAPYME-) y en la cual se tratará sobre la convocatoria de paro que para los días 15 y 31 de agosto ha hecho a nivel de todo el país, la Confederación Nacional del Taxi.

FIESTAS EN EL BARRIO DE OLIVER

Una vez más la simpática barriada zaragozana de Oliver se dispone a celebrar sus fiestas, en las que se pretende que este año participen todos los vecinos. Por ello, la comisión organizadora ha preparado el sugestivo programa de actos que a continuación publicamos:

DIA 12

7 de la tarde: Fútbol Arenas-Oliver (Todos los partidos de fútbol se jugarán en el campo de la Camisera).

8 de la tarde: Comienzo de las fiestas, lanzamiento de cohetes desde el ayuntamiento (calle Obispo Paterno 6-7).

9 de la tarde: Charanga y cabezudos (salen del ayuntamiento).

10 de la noche: Festiva de Jotas en el campo del At. Escalerillas, con "Los de Aragón".

12 de la noche: Gran verbena en el campo del Escalerillas.

DIA 13

A las 10,30 Majorettes.
A las 11: Fútbol At. Bozada-Santo Domingo.

11,30: Ajedrez en el Instituto (calle San Vicente Ferrer).

1,45: Fútbol. Partido del Trabajo de Aragón - Rayo Leyva.

4,30: Eliminatorias de Guiñote en el Hogar del Jubilado.

A las 8: Teatro infantil "Poppeye" en el campo del Escalerillas.

A las 11: Verbena.

DIA 14

A las 10: Cabezudos.
A las 12: Juegos infantiles en la explanada del cine.

A las 6 de la tarde: Cine en la Casa del Barrio (Espronceda núm. 5).

A las 7: 3ª y 4ª puestos del campeonato de Oliver.

A las 11: Verbena (campo del Escalerillas).

DIA 15

A las 9: Cabezudos.
A las 11: Final de fútbol.
A las 11: Carrera ciclista (calle Villalpando).

A las 4,30: Final de guiñote en el Hogar del Jubilado.

A las 7: Concurso de cerveza (se anunciará).

A las 10,30 de la noche: Charanga fin de fiestas, salida de la Casa del Barrio (organiza la Peña).



LOS PROBLEMAS DEL TAXI

Con ruego de publicación se nos envía la siguiente carta-abierta:

Sr. D. Alfonso Solans.

Concejal Delegado de Tráfico del Excmo. Ayuntamiento ZARAGOZA

Muy Sr. mio:

En respuesta a la entrevista que se realiza en un diario zaragozano, el pasado día 10 de agosto y en lo referente al gremio de taxis, esta Asociación Provincial de auto-taxis y Gran Turismo, la cual representa al 95 por ciento del gremio, quiere hacer las siguientes puntualizaciones:

1.- Dice Ud que si los taxis existentes hiciesen el servicio que les corresponden los días festivos y ciertas horas nocturnas, sobraría con los actuales, como de hecho sucede para más datos me remito al informe del Sr. Ingeniero del Gabinete de Tráfico, D. Rafael Alarcón de fecha 20-10-77, expediente núm. 49994/77, en el cual aconseja una plantilla para Zaragoza, de 1.200 taxis y actualmente estamos 1.428 taxis; la patronal dándose cuenta de que los domingos al trabajar el 50 por ciento de los taxis pues el resto guardaba fiesta, y que en determinadas horas faltaban coches, para atender el servicio tomó el acuerdo en Asamblea General, de trabajar todos los taxis el domingo y modificar el sistema de fiestas actualmente en vigor. ¿Por qué el Excmo. Ayuntamiento rechazó esta proposición?, si lo único que se pretendía era aumentar el servicio en beneficio del público a cualquier ciudadano que quiera ejercer la industria libremente en el casco de la ciudad?

2.- En lo referente a las tarifas la Asociación, de momento no las presenta hasta el 25 de agosto, pero ya le puedo adelantar que las queremos a nivel nacional puesto que los mismos costes de mantenimiento tiene un taxi en Zaragoza, que en el resto de España.

Antonio LOPEZ SANCHEZ
Presidente: De la Asociación
Empresarial de Auto Taxi y
Gran Turismo

LO QUE FALTABA

La anunciada huelga de futbolistas está siendo motivo de los comentarios más dispares. Por eso, aunque ésta no es una sección deportiva, nos hacemos eco de la noticia porque en la calle, en las tertulias y en los lugares de trabajo casi no se habla de otra cosa. Con opiniones para todos los gustos.

-Ya solo faltaba en este país que hasta los millonarios del balón protagonicen un paro.

-Y además va a ser legal, porque al parecer han empleado todos los requisitos necesarios para que así sea.

-¿Pero usted cree que los futbolistas irán de verdad a la huelga?

-Pues claro ¿por qué no iban a hacerlo?

-Porque si empiezan con estas cosas van a matar la gallina de los huevos de oro que, para ellos, es el espectáculo futbolístico.

-Tanto como eso...

-Tanto y más. Porque si los futbolistas hacen huelga el próximo día 3, los aficionados también debíamos de ponernos de acuerdo para no acudir a los estadios, en los próximos domingos, ¿qué pasaría entonces?

-Nada, porque los espectadores es muy difícil que tomaran esta actitud en bloque.

-Difícil, pero no imposible.

-Y las quinielas ¿qué me dice de las quinielas?

-Pues que reconozco que si se lleva a cabo el anunciado paro, tendrán un perjuicio de muchos millones de pesetas.

-Ya verá usted como al final no hay huelga y se arreglará. No olvidemos que en torno al fútbol existen cantidad de intereses creados y se mueven miles de millones.

Hemos elegido este diálogo, escuchado esta mañana en un autobús de transporte urbano, como botón de muestra de la infinidad de comentarios y conversaciones que giran en torno a la anunciada huelga de los futbolistas. Una huelga, que si se lleva a cabo, constituirá un fenómeno importante de quién sabe que graves consecuencias. Lo que faltaba.

MAS VIGILANCIA

BAJO la presidencia del alcalde accidental don Alfonso Solans celebró ayer el Ayuntamiento pleno sesión ordinaria que fué más bien una sesión de trámite, ya que a excepción de uno, fueron aprobados los más de sesenta dictámenes que figuraban en el orden del día.

Quizás, de cara a la opinión pública, lo más interesante del pleno municipal de ayer, es la petición que se hizo para que se extreme la vigilancia en el sector de la calle Francisco Vitoria, para tratar de cortar los actos de gamberrismo y otros desmanes que en una zona tan céntrica y moderna de la ciudad como es ésta, se suelen producir continuamente.

Sobre este asunto se dará cuenta de lo tratado al gobernador civil y se acordó que por parte del Ayuntamiento se montará un servicio de vigilancia permanente con coches patrulla de la Policía Municipal. Todo lo que sea velar por la paz y la tranquilidad ciudadanas nos parece muy bien.

RUIDOS NOCTURNOS

POR eso, un año más, hay que referirse a los ruidos nocturnos. Aunque el tiempo ha refrescado un poco, no hemos de olvidar que estamos todavía en pleno mes de agosto y lógicamente las ventanas y balcones de las viviendas se tienen abiertas de par en par.

Ahora la programación de televisión suele terminar más temprano, pero no así las de las emisoras de radio que algunos parece que no saben escucharlas si no tienen dado el volumen a tope. Esto, pasadas las doce de la noche, molesta a los ciudadanos que tienen la costumbre de acostarse temprano porque al día siguiente han de madrugar. También molestan los tocadiscos si están fuertes se entiende - porque al fin y al cabo la música produce bulla - como decimos en Aragón - aunque sea el menos molesto de los ruidos...

Y claro no hablemos ya de quienes gritan en la calle a altas horas de la madrugada o de los que circulan con esas motos con el escape abierto como si las calles de la ciudad fueran circuitos de carreras. Son los que rompen el silencio, cuando la mayoría de los ciudadanos lo necesitan para poder descansar. ¡Y a esto no hay derecho!

Farmacias de servicio, día y noche

Bretón, 26 Gómez M.
Gral. Lon Lagá (Avda. Navarra 6), 1 Barrós.
Gral. Millán Astray (Ent. por Mola), 17 Escudero.
Paseo Marina Moreno, 42 Ortega.
Salvador Minguijón (Las Fuentes), 58 Ors.
Valenzuela (Junta Plz. Salamero), 2 Lérica.

FARMACIAS QUE ADEMAS DEL HORARIO NORMAL, CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

Avda. de Cataluña, 34 Ruiz Tapiador.
Castelar (San José), 71 Muniesa.
Cervantes, 3 Serrano.
Delicias, 30 Prades.
El Castellar (Torrero), 19 Muñoz Alcalde.
Paseo María Agustín, 23 Calvo.
Plaza Santo Domingo, 18 Jorge.
Urbanización Parque de Roma, bloque, G Avellán Sarraís.
Violante de Hungría (Edf. Hípica), 2-4 Alquézar.
San Vicente de Paúl, 25 Mur-Linares.

NOTA: Los servicios de Oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 25 72 53.



Servicio Médico
de Urgencia
CRUZ BLANCA

377712

Si Pablo Porta no lo remedia

Habrá huelga de futbolistas

MADRID, 11 (Efe).— Los representantes de los equipos de Primera División y Segunda "A" y "B", reunidos ayer tarde en la sede de la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE), decidieron, por mayoría absoluta, con cuarenta y tres votos a favor, ninguno en contra y tres abstenciones, ir a la huelga la primera jornada del campeonato nacional de liga de fútbol.

Esta huelga, que según el asesor jurídico de la AFE, Cabrera Bazán, reúne los requisitos indispensables para ser considerada como legal, ha sobrevenido por cuanto la Federación Española y la Asociación de Futbolistas rompieron las negociaciones del conflicto colectivo planteado por dicha asociación.

Este conflicto colectivo, cuyo acto de conciliación se vio en la Dirección General de Trabajo el seis de julio pasado, fue promovido por la AFE contra la Federación como representante de los clubs de fútbol, para que ésta atendiera las trece reivindicaciones que se había solicitado, entre las que se incluía el derecho de expresión, el límite de edad, la modificación del derecho de retención, el derecho a la imagen de los futbolistas y alguna otra.

Las negociaciones de dicho conflicto colectivo se rompieron cuando la Federación no aceptó continuar las negociaciones en el mes de agosto, a pesar de que en el acto de conciliación, como reconoce la propia Dirección General de Trabajo, se había estipulado que las negociaciones se entablar an "entre el veintidós de julio y el veintidós de agosto".

Según las declaraciones del presidente de la federación, Pablo Porta, estas negociaciones no podrían ser reanudadas hasta septiembre "por un principio de elegancia", ya que en la asamblea general del fútbol español, del pasado 21 de julio, se decidió elegir una comisión que negociara con la AFE y, para el presidente de la española, era necesario que la junta directiva, que se reúne el día uno de septiembre, conociera el nombre de los señores que iban a negociar.

La AFE no aceptó esto y, agotadas todas las posibilidades, decidió reunir a los asociados representantes de los clubs en Madrid, para que ellos decidieran las medidas a tomar ante esta ruptura de negociaciones, para ellos por culpa de la federación y concretamente de Pablo Porta.

La reunión comenzó esta tarde, diez minutos después de las cuatro y media, asistiendo a ella representantes de Primera División, Segunda "A" y Segunda "B", y en la que, según se desprende de la votación final, la mayoría absoluta decidió hacer huelga la primera jornada de Liga, en Primera y Segunda División, aunque no en Tercera, puesto que, según otro de los asesores jurídicos de la AFE, José Luis Carceller, "el número de profesionales en ella es muy pequeño".

De todas maneras Antonio Fernández, presidente del Club Carabanchel, de la Tercera División, invitado a la reunión, coment  que el próximo día dieciseis se reunirán en Madrid representantes de los ciento veinte equipos de Tercera, que decidirán si igualmente van a la huelga.

En las discusiones previas a la votación se pidió cortesmente a los medios informativos que no estuvieran presentes, aunque sí pudieron hacerlo en el acto de votación y, naturalmente, en la rueda de Prensa concedida poco después por Cabrera Bazán, Carceller y el jugador Quino, presidente de la AFE.

Después de la votación se procedió a elegir un comité de huelga, que será el encargado de convocarla en firme, desconvocarla o hacerla indefinida, según sean las propuestas que se esperan de la federación, visto el cariz que han tomado las cosas.

Este comité de huelga estará formado por Quino, como presidente de la AFE; Pacheco y Robi, del Atlético de Madrid; Abete, del Girona; Rial, del Rayo Vallecano; Alfonso, del Getafe, y un representante sin decidir aún del Real Madrid, que, posiblemente no será Camacho, presente en la reunión, y s  Pirri o Juanito, que en un principio eran los representantes del club madridista en esta reunión.

Finalizado el acto, todos los presentes firmaron el acta de la reunión, uno de los requisitos que configurarán la legalidad de la huelga. Los otros se refieren a que exista mayoría entre los representantes y que la huelga se comunique a los clubs y a la federación, como representante de ellos. La Dirección General de Trabajo decidirá, cinco días antes de la primera jornada de Liga, si esta huelga es legal o no, aunque, como aclar  Cabrera Bazán, ésta reúne todos los requisitos, para que así lo sea.

1000 y una

UN FICHAJE EN EL AIRE

COMO anticipábamos el pasado miércoles en estas mismas páginas de "A/e", parece ser que el definitivo fichaje de Antich est  en el aire. Y ese "chollo" al que también hacíamos referencia la semana anterior en esta sección, puede que ya no sea tan "chollo".

De las cualidades futbolísticas de Antich cuentan y no acaban quienes le han visto actual en los partidos de pretemporada. Es un jugador —dicen— fenomenal. Ha supuesto un gran acierto su contratación. Lo malo es que para una vez que se ha acertado, es posible que las cosas se compliquen hasta el punto de que Antich no pueda iniciar el campeonato de Liga vistiendo la camisola zaragocista.

 QUE PASA CON ANTICH?

FUNDADOS rumores aseguran que la Federación Turca ha cursado una reclamación a la Española a través de la U.E.F.A., en el sentido de que Antich no est  en libertad.

Según la reglamentación española todo futbolista extranjero que finaliza su contrato queda libre. Es el caso de Oviedo, por ejemplo. Pero   quien nos asegura ahora mismo que en Turquía rigen idénticas leyes?

En la sede del Real Zaragoza obra un documento —una copia del contrato suscrito entre Antich y el club de Estambul donde milit  la pasada temporada— en el que se puede leer que finalizó su compromiso con el "Fenerbah e Sport K lub " de la capital turca el pasado día 20 de julio.   Quien nos dice sin embargo que all  no existe el derecho de retención?

De momento es muy significativo que el Real Zaragoza no haya presentado las cartulinas de la ficha del jugador yugoeslavo en la Federación. Alegan que están esperando la denominada "transferencia internacional" que es habitual en estos casos. Pero   llegarr ? Puede que sí y puede ser que no. Como en la "parrala".  Tendremos "caso Antich" a la vista? El tiempo lo dir .

NO ES TAL "GANGA"

NADIE pone en duda la clase y la valía del defensora yugoeslavo que afirma tener veintiocho años. Pero precisamente su edad es lo que también se pone en entredicho.

Parece ser que en Yugoslavia los futbolistas internacionales no pueden abandonar el país hasta que no han cumplido los veintinueve años. Si es así y sabiendo que en la temporada anterior Antich actuó en un equipo turco, su edad, lógicamente debe de oscilar entre los treinta y treinta y un años. Es un detalle más a tener en cuenta.

Por unas cosas   por otras, puede que la "ganga" del fichaje de Antich —si es que se llega a realizar, pues está en el aire todavía— no sea tal "ganga". Esperemos pacientemente próximos acontecimientos.

DE PELICULA

TARANTINI que, como es sabido, ya es barcelonista, desde su llegada a España ha protagonizado un continuo "show". Su primer destino era el Zaragoza, pero se ha quedado en el club azulgrana. Al llegar declaró que estaba casado, para luego asegurar que se había divorciado, mientras se dejaba fotografiar junto a una guapa acompañante llamada "Pa a". Ahora dice que se va a casar en la Ciudad Condal.   Con quién? Porque, curiosamente han surgido algunas féminas que se ofrecen para contraer matrimonio con el famoso internacional argentino. De película.

SE CASA OVIEDO

OTRA boda, aunque no va a ser tan sonada, es la del exzaragocista Oviedo que quedó en libertad al terminar la pasada temporada. Oviedo todavía tiene esperanzas de continuar en nuestro primer club, aunque en Requ t  Aragones, 12, no dicen esta boca es mía sobre este asunto.

Ahora nos han asegurado que Oviedo va a contraer matrimonio en Barcelona con una catalana. Y hasta es posible que se case en la misma iglesia y el mismo día que Tarantini. Para que el acontecimiento resulte más original.

José Luis ERCILLA

Con autoridad y desenvoltura



BOSKOV, hombre de banquillo

DESPUES de los cuatro encuentros de pretemporada jugados por el Zaragoza, ya podemos hacer algunas afirmaciones. O mejor puntualizaciones.

La primera es, que aceptar la invitación de pasar quince días en las instalaciones deportivas de Pir t con un par de actuaciones incluidas ha resultado discretamente positivo. Perdimos con el equipo más flojo en la primera confrontación, pero en cambio ganamos a un conjunto como C.S.K.A. de indudable calidad internacional.

A continuación intervino nuestro equipo en el noveno torneo de La Línea. All , no rayamos a gran altura, pero conseguimos superar el serio bache de un peligroso cinco a uno, en el último encuentro y acabamos con un apa ado cinco a cuatro, con méritos incluso

para igualar el marcador.

En suma que lo cierto es que ocupamos el último lugar del cuarteto. Exactamente igual que nos habían valorado a la hora de calibrar los respectivos currículums de los cuatro participantes, puesto que el Zaragoza cobró menos que nadie.

Lo peor de este postbalance de entrenamiento amistoso, es que hemos perdido demasiados hombres en esta puesta a punto: los equipos ingleses siempre suelen dar la nota de dureza y el Birmingham por lo que se vi  no quiso dejar en mal lugar a sus compatriotas. Pérez Aguerri puede darles detalles sobre el particular.

Los aragonesistas, veteranos y los novicios también han dado lla talla que se esperaba. Cada uno de ellos aportó lo que tenían, que no ha sido poco. Se han batido el cobre como los

mejores y han pasado por la puerta grande a la sala de espera de la división de honor. Nada digamos de esa joya futbolística llamada Antich que como quién dice se la encontraron en la calle y poco menos que le dieron con el pie. Decimos esto porque en los tiempos que corremos no ha costado una sola peseta de traspaso. Lo que se dice un auténtico hallazgo.

Pero quizá lo que más nos ha sorprendido, ha sido como se desenvuelve el nuevo entrenador zaragocista desde el banquillo. A la pasividad, al menos aparente de los dos anteriores preparadores zaragocistas, le ha tocado el turno a este hombre temperamental, a este man jo de nervios que atiende por Boskov. Al menos en el banquillo, al decir de los que lo comparten con él, habrá que atarlo. Vive intensamente, desde ese puesto

las vicisitudes y los contratiempos, que se producen en el césped.

Por lo oido y escuchado en el encuentro contra el Birmingham, el yugoslavo rizi  el rizo del nerviosismo. Grit , salió al césped dio órdenes sin parar y castigó a su garganta sin compasión. Y ante el cinco a uno del primer tiempo del Slovan le ocurrió tres cuartos de lo mismo. Y eso que no domina nuestro idioma  Pues anda que si lo llega a dominar! En último caso aun le queda el recurso de emplear la lengua de Carriega. A silbido limpio.

De todas formas hemos llegado a la conclusión de que Boskov es hombre de banquillo. Al menos se desenvuelve con autoridad, que no es lo de menos.

Antonio SARRIA

Venció en la final al Atlético, por penaltys

EL RIVER PLATE CAMPEON DEL "VILLA DE MADRID"

MADRID, 11 (Efe).— El conjunto argentino del River Plate ha proclamado campeón de la VI edición del Torneo "Villa de Madrid", al derrotar, en la serie de penaltys, al Atlético de Madrid, que los noventa minutos reglamentarios y la prórroga finalizaron con empate a cero.

El conjunto madrileño convirtió tres penaltys, mientras que el River Plate anot  cuatro.

Arbitr  el encuentro el colegiado valenciano García Carrión.

River Plate: Fillol, Saporitti, Perfumo, Passarella, Héctor, López, J.J. López, (Brandoni), Merlo, Alonso, Pedro González (Marchetti), Luque y Ortiz.

Atlético de Madrid: Navarro; Marcelino, Artech, Pereira, Capa (Alberto), Javi, Leal, Ayaia, Marcial (Aguilar), González (Leivin n) y Rubén Cano.

Es de destacar la clara oportunidad con la que gozó el equipo madrileño al desperdiciar Leal un penalty, minuto 30 de la segunda mitad, con que fue castigado el River. Leal tir  sin ninguna picardía y el meta Fillol detuvo el esférico.

EL RAYO TERCERO

MADRID, 11 (Efe).— El Derby County y el Rayo Vallecano se enfrentaron ayer tarde en el estadio "Vicente Calderón" en el encuentro clasificatorio para el tercero y cuarto puesto del VI trofeo "Villa de Madrid", que finalizó con empate a dos goles, llegándose al descanso con ventaja del conjunto británico de dps goles a uno.

Por penaltys, el Rayo que materializó los cinco lanzamientos por cuatro el Derby, obteniendo la tercera plaza de este trofeo "Villa de Madrid".

TOROS

HUESCA Primera de Feria

UNA SOMBRA (TERUEL), UN CIUDADANO FRANCES (NIMEÑO), UN TORERO (RAUL ARANDA)

TERCIADA y bonancible la corrida de Juan Pedro Domecq, a Teruel y Nimeño se les fueron cuatro toros que les pudieron valer. Aranda aprovechó al máximo a los suyos obteniendo un gran triunfo.

Angel Teruel estuvo ausente, ni siquiera hizo gala de su afectación y envaramiento, a su segundo que le repitió al capote metiendo muy bien la cara, fue incapaz de pegarle un solo lance (imperdonable), y como además anduvo mal con la espada, se le fue la tarde en blanco entre protestas del público. Es lamentable venir a ferias de importancia con la irresponsabilidad de que ayer hizo gala Teruel, aunque ello no sea óbice para que en la Feria del próximo año su nombre se encuentre entre los primeros, pues inexplicablemente Teruel se mueve sin responsabilidad por los ruedos bajo la tutela del poderoso Chopera.

Desde una novillada de Lisardo en Barcelona en la que Nimeño estuvo muy bien, cada vez que lo he visto ha ido a peor, el francés camina hacia atrás como el cangrejo.

Ayer en Huesca anduvo a la deriva durante toda la tarde. Sin sitio, sin ganas, sin valor, era el caballero de triste figura metido a torero. Le pitaron fuerte. Yo comprendo que Chopera haga su agosto y su septiembre en sus plazas francesas, con este ciudadano francés, pero no debería meterlo con calzador en las ferias españolas para hacer la puñeta a los públicos paganos y quitar puestos a toreros españoles con muchos más merecimientos, que están en la mente del aficionado.

Tarde redonda la de Raúl Aranda, dos lances y media a su primero lo acreditan como el mejor lanceador a la verónica que se viste de torero en la actualidad.

Parece ser que esta temporada Raúl se ha responsabilizado. Qué pena, no lo hiciera hace algunas temporadas. Hoy sería una de las primeras figuras de la torería. Pero, con el pedazo de torero que lleva dentro, aún está a tiempo.

Muy meritoria la faena a su primero, pues el Domecq que se había quedado sin picar se le vino arriba, pero Raúl torerísimo le pudo en todo momento. Perfecto toreo con ambas manos rematando los mulatazos por abajo ¿se ha fijado Vd. Sr. Teruel? el pase de rematación con el estaquillador por debajo de donde se inició. En un pase de pecho sufre un fuerte palotazo en el brazo izquierdo que le hace mucho daño, pero afortunadamente se repone. Clamores en los tendidos, gritos de ¡Torero! ¡Torero!. Las peñas corean aquellos de "los c... de Aragón". Efectivamente le ha echado valor. La espada muy perpendicular hace obligado el descabello y allí Raúl lo pierde todo. Raúl muy serio se niega hasta a dar la vuelta al ruedo, no es torero Raúl de mendigar aplausos, tal vez el torero sea una proyección del hombre cabal que lleva dentro. Repite el éxito en el quinto toro. El inicio de la faena torerísimo, todo el toreo fundamental, adornos, y al acertar con el descabello tras pinchazo y estocada perpendicular le corta las dos orejas con petición de rabo. Cuando al terminar la corrida las penas se tiran a por Raúl, para sacarlo a hombros, Raúl ya había astutamente desaparecido de la Plaza.

La sustitución de Paquirri, debió la empresa cubrirlo con Justo Benítez, torero aragonés en circulación con gran cartel en las principales plazas y con una carta de taurino crédito abierta por sus buenas condiciones toreras y ese tesón de arrimarse todas las tardes. Inexplicablemente ausente de esta Feria tampoco se ha contado con él para la sustitución. Raúl Aranda por méritos sobrados ya estaba anunciado en un cartel de lujo con los Carlos Nuñez junto al Viti y José Luis Palomar.

Muy mal la Presidencia con unas inexplicables prisas, dejó varios toros sin picar y cambió varias veces el tercio de banderillas con sólo dos pares. Hablando de banderillas, Teruel, Nimeño banderillaron como casi siempre con facilidad y vulgaridad, después el Alba colocaría el par de la tarde.

En otro orden de cosas, yo les pediría a los presidentes de las peñas que mentalicen a la muchachada para que no arrojen al ruedo latas de cerveza, que ellos creen incruentos en el impacto pero que pisadas durante la lidia, pueden originar una caída en la cara del toro y por ende un grave percance.

Antonio LUQUE

Teatro / "CENICIENTA 78"

ES OTRA COSA



LOS libretistas de "Cenicienta 78" han estado a punto de encontrar una aguja en un pajar. No se si lo han pretendido o no, pero han hecho —y esto ya es mucho— otra cosa. Se han olvidado, ¡qué maravilla!, de casi todos los vicios y resabios de la difunta revista "la española", a cuyas exequias musicales, nos parece, hemos asistido este verano, con una serie de títulos que, por no mortificar a nadie, ya damos por olvidados.

No somos jardineritos de la nostalgia, porque nos gusta mucho —con perdón— el tiempo en que vivimos; pero ¡qué buena era la revista cuando la musicaban Alonso y Guerrero! ¡Qué divertida, cuando Muñoz Román ponía de pie sus endiablados equívocos, tan procaz y lastimosamente imitados hasta el momento! ¡Qué buena, cuando las vedettes eran algo más que señoras buenisimas, con sentido de la frivolidad, y te encendían desde la pasarela enseñándote medio muslo, con picardía, sin decir chocarrierías! Que en paz descansa Doña Revista Española.

Dirá el lector que a cuento de qué viene este irrespetuoso responso a un género, como el de la zarzuela, que nunca puede morir. Pues llega, ni más ni menos, para decir que, a la chita callando, acabamos de ver un espectáculo descendiente de la opereta y primo hermano de la comedia musical, que nos ha encantado.

Marisa Medina y Luis del Val, han escrito un guión que, además de humor, tiene finura y ternura, con un diálogo —junto a la música, lo mejor— que es una delicia oírlo, salvo los innecesarios "tacos" que se salen del texto y que huelen a morcilla podrida. En situaciones y personajes —como en "Yolanda" y en la narración de la muerte del fontanero en su retrete — Miguel Mihura asoma gozosa-

mente sus ilustres narices, muchas veces. Y esta influencia no es un reparo, sino el mejor elogio de esta crítica.

La partitura compuesta por Alfonso Santisteban es formidable y nada ramplona; se ha dejado de chinchines revisteriles y de "ruidos" modernos, y ha logrado algunos números notables, ricos en temas y melodías, como "Sueño imposible", el final de la primera parte, "Cariño mío, ¿dónde estás?" y "Una mujer enamorada".

El trabajo de Viky Lusson —algun más que una vedette al uso— es realmente encomiable, tanto en las partes musicales, como sosteniendo el tipo de su difícil personaje, como actriz. Cuando encuentre un director-director, comediante estúpido tenemos para rato. Del resto del reparto hay que decir, que todos secundan a "la estrella" a una notable altura, con mención especial para el actor Hugo Astar, la belleza y el desparpajo de todas las vedettes con personajes "bombón", y la disciplina del Royal-Ballet of London City.

La revista española —insisto— ha muerto y los autores de "Cenicienta 78" han estado a punto de dar con la fórmula para su total renovación. Sigán ustedes buscando la aguja en un pajar. Y ojala se pinchen los dedos muchas veces. Que esa será buena señal. Por lo menos el que esto escribe, salió del Teatro Argensola con la impresión de que compositor y argumentistas no se habían dedicado a darle a la difunta tazas de caldo después de muerta; sino a intentar algo más ambicioso y efectivo: Reinventar el género, por los senderos del buen gusto, la imaginación y el humor de la mejor ley.

M. Angel BRUNET

CRUCIGRAMA

por
Juan
Poch

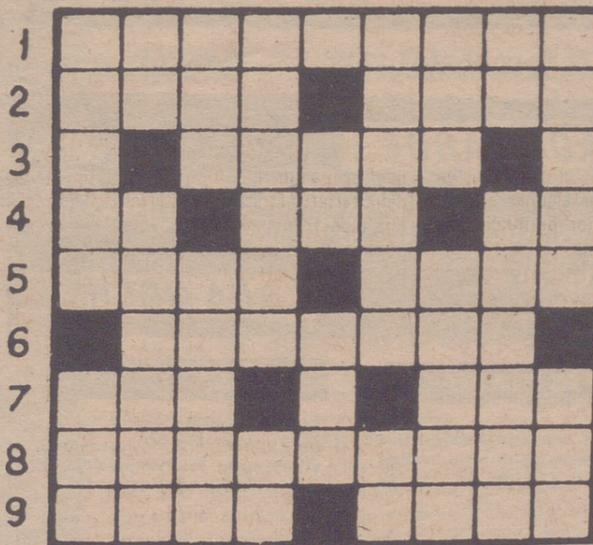
HORIZONTALES

1. Lugar destinado a colocar carteles.— 2. Preparar la tierra para trillar. Tostad.— 3. De Cerdeña.— 4. Símbolo del osmio. Río de Gerona. Deidad egipcia.— 5. Pasa de dentro a fuera. Canoa.— 6. Que está en el centro.— 7. Medida filipina de superficie. Signo zodiacal.— 8. Meta donde ha de introducirse el balón en ciertos deportes, plural.— 9. Nombre bíblico. Natural de cierto país europeo.

VERTICALES

1. Temor de que la persona estima le es infiel. Llevar a uno a cuestras.— 2. Símbolo del argón. Sagrados.— 3. Cabo de Marruecos. Formará idea de un escrito.— 4. Dialoguen entre sí. Matrícula de Tenerife.— 5. Nota musical. En inglés, lazo, nudo.— 6. Emitir su voz el perro. Consonante repetida.— 7. Demostrativo. En catalán, calor del fuego recién apagada la llama.— 8. Símbolo del radio. Razas, castas.— 9. Conjunto de varas entretejidas a los lados del carro. Danza cubana antigua.

1 2 3 4 5 6 7 8 9



SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

- H. 1. Pentágono.— 2. Unía. Riel.— 3. N. Timar. E.— 4. Ta. Fin. Ca.— 5. Osca. Orar.— 6. Posesos.— 7. Bel. L. Ser.— 8. Originará.— 9. Lona. Alós.
- V. 1. Punto. Bol.— 2. En. Aspero.— 3. Nit. Colín.— 4. Taifas. Ga.— 5. A. M. Eli.— 6. Granos. Na.— 7. Oír. Rosal.— 8. Ne. Caser.— 9. Olear. Ras.

cartelera

TEATROS

ARGENSOLA. - Hoy, tarde 7, noche 11. Compañía de revistas Viki Lusson, en la revista de estreno **Cenicenta 78.** (Mayores 18). Taquilla de 12 a 1 y desde las 5.

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 13.ª semana: **Danasas del placer.** Clasificada «S».

AVENIDA. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Alambradas de cristal.** Deborah Raffin, Lynne Moody.

CERVANTES. - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). Hoy estreno: **La criatura.** Eastmancolor. Ana Belén, Juan Diego.

COLISEO. - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). **Escalofrío.** Sandra Alberti, Marian Karr. Clasificada «S».

COSO. - 5-7,30 y 10,30 (Todos públicos). **La batalla de las Ardenas.** Henry Fonda, Robert Shaw. Technicolor.

DON QUIJOTE. - 5-7-9-10,45. (Mayores de 14 años y menores acompañados). Hoy estreno: **California.** Eastmancolor. Giuliano Gemma, Miguel Bose.

DORADO. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 14). **Amazonas para dos aventureros.** Robert Widmark, Wolf Goldan.

ELISEOS. - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). 5.ª semana: **Invasión extraterrestre.** Akira Kubo, Yukiro Kubayashi. Eastmancolor.

FLETA. - 5-7,15 y 10,45. (Todos públicos). **Alerta roja: Neptuno hundido.** Panavisión-Technicolor. Charlton Heston, David Carradine, Stacy Keach.

GOYA. - 5-7,15 y 10,30 (Mayores 14 y menores acompañados). 5.ª semana: **Por quién doblan las campanas.** Gary Cooper, Ingrid Bergman.

MOLA. - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). 2.ª semana: **Donald, un pato loco, loco, loco...** Walt Disney Productions. Technicolor.

MULTICINES BUÑUEL 4. - Francisco Vitoria, 30. SALA 1. Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). **Ana y los lobos,** del ciclo Carlos Saura, con Geraldine Chaplin y Fernando Fernán Gómez. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

MULTICINES BUÑUEL 4. - SALA 2: Matinal 11,30. 5-7,30 y 10,15 (Todos públicos). 2.ª semana: **Hollywood, Hollywood,** del ciclo de comedia musical americana. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

MULTICINES BUÑUEL 4. - SALA 3: Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). 4.ª semana: **Días tranquilos en Clichy,** de J. J. Thorsen. Clasificada «S». De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

MULTICINES BUÑUEL 4. - SALA 4: Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **La pasajera,** un film de Andrzej Munk. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

PALACIO. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Mi erótico Sigfrido.** Raimund Harmstorf, Sybill Danning. Clasificada «S».

PALAFOX. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 3.ª semana: **Drum.** Warren Oates, Isela Vega, Ken Norton. Technicolor.

REX. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Pecando en familia.** Michele Plácido, Simonetta Stefanelli. Eastmancolor.

RIALTO. - 4-6,05-8,15 y 10,30 (Mayores 18). 4.ª semana: **Yo soy curiosa,** la más famosa realización de Vilgot Sjöman.

VICTORIA. - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). Clasificada «S». 4.ª semana: **Los violadores del amanecer.** Eastmancolor. Mireia Ros, Eva Libertin.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. - 5-7-9-10,45. (Mayores de 14 y menores acompañados). **El tesoro de los tiburones.** Technicolor. Cornell Wilde, Yaphet Kotto.

GRAN VIA. - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). 2.ª semana: **Más fina que las gallinas.** Eastmancolor. María Luisa San José, José Sacristán.

MADRID. - SALA 1: 5-7-9-10,45. (Mayores 18). **Actas de Marusia.** Eastmancolor. Gian Maria Volonte, Diana Bracho.

MADRID. - SALA 2: 5-7-9-10,45. (Todos públicos). **La cabaña del fin del mundo.** Technicolor. Robert Logan, Susan Damante.

NORTE. - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). **La menor.** Bozena Fedorczyk, Marc Gimpera.

OLIVER. - 5-7 y 9. (Mayores 18). **Vicio de familia.** Edwige Fenech, Susan Scott.

PARIS. - 5-7-9-10,45. (Mayores 16). **Tristana.** Eastmancolor. Catherine Deneuve, Fernando Rey. Último día.

PAX. - 5-7-9 (Todos públicos). **Los tres caballeros.** Walt Disney, Pato Donald, José Carioca y Panchito. Technicolor.

ROXY. - 5-7-9-10,45. (Todos públicos). **Mazing Z el robot de las estrellas.** Eastmancolor.

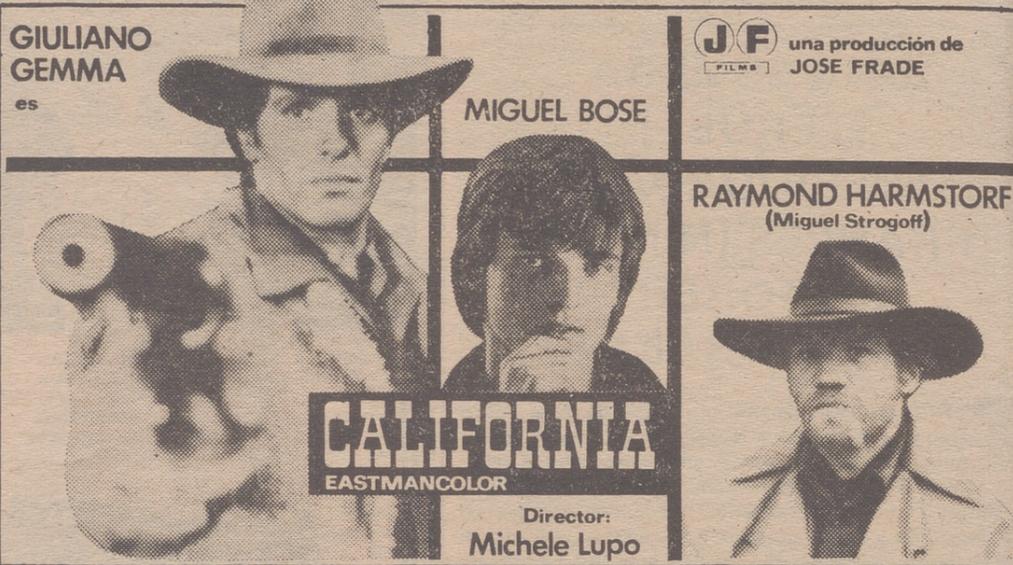
SALAMANCA. - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). **Adiós Emma-nuelle.** Sylvia Kristel.

VENECIA. - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). Clasificada «S». **La última mujer.** Ornella Mutti, Gerard Depardieu.

DON QUIJOTE

HOY ESTRENO

EN LA MEJOR TRADICION DEL «WESTERN». «CALIFORNIA» ES UNA PELICULA DE LUCHAS, TRAICIONES, DESAFIOS Y... AMOR



5-7-9-10,45

(MAYORES DE 14 AÑOS Y MENORES ACOMPAÑADOS)

CERVANTES: Hoy estreno

¡UN TEMA ATREVIDO E INQUIETANTE!



Ramon Reparaz - Manuel Pereiro - Barbara Lys - Francisco Melgares
Una producción ALBORADA P.C. y GUION P.C.

HISPANO FOXFILM, S.A.E.

5-7-9-10,45

(MAYORES DE 18 AÑOS)

CADA TARDE...

DISCOTECAS

CADA NOCHE...

"EL PAGAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.

CANCELA

Sala de fiestas, Rojo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

SENECA

La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa, 5. Teléfono 255127.

DISCOTECA LIVERPOOL

La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario, exclusivo en las noches de los viernes y sábados.

Viernes tarde: especial estudiantes. Abierto: de viernes a domingos. Camino de las Torres, 96. Teléfono 225242.

ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo, CASITAS.

PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable Sevilla, 6. Teléf. 379200.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 235184.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BALLE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono 396952.

STORK - CLUB

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Tel. 214804.

DISCOTECA GALO

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Linán, 8. (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono 291166.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.



"Escándalos romanos"



Eddie Cantor en plena orgía

Segunda película la que "Cine club" emite hoy, dentro del ciclo dedicado al actor Eddie Cantor. "Escándalos romanos" es una producción norteamericana del 1933, con argumento basado en la novela de Georges S. Kaufman y Robert Sherwood; guión de W. A. McGuire y dirigida por Frank Tuttle. Los principales protagonistas son: Eddie Cantor, Ruth Etting

Gloria Stuart y David Manners.

Fue estrenada en España en el año 1934, en el Palacio de la Música de Madrid.

El señor Cooper es el dueño absoluto de Roma, que no es sino Roma West, una ciudad americana. Su gran afición es la historia de la Ciudad Eterna y las grandes mascaradas, tras las que ocul-

ta su insaciable rapacidad. Quiere construir una cárcel, para lo cual tendrá que desahuciar todo un barrio de la ciudad. Eddie, que siempre ha soñado con los gloriosos días del Imperio, tendrá oportunidad ahora de convertirse en defensor de los oprimidos por el nuevo Valerio.

El director ya era muy conocido en España,

cuando nos llegó esta película que hoy se emite en la programación de TVE. No fue nunca un gran artista y solo se quedó en simple artesano. Por lo tanto no cabe esperar ninguna cosa del otro mundo de esta película, que como muchas que seguirán en este ciclo, es salvada por la gran interpretación de Eddie Cantor, que canta, baila y hace sus genialidades.

Hoy y mañana

El presentador y animador de la televisión inglesa, Bruce Forsyth, será el invitado en el show de "Los teleñecos" de esta tarde. "El mundo en guerra" abre la emisión de noche con el episodio "Operación Barbarroja", en el que se recuerda el pacto entre Hitler y Stalin, que asombró a todo el mundo. En realidad Hitler tan sólo quería ganar tiempo, pues pensaba también invadir Rusia.

En "Cantares" actuará Antonio Molina, que cuenta en su repertorio con canciones tan conocidas como "Soy minero" y "Adiós, España".

A continuación se había anunciado el combate de boxeo entre Evangelista y August; pero pare-



Hoy: dos series dedicadas a la guerra

ce ser que se ha suspendido y por tanto lo más lógico es que se emita el capítulo correspondiente de "Errores judiciales".

Por UHF destacaremos, tras "Redacción de noche", la segunda película que "Cine club" dedica a Eddie Cantor. Esta

de hoy será "Escándalos romanos", de Frank Tuttle. A continuación sigue la reposición de la serie "Europa poderoso continente", que en este segundo episodio nos recuerda "El tiempo de los imperios".

La programación de mañana, hasta la emisión de tarde, es la habitual del sábado destacando en la sobremesa; "El canto de un duro"; "Mazinger Z", para los pequeños; y "Primera sesión", con la película "Ladrones anónimos", de Ken Annakin. En el programa de tarde veremos otros espacios infantiles, que se inician con "Torneo" y la segunda semifinal de Atletismo masculino.

PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

HOY

14,30
Telediario. Primera edición.
15,05
Hora 15.
15,20
Novela. (Cap X), "La feria de las vanidades", de William M. Thackeray
15,50
Gente hoy.
16,20
Despedida y cierre.
18,45
Carta de ajuste. "Fantasía para guitarra y orquesta".
19,00
Apertura y presentación.
19,02
Avance telediario.
19,05
Un globo, dos globos, tres globos. La Semana.
20,00
Los teleñecos. "Bruce Forsyth".
20,35
El mundo en guerra. "Operación Barbarroja"
21,30
Telediario. Segunda edición.
22,05
Cantares. "Antonio Molina".
23,00
Boxeo. Campeonato de Europa de los Pesos Pesados. Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

MAÑANA

13,45
Carta de ajuste. "Noel Soto".
14,00
Apertura y presentación.
14,02
Brújula.
14,30
Noticias, primera edición.
15,05
El canto de un duro.
15,30
Mazinger-Z. "¿Dónde está la bomba de cobalto?"
17,45
Dibujos animados.
18,00
Torneo.
19,00
La bella Mariana. "La apuesta".
19,30
Música Pop. "Rock amargo" (II).
20,00
Raíces.
20,30
Informe semanal.
21,30
Noticias, segunda edición.
21,50
Sábado cine... "Zepelin" 1971.
Últimas noticias.
Buenas noches.
Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,00
Carta de ajuste. "Ana y Johnny".
19,30
Presentación y avances.
19,31
Polideportivo.
20,00
Redacción de noche
20,35
Cine club. Cielo Eddie Cantor. "Escándalos romanos".
22,30
Europa Poderoso Continente. "El tiempo de los imperios ha llegado". Buenas noches. Despedida y cierre.

18,00
Carta de ajuste. "Zarzuela: La alegría de la huerta".
18,30
Presentación y avances.
18,31
Mundo deporte.
20,00
La clave. "Boxeo" largometraje: "Cuerpo y Alma" 1947.
Buenas noches.
Despedida y cierre.

Para los peques



Maya, Willie y Flip

Pues ya habéis visto todo lo que os anunciábamos la semana pasada. Varias series nuevas en la programación de tarde, junto a las que aún siguen y que son las de producción nacional, tales como "El monstruo de Sanchezstein", "El mundo de la música", etc.

Esta tarde podéis ver el semanal informativo "La semana". Y tras sus noticias y reportajes dirigidos a vosotros, los más jóvenes de la casa, llegarán "Los teleñecos", que ponen punto final a vuestros espacios por el día de hoy.

Mañana, más: "Mazinger Z" en el episodio "¿Dónde está la bomba de cobalto?". El doctor Infierno, ayudado por los hermanos Blazas, ordena colocar una bomba de Cobalto en el hangar de Mazinger, que lo hará saltar por los aires, cuando Koji trate de sacarla a la superficie.

Después veremos "Primera sesión", con una película para todos los públicos, "Ladrones anónimos". Interpretada por Leslie Phillips y Stanley Baxter, nos pone al corriente de las aventuras de un ladrón, experto en abrir cajas fuertes, que quiere regenerarse. Ingresa en una asociación de ex-ladrones y allí tratan de hacerle aborrecer su "afición", obligándole a abrir un gran número de cajas fuertes.

En "Torneo" veremos la segunda semifinal de atletismo masculino, de la que pueden salir varios equipos que pasen a la final. Lo hará el primero de los seis que participen y los que superen en puntuación a los de la semana anterior.

Ya el domingo, podréis ver un nuevo telefilm de "La casa de la pradera", titulado "El vuelo de la libertad". Baker e Ingals tendrán que ayudar a un grupo de indios, que bajan al pueblo en busca de un médico y son rechazados por Mac Gregor y la gente del pueblo. Inmediatamente después "La abeja Maya" hará de mamá de un pequeño gorrión, que ha caído de su nido a causa de un fuerte viento. La aventura se llamará "Harald, el gorrión".

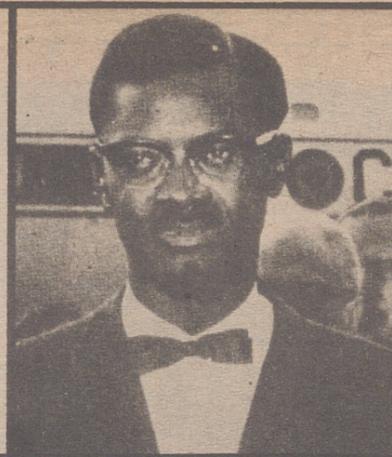
Y esto es todo, peques, os recordamos que mañana dará comienzo otra nueva serie, "La bella Mariana", que también puede ser apropiada para vosotros; pero de ella ya hablaremos en nuestra sección de mañana.



Rodríguez Gallego



Medhi Ben Barka



Patricio Lumumba



Orlando Letelier



William Colby, el gran jefe

Sólo en España se calcula que hay unos 3.000 agentes



El largo brazo de la CIA

■ Proceso a la organización de espionaje USA en el XI Festival Mundial de la Juventud en Cuba

EN poco más de un año, cinco agentes del espionaje soviético han sido expulsados de España acusados de pertenecer al KGB. Sin embargo, no se conoce que ningún agente de la CIA, la organización de espionaje de los Estados Unidos, haya sido expulsado de nuestro país últimamente. Este dato es realmente extraño, sobre todo si tenemos en cuenta que somos espiados por unos mil agentes soviéticos y no menos de tres mil agentes norteamericanos, sin contar enlaces y colaboradores.

Ha saltado a las páginas de los periódicos el informe sobre las actividades de la CIA contra la revolución cubana, informe realizado por el Comité Nacional Preparatorio del XI Festival Mundial de la Juventud, y cuya primera parte publica la revista "La Calle". Con este informe, Cuba pasa a la ofensiva, una vez más. Los ataques norteamericanos a Cuba por su supuesta intervención en distintos países de África estaban siendo utilizados por Estados Unidos de forma demagógica, apareciendo ellos como el gran padre de los derechos humanos y acusando a los cubanos de ser los instigadores del caos en que está inmerso el continente negro. El informe elaborado en Cuba contra las actividades de la CIA es un aldabonazo a uno de los puntos más sensibles de la opinión pública mundial: el espionaje y la ingerencia en los asuntos internos de otros países.

LOS CRIMENES DE LA CIA

El informe citado aborda en su primer apartado los crímenes y atentados que la CIA ha organizado o apoyado de alguna manera, afirmándose su intervención en los casos de Patricio Lumumba, del Congo, el famosísimo asesinato de Ben Barka, y los no menos importantes de René Schneider y Orlando Letelier. La Comisión Selecta del Senado de Estados Unidos, presidida por Frank Church, que tuvo a su cargo la investigación de las actividades de Inteligencia, reconoció algunos de los incontables planes para asesinar a dirigentes y líderes políticos de diversos países. Aunque la CIA no proporcionó a la Comisión Senatorial toda la información deseable, y la proporcionada era falsa en algunos casos, dicha comisión reconoció en sus conclusiones que "... ha recibido evidencias de que altos funcionarios del Gobierno discutieron y quizá autorizaron el establecimiento dentro de la CIA de una capacidad generalizada de asesinatos". Y añade el informe: "...

los casos de Castro y Lumumba son ejemplos de conspiraciones concebidas por funcionarios de Estados Unidos para asesinar a líderes de otros países".

El informe da como ciertas estas intervenciones directas o indirectas de la CIA y ofrece datos esclarecedores sobre las muertes de Lumumba y René Schneider, este último comandante en jefe del Ejército chileno en la época de Allende, y se extiende en una serie demasiado larga de atentados frustrados contra Fidel Castro, quien en agosto de 1975 entregó al senador McGovern una lista de algunos de estos intentos fallidos, en los cuales estaba involucrada la CIA y que, por supuesto, ésta no admitiría conocer.

ATENTADOS CONTRA FIDEL

Los intentos para acabar con Fidel Castro, no eran nada vulgares y tenían prevista desde la intervención de "bazookas" plástico C-4, veneno y un fusil "magnum special" con mira telescópica de alta precisión. Pero también se utilizó a la mafia, que fue incapaz de actuar en la visita de Castro a Chile, y fundamentalmente se utilizó a los grupos contrarrevolucionarios formados por exiliados cubanos, ocupando un especial papel entre estos grupos la organización Alpha-66 de la que llegó a ser un importante cabecilla un agente cubano infiltrado, José Gregorio Fernández Santos, que ahora ha revelado numerosos detalles de las actividades de estos grupos, especialmente sobre el Plan Torriente y las relaciones de la CIA con la DINA, la organización chilena de espionaje.

Pero de todo el informe la que más impacto ha causado en nuestro país ha sido la revelación de las actividades anticubanas de la CIA en México, cuyo presunto principal agente, Rodríguez Gallego vive ahora en Madrid. Sin embargo, y como es lógico, Alberto César Augusto Rodríguez Gallego ha negado sus vinculaciones con la Inteligencia americana.

AGENTE EN MEXICO Y MADRID

Según el informe cubano Rodríguez Gallego nació en la Habana el 6 de noviembre de 1922 y realizó sus primeros estudios en Tampa, Estados Unidos. Graduado en Derecho en la capital cubana, trabajó en el Departamento Legal de la Compañía Cubana de Finanzas entre 1941 y 1950, y luego en la Cuban Telephone Company, uno de los monopolios norteamericanos más poderosos de la isla. En esa empresa yanqui, Rodríguez Gallego llegó a ser el hombre de confianza del presidente de la misma. En 1960 se marcha de Cuba y pasa a residir en México, viviendo desde 1961 en una casa de la Colonia Condesa donde se instaló el centro de control y espionaje al servicio de la CIA, controlando el propio Gallego el acceso al Consulado Cubano. Cuando en 1972 se desactivó, temporalmente, el grupo Liembrance, Rodríguez Gallego marchó repentinamente a España comprando un piso en la avenida de Manzanares número 194, donde reside actualmente; aparece como subdirector de la academia de idiomas Berlitz.

Se extiende el informe en dar numerosos detalles acerca de presuntas actividades de control y escucha de Gallego Rodríguez, aunque nada dice de las actividades que éste desarrolla en España. Sin embargo, las declaraciones de Nicolás Sirgado Ros, cubano infiltrado en la CIA desde 1966 a 1976, han permitido conocer algunos nombres importantes de hombres de la CIA en España. En entrevista concedida a periodistas cubanos, Sirgado Ros afirma: "Igualmente se vinculó a mi trabajo en la CIA uno de los jefes del centro en España, llamado Allan G. Morrill, Jr. Este señor, conocido especialista en Cuba, nació el dos de enero de 1930. En 1966 ingresó en el Departamento de Estado, que fue enviado a Caracas, Venezuela, y que en noviembre de ese año pasó a oficial político de la propia Embajada. En mayo de 1971 regresó a la CIA en Estados Unidos. En diciembre de 1973 fue enviado a España, donde está hasta finales de 1976. El fue quien facilitó y organizó los encuentros que tuve en aquel país (España) con oficiales de la CIA. Durante todos estos años —continúa Sirgado Ros—, Allan Morrill ha utilizado la cobertura del Departamento de Estado para ejecutar sus actividades contra la

Cuba de Fidel Castro. En España, Morrill dirigía la Sección de la Estación CIA que trabajaba contra Cuba".

MAS ESPIAS EN ESPAÑA

Aunque Nicolás Sirgado Ros se refiere especialmente en sus declaraciones a los agentes de la CIA que desde España tienen actividades anticubanas, es interesante seguir su relato: "Subordinados a Morrill estaban, entre otros, Francis Sherry III y Joseph Said Cybulski. El primero procede del FBI, habla francés y español. Desde 1966 hasta 1976 desarrolla trabajos intensos contra Cuba. Nació el 7 de mayo de 1927. Entre 1953 y 1960 estuvo como oficial económico en Saigón, ese último año es nombrado viceconsul en la propia ciudad survietnamita, y que hoy lleva el nombre del querido Ho Chi Minh; en 1966 está en México, trabajando en la oficina consular norteamericana; en 1969, con cargo diplomático, se halla en Francia; entre el setenta y tres y el setenta y seis estuvo en España como agregado de la Sección Política". Y termina Sirgado Ros refiriéndose a Cybulski: "hemos sabido que estuvo en Madrid en 1961; entre el 62 y el 74, en distintos años en México, Argentina y España. Entre 1975 y 1977 radicó en la capital española supuestamente trabajando en la firma Salsport de la calle López de Hoyos".

Los datos aportados por Sirgado Ros son interesantes y esclarecedores, fundamentalmente porque las fechas coinciden con un incremento de la presencia de la CIA en España. Aunque la agencia norteamericana siempre tuvo un gran interés por nuestro país, es precisamente hacia 1975 cuando intensifica su actividad, en previsión de un cambio político, inevitable por la enfermedad y posterior muerte de Franco. Numerosos temas preocupaban y preocupan a la inteligencia norteamericana des-

de la apertura de relaciones comerciales o diplomáticas con China, Cuba y Rusia. Además, es importante para ellos la presencia y control de los medios militares dadas las relaciones en este campo entre España y Estados Unidos y la previsible entrada de España en la OTAN. Tampoco la CIA sería ajena al proceso de reforma política, abiertamente protegido por Estados Unidos, habiéndose llegado a afirmar, incluso, el apoyo americano a una opción de izquierda moderada, que a la vez que impidiera un salto revolucionario permitiera dar una imagen democrática de España, de cara a presentarnos a Europa sin cortapisas políticas.

Es precisamente en los comienzos de la transición política cuando la revista "Cambio 16" da a conocer un informe pero importante informe sobre las actividades de algunos agentes de la CIA que actuaban desde la embajada americana situada en la calle Serrano de Madrid. Aquellas informaciones no fueron nunca fehacientemente rebatidas. Pero además la fecha coincide con un incremento de la presencia de agentes de la CIA en las Islas Canarias, preocupados por los barcos rusos y chinos que faenan en aquellas aguas, y la posibilidad de que Canarias fuera una plataforma de entrada en África utilizada por los cubanos.

Las actividades de la CIA en España, en fin, han sido muchas veces denunciadas por la prensa española, pero los medios oficiales aún no han dado una respuesta satisfactoria a estas denuncias, aunque los servicios españoles se supone que tienen suficiente información sobre estos agentes. Algún partido político parlamentario ha renunciado, de momento a hacer público su propio informe sobre la CIA, pero el informe existe y va siendo hora de que desaparezcan ciertos escrúpulos, y el informe vea la luz, aunque se deterioren algunas relaciones artificiales.

DANUSO PARDO

ORMESA
ACADEMIA
CONDUCTORES

P. INDEPENDENCIA. 19. Tel. 229360. ZARAGOZA

MORATA:
DEMASIADAS
DEFICIENCIAS



SABIÑAN
SE ABRE
A LA
INDUSTRIA

ARAGON
expres

DIARIO DE
ZARAGOZA

REALIZAN:
Carlos CEBRIAN GONZALEZ
Ramón ANIA BLECUA

ESPECIAL



EL VERDADERO SAN ROQUE

San Roque es uno de los santos más populares, pero precisamente por eso uno de los santos a los que resulta muy difícil reconstruir su historia.

Esto para un mundo materialista como el nuestro es algo que hace cuestionar incluso la fe en la existencia del santo. Y es que en nuestro mundo todo se valora por sus resultados evidentes y positivos.

Esta ley económica rige incluso el proceso legal de beatificación de un santo. Un camino complicado y lento que suele concluir cuando ya nadie sabe quién es ese hombre al que se hace santo. Pero es que tenemos que asegurarnos bien, fisgar a ver si en su vida no hay ningún tropiezo y tratar de excluir hasta esos detalles que harían más humana e imitable su virtud.

Desde esta mentalidad nos resulta muy difícil comprender la vida de estos hombres a la luz de los datos que nos traen las historias. San Roque es uno de éstos. En él se mezcla la verdad de su vida junto al mito y la leyenda de la fantasía popular. Y esto, incomprensible para nosotros, es normal para el hombre de otros tiempos, romántico, soñador, capaz de convertir la vida en una poesía constante.

Natural de la ciudad francesa de Montpellier, heredero de un apellido noble y de un patrimonio familiar que le ofrece un "chollo" de vida, es capaz de advertir (pocas veces se da esto cuando se vive a gusto y se tiene de todo), que a su lado vive una humanidad molida por la miseria (hambre y suciedad), en la que las pestes, tal como nos consta por la historia de entonces, se ensañan y arrasan a las masas pobres.

Y este hombre joven tiene su corazonada, y ahí se queda toda esa vidorra a la que va a considerar inútil y se va junto aquellos que agonizan para prestar su ayuda entregando su dinero y sobre todo su persona. Y el pueblo que entiende poco de

palabras pero capta enseguida los hechos sinceros, le quiere durante su vida, lo invoca en su muerte, y sin más requisitos lo proclama santo y abogado de los enfermos y apastados, a la vez que construye sobre él una historia mezclada de verdad y de leyenda. Pero historia verdadera, porque sin la verdad del hombre bueno que se llamó Roque no hubiera sido posible la leyenda del santo.

¿Quién fue entonces San Roque?: Un joven de esos, que en nuestro tiempo los hay, que nacen envueltos en todo: apellido o nombre comercial, dinero, carrera brillante, coches deportivos, chalet, etc. Todo un paraíso de por vida. Pero a pesar de eso, sabe que en nuestro mundo hay labradores abandonados, obreros explotados, y aún más, algo que los hombres ricos han llamado Tercer Mundo, y que no es otra cosa que un montón de naciones arrojadas a la más escandalosa miseria. Y también él dice ¡BASTA!, "todo esto que tengo es basura que embrutece", y se encamina hacia ese Tercer Mundo con su apellido, su ciencia, su dinero y sobre todo su juventud.

"Está loco", dicen los que viven tan bien como él y que les ha hecho pupa la salidita del niño. "Es un hippy", dicen los jóvenes a los que ha caído bien su gesto. "Esto se pasa y volverá pronto", dicen los que aseguran tener mucho sentido común pero que lo que tienen realmente se llama "burguesía". Unos pocos que lo conocían de verdad aseguran que era un chico que creía en Jesús sinceramente, y que ha sido el compromiso de esa fe el que le ha llevado tan lejos.

¿Un loco, un hippy, un socialista adelantado fue San Roque? San Roque fue simplemente un cristiano. Pero eso sí, al cristiano auténtico, entonces como ahora, en Montpellier como en nuestro pueblo se le considera loco.

Este fue y éste es nuestro patrón San Roque.

F.N.

¿QUIEN TIENE EL ARCO DEL PORTAL?

Cuando estuvimos en Morata de Jalón, para sacar por vez primera en nuestro periódico "A/e" las fiestas patronales de este hermoso pueblo, contamos con la colaboración importantísima y digna de todo elogio de D. Vicente Mercado, un hombre entusiasta que siente como pocos un gran interés por todo lo relacionado con su Morata del Jalón natal. D. Vicente es una institución en Morata y aunque vive y trabaja en Zaragoza, no pierde la mínima oportunidad por estar con su gente, con sus vecinos, con sus amigos y además de todo esto el es el artista que fabrica cada año las carrozas engalanadas que pondrán una nota de belleza y colorido por las calles de Morata.

— ¿Cuántos años lleva haciendo las carrozas de Mo-

EL «SAQUEO DE MORATA»

rata?

— Desde el año 1968. En estos diez años ininterrumpidos he cosechado varios premios en los concursos de carrozas que se han celebrado en mi pueblo y todos ellos han sido y puede ponerlo en el periódico, otorgados por votación popular y democrática.

— ¿Qué materiales utiliza preferentemente en su obra y que temas son sus preferidos para plasmarlos, en las mismas?

— El cartón de aluminio, listones de madera y boa blanca. He sacado desde abanicos en temas goyescos, cisnes tirando de un trineo, etc. Este año presento unos molinos de viento. Son pues como puede ver, mis obras unas creaciones imaginativas que ofrezco a mi pueblo, en unas fiestas tan importantes como las patronales.

— Como moratense. ¿Qué problemas ve usted en Morata?

— Como ciudadano veo mucho "caciquismo" y demasiada desunión. Por ejemplo veo con tristeza el poco

interés que tiene el vecindario salvo escasas excepciones en colaborar para lograr unas buenas fiestas. Por ejemplo solo dos personas entusiastas participan como comisión de festejos. Además la labor de estas dos personas se ven dificultadas al máximo, ya que no atienden sus peticiones de colaboración entre los vecinos y algunos además de negarse a colaborar económicamente, llegan incluso a reírse de estas personas que tanto empeño ponen en lograr unas buenas fiestas. Es vergonzoso que nadie quiera trabajar altruistamente en cerrar la plaza para los festejos taurinos, poniendo las maderas en su lugar correspondiente, por lo que este trabajo en vista de la falta de colaboración del vecindario se tiene que sacar a pública subasta, pagando hasta 65.000 ptas por esta obra, que repito debería hacer el vecindario y que ese dinero quedase para hacer mejores festejos.

— ¿Que pediría Ud para su Morata natal?

— Una residencia para ancianos, por la sencilla razón de que Morata tiene una privilegiada situación, en lo que a comunicaciones se refiere, por los buenos terrenos que tiene el Ayuntamiento, etc, lo que hace viable el proyecto. Esperamos y deseamos los moratenses que este simpático proyecto llegue a cuajar.

— ¿Quién se ha cargado la cúpula de la torre alta de la plaza de España, es decir la del palacio de los condes de Morata?

— Unos días antes de las fiestas de Morata de 1977, quitaron la cúpula pues llevaba la misma amenazando ruina desde hacía varios años. Decapitaron la torre y ha pasado ya más de un año desde entonces y sin embargo nadie la reconstruye. De esta forma puedo decir que da pena ver el palacio de los Condes de Morata, ya que la desidia y el abandono está acabando con un monumento que pide a gritos y con urgencia su restauración. Si no se pone remedio

El Palacio de los Condes, una restauración que nunca llega



esta ruina se hundirá y habrá desaparecido para siempre un castillo sensacional que en otros lugares mimarían y reconstruirían sin pérdida de tiempo. Sencillamente vergonzoso e inexplicable.

— ¿Sabe usted cuando van a volver a reconstruir el Arco de Morata?

— Se referirá usted sin duda al arco del Portal, que lo tiraron como sabe, hace 17 años para que pasaran unas piezas que venían desde Suiza a una gigantesca fábrica de Morata. Nos de-

jaron sin arco y después de numerar las piedras dijeron que lo iba a reconstruir, pero han pasado muchos años y han desaparecido incomprensiblemente las piedras que lo formaban. ¿Entiende alguien este lío? ¿Quién, se ha encontrado las venerables e históricas piedras?

Añade el Sr. Mercado que se gratificará su devolución al que las encuentre y tal vez algún día Morata volverá a tener el Arco del Portal, similar a la famosa Puerta del Carmen de Zaragoza. Ver para creer.

UNA QUEJA DE LA COMISION DE FIESTAS

Falta colaboración

Morata esta a punto de celebrar sus fiestas patronales. Ya estan preparados los festejos, los actos, las ofrendas, las diversiones, etc. Pero entre bastidores queda una mujer Nieves Oriol que ha trabajado con ahinco codo a codo con D. José Joven Rodríguez, el otro miembro de la comisión de festejos, para que las fiestas pudieran celebrarse con la brillantez que Morata del Jalón merece. A Nieves la entrevistamos en el Palacio de los Condes de Argillo, y esta presente en la entrevista de las reinas de las fiestas, a las que nos presentó. Yo diría que es una mujer joven, bonita, con grandes ganas de trabajar por su pueblo, lo triste es que este entusiasmo que comparte con el Sr. Joven, no sea correspondido como se merece por algunos vecinos, pero pese a las dificultades y a todos los obstáculos que han tenido que saltar ambos han conseguido

que las fiestas de Morata, una vez mas tengan la brillantez de siempre. Gracias a ambos.

— ¿Cual es el presupuesto para estas fiestas?

— El Ayuntamiento nos da 400.000 pesetas como presupuesto total. Con la ayuda voluntaria de los vecinos e industrias logramos en el año pasado sacar 125.000 pesetas. No quiero olvidar al citar a los benefactores, a las entidades bancarias que son los que más dinero aportan. Con estas cantidades a que asciende nuestro presupuesto, no es que se puedan hacer milagros, pero se hacen unas fiestas dignas. El presupuesto en gastos e ingresos se nivela bastante.

— ¿Cuales son algunos alicientes importantes dentro de estas fiestas que habeis preparado?

— Este año vendrá un grupo de jota desde Zaragoza "El cacherulo", las majorettes también de Zaragoza una importante colección de fuegos tradicionales, las vaquillas que son tradicionales, actuarán cantantes importantes como Javier Inglés, Paco Medina y otros grupos de categoría.

— ¿Cuanto duran las fiestas y que tal afluencia de visitantes hay en esos días?

— Las fiestas se inician el día 12 de agosto y finalizan el 17. La atracción forastera es importante y puedo decir con satisfacción que no hay problemas de alojamientos.

— ¿Como se produjo vuestra elección como Comisión de Festejos?

— El Ayuntamiento echó un bando personas que se encargasen de preparar las fiestas y acudimos muy pocos aspirantes, quedando al final tan solo dos.

— ¿Teneis alguna queja que lanzar desde estas páginas de "A/e"?

— Si, ya que reprobamos publicamente el hecho de

que se colabora muy poco y el vecindario tiene que darse cuenta de que las fiestas las hacemos entre todos y que los festejos cada día cuestan mas dinero y en definitiva que se necesita un poco mas de interés si queremos conseguir para nuestro pueblo, las mejores fiestas.

Pues simplemente os deseamos suerte en vuestra difícil misión y... ¡Felices fiestas a todos!

CASINO AGRICOLA

Su conserje Generoso Piedrafita

FELICITA A TODOS SUS CLIENTES Y SOCIOS CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRONALES

Pl. España, s/n

MORATA

Cerámicas

JAIME, S.A.

FABRICACION DE TODA CLASE DE LADRILLOS Y PIEZAS PARA LA CONSTRUCCION

Ctra. Valencia Km. 17
Telefono 16 y 22

Oficinas Zaragoza
Ava. Cataluña, 206

Maria de Huerva
Telf. 29 24 69



ANGEL GARCIA

GENEROS SELECTOS

ESPECIALIDAD EN MORCILLAS Y FARDELES
JAMONES - EMBUTIDOS

C/ Mayor Alta, 23 - Tel 51
MORATA DE JALON

QUE HACE EL AYUNTAMIENTO?

DEMASIADAS DEFICIENCIAS

El patrimonio cultural, la salubridad, el urbanismo, acusan graves fallos en Morata



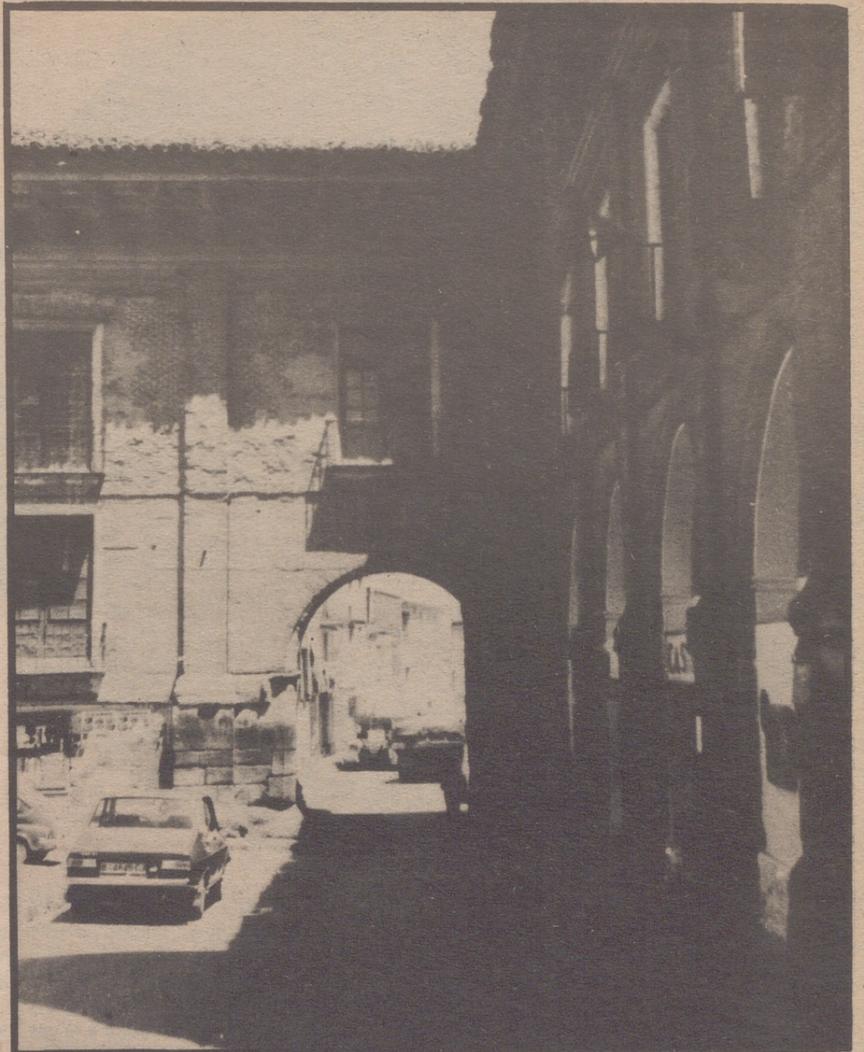
Lo primero que nos sorprendió al llegar a Morata, fué el comprobar personalmente que el arco que un día fuera orgullo de esta bella localidad aragonesa, muy parecido al de la puerta del Carmen, de Zaragoza, que en su día fuera inexplicablemente derribado para dar paso a una maquinaria pesada con destino a una fábrica de la localidad, no fuera reconstruido aun a pesar de que las piedras estaban numeradas y listas. Esperamos y deseamos que el Ayuntamiento que preside el Alcalde don Antonio Hernández Torcal, pueda solucionar el nuevo montaje de este arco que el pueblo quiere y desea a la mayor brevedad posible. Seguimos hablando de problemas ya que el pueblo quiere que de una vez para siempre se solucione el lío de la piscina municipal, ya que la Diputación con gran afán por solucionar una vez más los problemas de estos pueblos aragoneses, muy gentilmente ha subvencionado el 90 por ciento del costo total de la piscina y como reconocía el Alcalde de Morata el Ayuntamiento que preside no le va a costar ni una peseta el construirla. ¿Como se explica pues que ya en el año pasado no se abrieran las piscinas

y en este año todavía no están listas para utilizarlas? Ya reconocía el señor Alcalde que la culpa era un poco por parte del Ayuntamiento, pero más por parte del contratista que tenía un gran retraso en la construcción de las mismas. Yo en nombre de los vecinos de Morata me atrevería a decirles que si ni en junio, julio y agosto las piscinas no funcionan, para el mes de diciembre dará lo mismo ya que con el frío pocos se aventurarán a zambullirse con riesgo de coger una pulmonía. Paciencia amigos de Morata que ya sabemos que las cosas de palacio van despacio y todos los ayuntamientos del mundo son bastante lentos en su burocracia. Todo se arreglará y en un año de estos tendremos piscinas en el pueblo.

La gente se ha quejado también de que están hartos de la chapuza de la depuradora de aguas, ya que con más frecuencia de la normal no funciona bien el sistema de depuración y el agua entonces no reúne las condiciones de salubridad deseada. Comentamos también este problema con el Alcalde de Morata y nos explicó el asunto diciéndonos que en la zona en la que está instalada la depuradora no hay suficiente potencia en la red y por eso constantemente se está estropeando el fusible o un automático y como siempre los que pagan el pato, son los que menos culpa tienen, es decir, el vecindario. El Alcalde nos dijo que había hablado con el Gerente de Eléctricas Reunidas y que se habían tomado dicha empresa gran interés en solucionar el problema, que se agrava más ya que si se incrementa la potencia de la línea, la misma se quemaría totalmente, es decir la instalada en el Camino de Purroy. No sabemos, señor Alcalde de Morata, cual es la responsabilidad y a quien corresponde, pero en nombre de los vecinos de Morata y en bien de la salud pública le agradeceríamos se tomase interés en solucionar este problema en que se pone en juego la salud del vecindario. Urgen soluciones.

Se nos cayó el alma al suelo al ver el lamentable estado en que se encuentra el Palacio de los Condes de Argillo, un monumento de esa categoría histórica estaba dejado de la mano de Dios y el abandono y la desidia presidían todas y cada una de las dependencias del Castillo de Morata. Nos gustaría señor Alcalde, con el debido respeto, que diligenciase usted este asunto de la restauración, pues como sabe, no todos los pueblos de Aragón tienen la suerte de tener una reliquia artística tan importante como la de ustedes.

Nos decía también don Antonio Hernández Torcal en su calidad de alcalde, que necesitaría más colaboración por parte del vecindario, ya que cuando llega una comisión de vecinos para asfaltar



una calle, el Ayuntamiento les regala el cemento gratis, pues como ustedes saben la fábrica de Cementos Morata tiene firmado un contrato con el Ayuntamiento, por el que se compromete a regalar a éste anualmente 20 vagones de cemento durante diez años; Pues bien —según nos dice el Alcalde— a pesar de esta ayuda por parte del municipio, quedan varias calles sin asfaltar. Esperamos y deseamos que pronto todo Morata esté asfaltado.

De luces no anda muy sobrado el pueblo que digamos, aunque en honor a la verdad hemos de reconocer que hay pueblos con peor iluminación. Los últimos puntos que se han beneficiado de la iluminación han sido el Camino de Purroy, el Barranco de Eras y Escuevas. Pero justo es reconocer que una población como la de Morata tiene que huir de anquilosamientos y debe encontrar por parte municipal la mayor de las ayudas, pues Morata debe seguir adelante hacia su futuro que nos atrevemos a calificar de positivo y esperanzador.

Reconoce el señor Alcalde que no hace falta zonas verdes en el pueblo, pues para eso ya están los campos. Sentimos una vez más tener que discrepar con usted, pues a todos los vecinos

les gustaría ver plazas con vegetación, con plantas y flores. El aspecto estético señor Alcalde es importante pero también los niños de este maravilloso pueblo, necesitan tener algún parque cercano en donde jugar sin peligro.

Morata es agrícola y su industria se reduce al gigantesco complejo de la fábrica de cemento, la elaboración de vinos y la fábrica de guantes de Urvina. Pero existe algo de paro en Morata y los jóvenes no encuentran trabajo aquí y tienen que ir a otros lugares. Hay que encontrar soluciones apropiadas y desde estas líneas felicitamos de todo corazón al señor Urvina ya que con gran esfuerzo y entusiasmo sin límites ha logrado crear unos 40 o 50 puestos de trabajo, logrando que las chicas que quieren trabajar en su pueblo, puedan hacerlo ganando unos jornales justos y suficientes y ese ejemplo que brinda al empresario español por su honradez y hombría de bien, debemos elogiarlo y comentarlo. Que cunda el ejemplo.

Nos fuimos de Morata felices por la acogida que nos dispensaron vecinos y comerciante, aunque nos duela decir que por parte del Ayuntamiento la colaboración fué nula. ¡ Felices fiestas a todos!

URVINA, S.L

FABRICA DE GUANTES INDUSTRIALES
ARTICULOS DE PROTECCION LABORAL
EN GENERAL

Sucursales:
Morata de Jalón y
Torres de Berrellen

Central
Monasterio Santa Clara, 13
Teléfonos 41 93 49 y 42 18 81
Zaragoza

Venancio Lázaro Gómez

MARTINETE PILON Y SIERRA MECANICA

Soldadura eléctrica y autógena — trabajo de Torno — Toda clase de reparaciones construcción de remolques agrícolas y turismos

General Franco, 14
Telf. 81

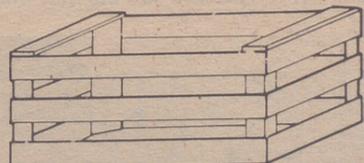
MORATA



Panadería
y
Repostería

Hermanos
GIMENO ANDRES

c. cervantes, 14 - teléfono, 56
MORATA DE JALON
(ZARAGOZA)



SERRERIA

Francisco Gasca Sánchez

Embalajes para Frutas en General
Especialidad en Envases a Fondo Perdido
C/. Cervantes, 18 - Teléfono 13
MORATA DE JALON (Zaragoza)

3 REINAS de la BELLEZA

Puedo asegurarles amigos lectores que el pueblo de Morata ha tenido un gusto exquisito al elegir a las tres reinas de 1978. Tres muchachas jóvenes, bonitas, soñadoras, con unos ojos así de grandes y con una simpatía que de ellas mana a raudales. María Esther Gimeno Gregorio, Carmen Pili Lamuela Polo y Mari Carmen Grima Tribes, son las tres representantes de las virtudes y cualidades de la mujer moratense. Tres chicas que van a ser protagonistas directísimas de unas fiestas patronales que van a comenzar. Atrás quedarán los problemas de un año que como el de 1978 ha tenido más cosas malas que buenas, pero Morata de Jalón en estos días de fiestas patronales se volcará en todos y cada uno de los magníficos actos programados y ellas las tres muchachitas presidirán todos y

cada uno de estos actos festeros y ójala al cabo de su efímero reinado hayan conseguido para su Morata natal, felicidad y prosperidad. Ojala los odios y los separatismos, los rencores y sinsabores hayan dado paso gracias a su belleza y simpatía a la paz, alegría y amistad entre los moratenses. Que todos y cada uno de los habitantes de este bonito pueblo haga lo posible por aportar un grano de arena a la concordia entre el vecindario y tres muchachitas María Esther, Carmen Pili y Mari Carmen podrán dar paso a otras bellezas locales tras el año de su reinado, satisfechas por haber sido mediadoras, promotoras y firmes pilares de la unión que para todos moratenses deseamos.

A las tres reinas las entrevistamos en un marco tan histórico como es el del Palacio



Carmen-Pili La Muela Polo



Ma Carmen Grima Tribes

"LA VIDA PARA LA JUVENTUD NO TIENE ALICIENTES: SE IMPONE LA EMIGRACION"

de los Condes de Argillo. Triste es confesar que el aspecto interior de tan importante testigo de un lejano ayer histórico, no puede ser más deplorable. Todo es ruina y escombros, con basura y con valiosos detalles ornamentales. ¿Cómo es posible que un monumento histórico sea víctima del abandono más vergonzante? Como aragoneses nos dió pena y dolor ver que una cosa nuestra estaba muriéndose poco a poco. Un monumento iba a derruirse cualquier día si alguien no pone urgentemente remedio. De no hacerlo así pronto este maravilloso palacio será una ruina más, que añadir a los cientos de monumentos que por la desidia y el abandono han caído en las fauces de la voraz piqueta. Aquí en este marco hablamos con María Esther, una muchachita de 15 añitos, de ojazos verdes y pelo castaño. Un piropeo hecho mujer y a la que venciendo su natural timidez, entrevistamos.

MARIA ESTHER GIMENO GREGORIO, 15 años (trabaja en fábrica de guantes)

- ¿Cuales son tus aficiones?
- Me gusta bailar estilos modernos. En lo referente a los libros puedo decir con sentimiento que no tengo tiempo para leer y eso de verdad que es un problema.

-¿Algún deseo para Morata en este año de reinado?

-Por lo que respecta a la juventud, queremos tener una biblioteca y club. Quisiera que hicieran escuelas y un centro de B.U.P.

-Hablando de jóvenes. ¿Crees que la juventud en Morata encuentra la ayuda que precisa?

-La vida para la juventud no es apropiada. Los jóvenes tienen que salir hacia otras regiones ya que aquí no encuentran oportunidades.

-¿Cual es tu sueño profesional para un futuro más o menos lejano?

-Me encanta bailar y por eso me encantaría ir a una academia de baile, ser profesional de la danza y actuar en los más importantes escenarios del mundo.

-¿Como te definirías como mujer?

-Me considero de carácter alegre, soñadora, presumida...

-¿Si tuvieras que decir una canción y un cantante que te gustan mucho?

-Entonces elegiría a Camilo Sesto como cantante y como canción a "Te amo"

-¿Cual es el personaje histórico que más te apasiona?

-Sin lugar a dudas, Napoleón

-¿Te arrepientes de algo?

-No, ya que procuro obrar según mi



BODEGAS JAIME

CRIADERO SELECTO DE FAISANES

Felicita a sus clientes y al pueblo de Morata en general en sus fiestas patronales ofreciéndoles sus instalaciones de



Estación, 3

Tif. 38

MORATA

REINAS INFANILES



Ma Carmen de Tiena Hernández



Ma Pilar Asensio Maestro



Esther Gimeno Gregorio

a Tribes

erío y no me dejó llevar por impulsos
peramentales, sino por la razón.

ARMEN-PILI LA MUELA
LO, 17 años (ha terminado
cerco de B.U.P.)

este año
-¿Qué opinas de la emancipación de
mujer?

-Pienso que entre la gente madura y de
la mujer no está emancipada y sigue
ido la esclava del hogar los jóvenes desde
go aceptan a la mujer cada día más bajo
aspecto de compañera y persona. Hemos
lantado bastante en ese sentido afortu-
amente.

-¿Que opinas del divorcio?
-Para fastidiar a una familia, hijos, etc.
es muy apropiado ni recomendable,
ra bien en unos casos concretos en el que
matrimonio ha fracasado totalmente, es
or que llegue el divorcio al aborrecimien-
a los odios incontenibles.

-¿Qué opinas del aborto?
-Que lo considero sencillamente como
asesinato.

-¿Cual es la profesión que te gustaría

-Me gustaría ser médico, ya que esta
fesión vocacionalmente me interesa mu-

-¿Qué buscas en los libros de lectura?
-Siempre intento extraer una enseñanza
tiva de los mismos.

-¿Tienes algún complejo o miedo a al-

-Tengo miedo a que se me rían y de la
arte prefiero no hablar.

-¿Qué te gustaría para tu pueblo duran-
te la época de tu reinado?

-Yo no pediría nada material, simple-
mente que la gente fuera menos critica y
que hubiera unión, amor y paz entre los ve-
cinos de Morata.

MARI CARMEN GRIMA
TRIBES, 16 años (estudia
segundo de B.U.P.)

-¿Algo específico que deseas para la ju-
ventud de tu pueblo?

-Lo primero que tengo que decir es que
siento que los jóvenes tengamos que ir a La
Almunia a realizar estudios. Necesitamos
que el centro proyectado se convierta de
de una vez en realidad tangible y en resumen
para los jóvenes pediría más oportunidades
para trabajar aquí, sin tener que desplazarse
a otros lugares.

-¿Cual es la profesión que más te intere-
sa y para la que se dirige tu vocación?

-Quiero ser azafata ya que me encantan
los idiomas, siendo el francés el que más
domino.

-¿Que es lo que más te disgustaría?
-Simplemente que teniendo voluntad en
hacer algo, la gente no comprendiera el es-
fuerzo e intentase ridiculizarme.

-¿Qué opinas del amor, de la emanci-
pación y de la muerte?

-Del amor que es un idioma universal e
indescribible sumamente beneficioso para
la humanidad, de la emancipación femenina
que es algo por lo que las mujeres de hoy
tenemos que luchar, ya que una mujer está
capacitada para triunfar en las letras, cien-
cias y arte, como el hombre, pues ambos son
dos seres racionales, simplemente necesita
oportunidades que hasta ahora no ha teni-
do. En cuando a la muerte la veo como algo
que algún día forzosamente se cruzará en
nuestra vida y aunque la temo un poco, la
considero como algo irreversible y obliga-
torio. No pienso de memento en ella.

-¿Y tu deseo para Morata?

-Más amistad y voluntad entre el ve-
cindario, a fin de conseguir entre todos,
aquellos objetivos que nos hayamos prefija-
do.

Olvidaba decirles que las reinas de las
fiestas infantiles en Morata han sido elegidas
también y son tres muchachitas las que han
conseguido tan preciada distinción. Tres rei-
nas niñas que sin que el orden en que las ci-
tamos quiera decir nada, ya que el orden de
estos factores no altera al producto, son Mari
Carmen de Tierra Hernández, Yolanda Gó-
mez Ibarra y María del Pilar Asensio Maes-
tro.

Decimos adios a las tres reinas mayores,
a Esther con sus ojos verde mar y a Carmen
Pili y a Mari Carmen, con unos ojazos casta-
ños que hacen suspirar. Simptía a raudales;
ganas de vivir, alegría e interés por defender
los derechos, las justas aspiraciones de sus
convecinos, nos muestran estos tres ángeles
de la belleza femenina, que tan gentilmente
han respondido a nuestras preguntas. Mo-
rata 1978, las fiestas van a empezar y tres
muchachas serán durante un largo o corto
año, según se mire, el vivo exponente de las
cualidades y virtudes de la mujer de Morata.
¡ Feliz reinado !

INLES



Yolanda Gómez Ibarra

tro

Saludo de la Comisión

Queridos convecinos:

Una vez más se acercan nuestras fiestas patronales de S. Roque y como en años anteriores no puede faltar el saludo de la comisión. Al mismo tiempo aprovechamos para deciros que este año esta comisión solamente consta de dos miembros, por eso os pedimos comprensión para los errores y fallos que podamos tener, esperamos que todos los actos preparados sean del agrado de todos, al mismo tiempo, os deseamos que os divirtais todo lo mejor posible; también desde aquí damos las gracias a todas personas que con su aportación económica han ayudado para que este programa de festejos se pueda realizar.

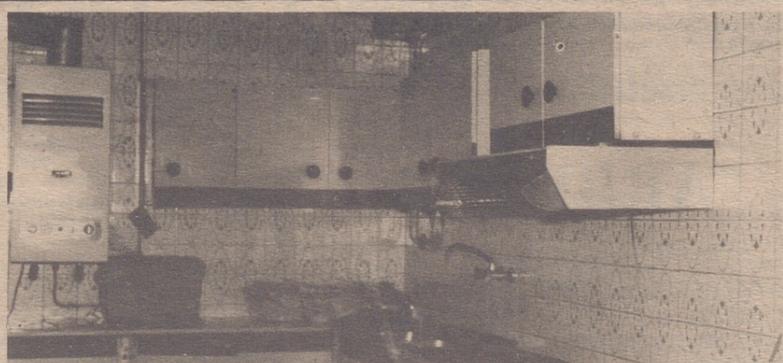
A las reinas les deseamos un año de feliz reinado y un mayor acierto en su cometido, agradeciendo su colaboración.

Un recuerdo también para los hijos del pueblo ausentes que por algún motivo no pueden compartir con nosotros la alegría, que nuestras fiestas mayores encierran.

También queremos deciros es que, para los próximos años no solo aporteis vuestra ayuda económica sino también ayuda personal ya que si las fiestas son para todos, hay que hacerlas entre todos y no entre unos pocos.

Deseando paseis unas divertidas y alegres fiestas de S. Roque.

Os saluda
La Comisión



Bar- Restaurante

AIRE
ACONDICIONADO



GERARDO
AGUDO CALVO

Especialidad en - BODAS, BANQUETES, DESPEDIDAS,
MERIENDAS, BOCADILLOS, TAPAS VARIADAS, CAFE
Y LICORES



ARAGON/expres 11-8-78 ESPECIAL MORATA DE JALON

Visitando el criadero de Morata

FAISANES CON GAFAS

Al llegar a Morata de Jalón con ánimos de confeccionar el suplemento en estas fiestas patronales, pregunté entre el vecindario si había algo noticiable en este bonito pueblo. Más de uno, incluido mi buen amigo el

Sr. Mercado, me informó de que aquí había un criadero de faisanes, de esos que han protagonizado alguna entrevista en los periódicos locales, por ser los "gafotas" o lo que es lo mismo, los faisanes con gafas. Entonces ávidos de información nos acercamos a los locales de Bodegas Jaime, en cuyas instalaciones se encuentra

ubicado el criadero mencionado.

Nos recibe muy cordialmente D. Martín Jaime, el hombre que regenta este criadero original e interesante a todas luces y persona muy amable que cordialmente deja paralizadas por unos minutos sus múltiples ocupaciones y nos dedica su valioso tiempo.

—¿Como surgió en usted la afición por la cría de los faisanes?

—Desde siempre me han gustado mucho las aves. Elegí el faisán simplemente por la vistosidad y belleza de su plumaje.

—¿Qué particularidades tiene el faisán y que cuidados especiales para su crianza requiere?

—Es un animal rústico, necesitando de cuidados en el primer mes de edad. Puedo decirle también que es un plato "vedette" dentro de la gastronomía internacional. En España concretamente cada día se consume más.

—¿A cuanto vale aproximadamente el kilo de faisán?

—Se vende por piezas. El faisán común se vende a unas 800 pesetas la pareja.

—¿Que variedades de faisán existen?

—Hay razas de lujo como el faisán dorado, faisán venerado, plateado, lady Hammetts, el faisán lineado, resplandeciente, el de Swinhoe y pavos reales. Su carne es muy parecida a la del faisán común, aunque se distinguen por la vistosidad de sus plumas y aunque estas no las comercializamos sirven para adornos, trajes, etc.

—¿Tiene alguna importancia en España la industria de adornos derivados de las plumas del faisán?

—Ninguna ya que en nuestro país no se comercializa esto, aunque otros países lo hacen y obtienen de ello jugosas ganancias. Aquí en nuestra patria el faisán cuando no es para carne se utiliza como adorno, una vez disecado.

—Ha conseguido usted hacer algún cruce original con los faisanes?

—Efectivamente, hemos realizado el cruce del faisán con la gallina, más que nada como curiosidad aunque sin interés comercial. El híbrido sirve para coleccionistas y para estudios.

—¿Hasta que edad máxima puede vivir el faisán? ¿Cual es su alimentación más idónea?

—Estos animales como reproductores pueden utilizarse de 8 a 10 años. La vida de los mismos puede llegar hasta los 20 años, aunque el pavo real ha conseguido una longevidad de 40 años. Puedo añadir a esta explicación que su alimentación es el pienso normal de las gallinas y que la época de su reproducción va desde mediados de marzo a julio, aproximadamente.

—¿Existen muchos criaderos como este en Aragón? ¿Cual es la producción del mismo?

—Somos los únicos que comercializamos esta cría en la provincia de Zaragoza. Nosotros suministramos a toda España y exportamos a Francia. La producción nuestra en lo que se refiere a faisán es de 5.000 piezas al año y en los de adorno de 300 a 400 piezas.

—¿Para que sirven las gafas que observamos en los faisanes?

—Las lenticulas de plásti-

un buen sistema.

—¿Y como les colocan las gafas para que no se caigan?

—Se les atraviesan los orificios nasales con un arpón y quedan fijas las gafas sin que se caigan éstas.

En el transcurso de esta entrevista y para poner telón bonito de fondo. Un faisán abre su abanico multicolor de plumas con un

colorido indescriptible. El astro rey acaricia el plumaje del ave y salen de sus plumas largas y bellas, mil y un reflejos de oro. Nos quedamos absortos admirando una vez más la maravillosa obra de Dios, la belleza de unos animales elegantes, majestuosos que con su abanico de plumas han sido admiración de las gentes de todos los países, sea cual sea su raza, color o religión.

ENCARNACION CABEZA

COMESTIBLES

Felicita las fiestas a sus clientes y amigos

Mayor Alta, 7

MORATA DE JALON

José Diestre Andrés

ESPECIALIDAD EN TORTAS Y MAGDALENAS
TARTAS DE BIZCOCHO Y MANTECADOS

Ntra. Sra. del Salz, 33
Tif. 33 18 36

ZARAGOZA

Talleres electricos

"ARBLAS"

INSTALACIONES INDUSTRIALES Y DE ALUMBRADO BOBINADO DE MOTORES, ALTERNADORES Y TRANSFORMADORES DE SOLDADURA - REPARACIONES ELECTRICAS EN GENERAL - TRABAJOS DE TORNO

Talleres y oficinas
Camino Cabaldas, 84
Tif. 41 19 65
Zaragoza, 13

Venta de materiales de construcción puestos en obra

FACILIDADES DE PAGO
Distribuidor de CEMENTOS MORATA
Almacenista comarcal de ROCALLA, S.A.

Representante de Azulejos - Serigrafía de alta calidad
Representantes de TERRAZOS - Precios económicos
SERVICIO DE CAMION CON PLUMA ELEVACION 8 metros
Se alquilan pulidoras para pulir terrazo y mármol
LAVADEROS Y FREGADERAS DE MARMOL
Transportes - Aridos y excavaciones
AGENTE DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS
LA UNION LEVANTINA

BLAS Y DELGADO

Saluda a clientes y amigos deseándoles felices fiestas

Cavia, 6. Teléfs. 64 y 213

MORATA DE JALON

ARAGON/expres 11-8-78 ESPECIAL MORATA DE JALON

Carlos Optico

Carlos Optico

GABINETE DE GRADUACION Y DE LENTES DE CONTACTO
ULTIMO AVANCE OPTICO EN LENTES DE CONTACTO DE USO PERMANENTE (DIA Y NOCHE)

Avila, 26

Tif. 35 81 97

Zaragoza

BAR CHIQUI

Especialidad en cafe expres y tapas variadas

DESEA FELICES FIESTAS A SUS CLIENTES
Y AMIGOS CON MOTIVO DE LAS MISMAS

C/Costa, 7

MORATA

PANADERIA REPOSTERIA

MARIANO HERNANDEZ

Especialidad en magdalenas y mantecados

Felicita las fiestas al pueblo de Morata

C/Mayor Baja, 16

MORATA

BAR TEOFILO TAXI

Felicita las fiestas a sus clientes y amigos con motivo de las mismas

C/Huertas, 1

MORATA

Sabiñán abierto a la industria



Los Nonay Gil, D. José Ignacio y D. Luis Felipe con su padre D. José Nonay Villalba

Sabiñán es un pueblo bonito, trabajador, alegre. Tiene aproximadamente 1.300 habitantes y su principal fuente de riqueza es la agricultura, especialmente las frutas de fama internacional, de sabor y presencia inigualables. Sabiñán destaca también por sus viveros y es cuna de grandes e importantes exportadores cuyos nombres están en el ánimo de todos y que han sabido llevar a las cinco partes del mundo, las plantaciones de frutales o algún jardín, para proclamar a los vientos que vienen de Sabiñán y quien no conozca en donde está ubicado este bonito lugar, que mire en el mapa de España en ese vergel bañado por el Jalón y allí en un puntito está este pueblo pequeño en extensión y habitantes pero grande en méritos y en riqueza. Aprovecho la ocasión de hablar de Sabiñán y de sus gentes trabajadoras y de exportadores internacionales, para rendir desde estas páginas de "A/e" un tributo de admiración y homenaje a D. José Nonay Villalba y a sus hijos D. José Ignacio y D. Luis Felipe Nonay Gil, por esa fructífera cosecha de premios y medallas internacionales de oro que ha conseguido ante los representantes de la agricultura mundial, como fruto a su tesón, a su labor y demostrando sin duda alguna, que son los que más lejos han alzado el pabellón agrícola de España, llevando en sus labios y en su pensamiento, el dulce nombre de Sabiñán.

AL HABLA CON EL ALCALDE

Hemos llegado a Sabiñán unos días antes de que den comienzo sus fiestas patronales, en honor a San Roque.

Queremos hacer un análisis detallado de sus cosas, de sus problemas, de las inquietudes de sus gentes. Para representar el pueblo hemos traído la opinión de su alcalde D. José Luis Raga García convertido en primera autoridad municipal desde el año 1976.

INDUSTRIAS Y RECURSOS

—¿Qué industrias dan vida a Sabiñán, tras su principal fuente de riqueza agrícola?

—Tenemos industrias de frigoríficos y lógicamente de conservación y embalaje de frutas.

INFRAESTRUCTURA

—¿Cómo está el pueblo en cuanto a las redes de alcantarillado y suministro de agua?

—Tiene un servicio de distribución y saneamiento completo en su mayoría. Siguiendo con la infraestructura puedo decirle que el pueblo está pavimentado totalmente siendo el alumbrado público normal.

ENSEÑANZA

—¿Hay déficit en puestos escolares?

—Tenemos un grupo escolar de concentración, que abarca varios pueblos como son: Embid, Paracuellos de la Ribera, Morés, Purroy, Sestrica, Viver de la Sierra y Sabiñán. Está pendiente de conseguirse que en este pueblo los muchachos puedan hacer hasta el B.U.P. inclusive, sin tener que desplazarse a otros lugares y también podrían hacerse aquí las enseñanzas profesionales. Cuando hayamos conseguido esto habremos

dado un gran paso adelante. SANIDAD

—¿Tienen los servicios médicos que necesita el pueblo?

—Carecemos de un centro o ambulatorio, para lo que hemos tenido que realizar gestiones y el problema de momento está ahí sin solucionar. Tenemos farmacia, médico y practicante. En casos de operaciones, etc., el lugar más próximo es Calatayud, distante unos 28 kilómetros de aquí.

BIBLIOTECA Y CULTURA

—¿Qué centros culturales existen en Sabiñán?

—Hay una biblioteca pequeña instalada en el centro JIMU. Estamos en contacto ahora con la Diputación Provincial, la cual nos envía mensualmente un bibliobús con la biblioteca ambulante y así los chicos pueden hacer intercambio de libros entre ellos. Tenemos un maravilloso pabellón municipal y una cafetería obras que se han realizado durante mi gestión como alcalde. Contamos con un total de 400 socios los cuales pueden ver los mejores espectáculos artísticos, ya que para estas fiestas hemos contratado artistas de renombre y categoría de Miguel Bosé y otras figuras de la canción nacional.

ZONAS VERDES

—¿Existen zonas verdes dentro de la población?

—Puede decir que apenas hay en Sabiñán zonas verdes, aunque lógicamente en los pueblos no sucede como en la ciudad, ya que no existe contaminación y sus gentes pueden estar todo el día en contacto con la naturaleza.

RECURSOS GANADEROS

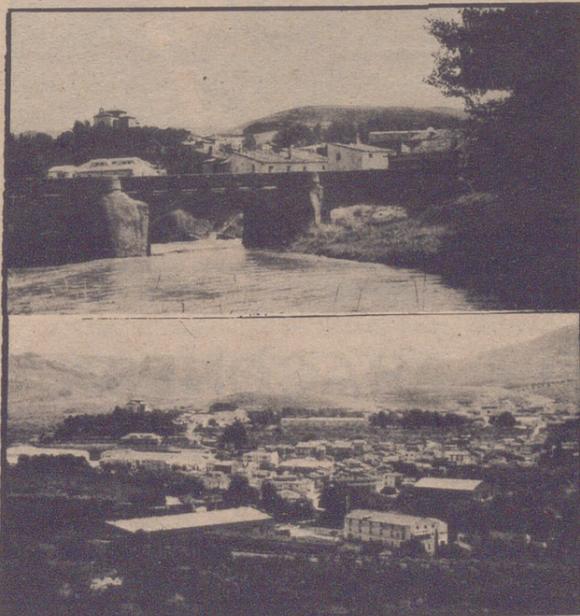
—¿Tiene importancia la ganadería en Sabiñán y las industrias derivadas de la misma?

—La ganadería aquí es normal, tenemos algo así como unas 3.000 cabezas poco más o menos.

EL PARO UN PROBLEMA MINIMO EN SABIÑÁN

—¿Existe paro en Sabiñán?

—Este año no, ya que para las mujeres en unas aulas de la escuela vieja, hemos habilitado un centro de guarnecido de calzado, en el que hemos creado 40 puestos de trabajo y la aportación económica ha corrido a cargo del Ayuntamiento.



Las piscinas municipales objetivo prioritario

quien ha habilitado locales, preparado la instalación eléctrica y de fuerza. Este año también puedo decir que en general la cosecha de frutas ha sido normal y los habitantes de Sabiñán han podido recoger sus cerezas, ciruelas, albaricoques, etc. Hemos restaurado también la Casa Cuartel de la Guardia Civil, teniendo la gran suerte de crear en esta localidad y gracias a las gestiones del Ayuntamiento, un puesto de tan benemérito cuerpo.

LAS FIESTAS PATRONALES

—¿Cómo responde el vecindario a la hora de aportar dinero para las fiestas?

—En primer lugar quiero decirle que el Ayuntamiento entrega una cantidad fija y además el vecindario voluntariamente entrega unas cantidades, con lo cual se cubren gastos, sin olvidar las aportaciones que hace el comercio e industria de Sabiñán. En estas fiestas tendremos vaquillas, encierro por las calles, banda de música que concurre a los actos de la iglesia, etc.

EPILOGO

—¿Qué llamamiento les haría Vds. a los vecinos de su pueblo?

—Que me ayuden para conseguir las piscinas municipales. Me hicieron un presupuesto para su construcción de 14 millones de pesetas, pero no puedo lanzarme a la aventura, ya que económicamente queda fuera de mi alcance. Quiero hacer constar como un logro importante, el hecho de que Sabiñán cuente con una centralita automática de teléfonos. El pueblo tiene todavía una necesidad por cubrir unos 200 puestos de trabajo, ya que la juventud no quiere ir al campo, por lo que como alcalde quiero decir desde las páginas de su periódico, que ofrezco a los industriales que quieran venir hasta nuevo pueblo las máximas facilidades en cuanto a alumbrado, terrenos, etc., siempre que haya posibilidades para ello. Y por último quiero decir a los hijos de Sabiñán y a los forasteros que nos visiten en estas fiestas patronales, que pasen unos días gratos, plenos de alegría y cordialidad y que se diviertan con los festejos que hemos preparado... ¡Felices fiestas a todos!

RECUERDO DE UNAS FIESTAS

Me pide un miembro de la Comisión de Festejos que escriba algo en el programa, y aunque sé que no tengo dotes para ello, por colaborar a que el mismo tenga mayor volumen, ya que se aumenta en una página con mi aportación, lo hago con el ánimo de hacer pasar un rato nostálgico a quienes sean de mi edad o parecida y a los jóvenes de 10 a 14 años para que piensen detenidamente la diferencia de haber vivido estos días y los de los años cincuenta, como voy a tratar de recordar si se trasladar mis ideas a este escrito.

Adelante, pues, a ver lo que sale.

La gente de mi edad allá por el año 47 nos divertíamos de otra forma mucho más simple y yo creo que mejor, ya que no podíamos adquirir con dinero los buenos ratos que nos pasábamos como trataré de explicar.

Unos días antes de las fiestas, era toda una ceremonia el ver poner a "Julián el de la luz" una lámpara en el centro de la plaza para por lo menos durante las fiestas poder tener una luz adecuada, ya que el resto del año por la noche no había quien viera. Durante este rato, nosotros los chavales de entonces nos lo pasábamos en grande pensando en lo próximas que estaban ya las fiestas al colocar la citada lámpara.

El primer día de fiestas todos estábamos con gran ilusión esperando la salida de la procesión para poder estrenar unos pantalones o traje o sandalias o lo que fuera, ya que los tiempos no daban para más. Teníamos entonces un traje o pantalones que estaban destinados exclusivamente para los días de las fiestas de San Roque y las mejores del año, porque para diario había que ir como se pudiera, muchas veces con las famosas "culeras" que servían para tapar los agujeros hechos en los pantalones a puro de llevarlos. En la procesión íbamos los chicos de entonces (sin televisión ni otras cosas que pudieran hacernos ver esto en otros pueblos o ciudades) embelesados junto a la banda de música (que aquello sí que era banda), oyendo los pasacalles y marchas militares. Luego, en la larga misa, sudábamos tinta y estábamos deseando que se terminara, porque se hacía interminable. Era bonita porque se cantaba por un coro del pueblo por única vez al año, acompañada de la banda que había venido a amenizar las fiestas. Luego, a la salida, otra vez detrás de la banda de música, hasta la plaza, donde comenzaba el concierto hasta mediodía.

La comida, que era siempre mejor que durante el resto del año, todos esperábamos con gran ilusión el postre, donde se nos daba sandía y melón, ya que por entonces venían unos "puestos" a vender a la plaza, y ya prácticamente no la veíamos hasta otro San Roque. Después de comer era un rito casi, ver a los matrimonios con los hijos e invitados a las fiestas, ir a casa de "Pedro el del Café", o a casa de "Tomás el Ralla", a comerse aquellos helados que únicamente se hacían por San Roque, de mantecado, limón o leche, que nos parecían como el mejor manjar del mundo.

Los chicos de entonces, después de tomar el helado, procurábamos darles a nuestros padres la "manoletina" y largarnos a pasar la tarde bañándonos en el azud y procurando pescar algún barbo, cosa que no era difícil, porque con aquellos calores —y sin el pantano—, por estas fechas el río estaba seco. A la vuelta del río, la porción de chocolate con pan y a correr entre las parejas que bailaban y bailaban en la plaza a los acordes de la banda. Por la noche, lo mismo, y esperando con gran ilusión el que organizaran aquellas carreras alrededor de la plaza, que nos daban ocasión de aumentar nuestras reducidas propinas y así poder gastar algo más. A esto prácticamente se reducían las fiestas para los chicos.

La forma de gastar el dinero era muy sencilla, porque apenas llevabas para nada. O bien comprabas unos cigarrillos de anís que ya picaban que encendían, pero que daban ocasión a pensar que ya éramos "mozos", o un carquiñón, o pan de higos, o unos famosos tubitos de cristal o bolitas, que contenían un líquido verde y que vendía "la vajillera" en unas cajitas con serrín para que no se rompieran. También había unos "bolicos" marrones que creo recordar que sabían a canela y que a nosotros nos parecían unas cosas maravillosas. También recuerdo que por las noches se regaba la plaza con pozales y los chiquillos de entonces disfrutábamos horrores poniéndonos cerca, pero echándonos a correr cuando llegaba el agua de los pozales.

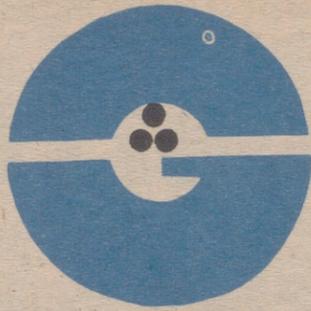
Recuerdo yo una anécdota muy curiosa que pasamos con mi hermano, y un quinto mío, que aunque muy amante de Sabiñán, por buscarse un mejor medio de vida que el que tenía aquí marchó a Barcelona, si bien siempre que puede se da una vuelta por la patria chica. Se trata de lo siguiente: Al salir de misa de San Roque, allá por las 12 del mediodía, se nos ocurrió juntar las "perras" que llevábamos y comprarnos tres panes en casa de la tía Consuelo (q.e.p.d.) y nos los comimos en el olmo sentados y nos supieron tan buenos que acordamos hacerlo al día siguiente, cuando nos dieran la propina, si bien no recuerdo si llegamos a hacerlo por segunda vez. No cabe duda que hoy hemos perdido todos la capacidad de asombro y al tenerlo todo prácticamente, no sabemos apreciar las cosas sencillas y fáciles de obtener. A pesar de que aquellos años no eran buenos casi para nadie, no cabe duda (será acaso por la niñez perdida) que yo los añoro o recuerdo con gran nostalgia. Me queda la duda que nunca podré aclarar si nos divertíamos más a gusto entonces o ahora en que los chicos de esa edad lo tienen prácticamente todo a su alcance.

TAL

FABRICA DE ENVASES Y VIRUTA DE MADERA

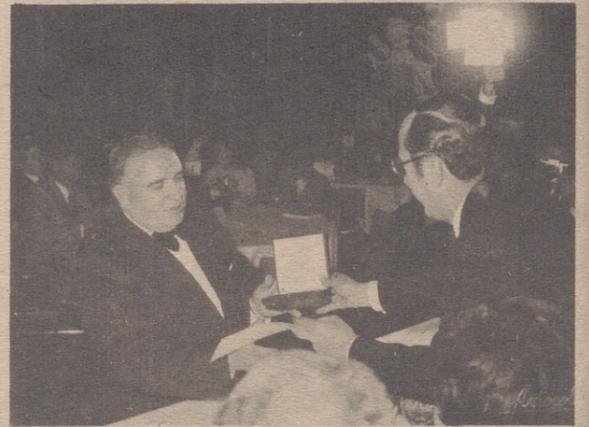
PASCUAL ARENAS Y HERMANOS

Teléfono 82 60 73 -:- SABIÑÁN

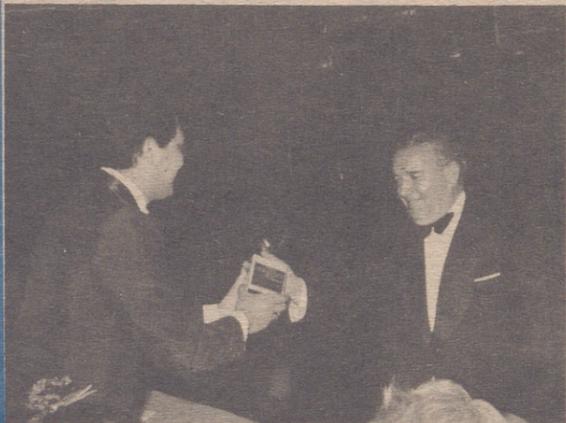


**GRUPO
NONAY GIL HERMANOS, LTDA.**
MORES (Zaragoza)

Al grupo Nonay Gil Hermanos, les avala una larga experiencia internacional y numerosos galardones mundiales, cuyos actos de entrega quedan reflejados en estas fotografías.



Medalla de oro a la exportación, le hace entrega el subsecretario de Comercio español. A D. José Nonay Villalba en Madrid.



El embajador de Mejiro en Río de Janeiro entrega a D. José Nonay Villalba el premio internacional de la exportación.



Premio líder a la exportación entregado por el embajador de Libia en España a D. José Ignacio Nonay Gil.



Trofeo internacional a la calidad, entregado por el embajador de Checoslovaquia en España a D. José Ignacio Nonay Gil.



Medalla de oro a la exportación. Hace entrega el embajador de Argentina en España a D. Luis Felipe Nonay Gil.



Trofeo a la calidad hace entrega a D. José Ignacio Nonay Gil el director general de Comercio Interior español en Madrid.



Conversaciones con el embajador de la URSS y el presidente del COMECON para iniciar un alto proyecto de comercio.



El embajador de la URSS entrega el premio internacional de la exportación en Budapest a D. José Nonay Villalba.



El ministro de Agricultura de Puerto Rico entrega a D. José Nonay Villalba el premio internacional a la exportación.



El ministro de Agricultura de Venezuela entrega a D. José Nonay Villalba el premio internacional a la exportación en Caracas.

**LA HORTICOLA ARAGONESA
CULTIVOS NOGILSA – VIVEROS SAN JUAN**

**Telex. 58394 TERE-E – Telefonos 82 62 11 y 82 62 36
MORES (Zaragoza)**